

Bedieningshandleiding

AMAZONE

ZA-M Profis Hydro

Kunstmeststrooier met hydraulische aandrijving



MG3355
BAG0040.8 09.15
Printed in Germany

**Lees deze bedieningshandleiding voor gebruik door en volg de aanwijzingen zorgvuldig op!
Bewaar de bedieningshandleiding voor toekomstig gebruik!**

nl



Het mag niet

onbelangrijk of overbodig voorkomen, deze gebruiksaanwijzing te lezen en zich aan de aanwijzingen te houden; het volstaat niet van anderen te horen, dat de machine goed is, ze daarom te kopen en te denken dat alles vanzelf gaat. De persoon in kwestie berokkent niet alleen zichzelf schade maar zal ook fouten maken waarbij het mislukken niet aan zichzelf doch aan de machine zal worden toegeschreven. Om zeker te zijn van een goede werking moet men zich bewust zijn van de handelingen en over het doel van de functies van de machine geïnformeerd zijn en er mee leren omgaan. Pas dan zal men over de machine en zichzelf tevreden zijn. Om dit doel te bereiken dient deze bedieningshandleiding.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Identificatiegegevens

Vul hier de identificatiegegevens van de machine in. U vindt de identificatiegegevens op het typeplaatje.

Identificatienummer machine:
(tien cijfers)

Type: ZA-M

Bouwjaar:

Basisgewicht kg:

Toelaatbaar totaalgewicht kg:

Maximale belading kg:

Adres fabrikant

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

Bestellen van onderdelen

De lijsten met vervangingsonderdelen zijn vrij toegankelijk via het Portaal Vervangingsonderdelen op www.amazone.de.

Wij verzoeken u uw orders bij uw AMAZONE-dealers te plaatsen.

Over deze bedieningshandleiding

Documentnummer: MG3355

Productiedatum: 09.15

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2015

Alle rechten voorbehouden.

Nadruk, ook gedeeltelijk, uitsluitend toegestaan na toestemming van AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Voorwoord

Voorwoord

Geachte klant,

U heeft gekozen voor een van onze kwaliteitsproducten uit het uitgebreide programma van AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Wij bedanken u voor het in ons gestelde vertrouwen.

Controleer bij ontvangst van de machine of er sprake is van transportschade en of er onderdelen ontbreken! Controleer aan de hand van het afleveringsbewijs of de machine compleet is geleverd, inclusief de bestelde toebehoren. Alleen bij directe reclamaties heeft u recht op schadevergoeding!

Lees deze bedieningshandleiding, en vooral de veiligheidsinstructies, voor het in bedrijf stellen door en volg alle aanwijzingen zorgvuldig op. Door de bedieningshandleiding nauwlettend te lezen, kunt u de voordelen van uw nieuwe machine optimaal benutten.

Zorg ervoor dat alle gebruikers van deze machine deze bedieningshandleiding lezen voordat zij met de machine aan het werk gaan.

Raadpleeg bij eventuele vragen of problemen s.v.p. deze bedieningshandleiding of neem contact op met uw locale dealer.

Door onderhoud regelmatig uit te voeren en versleten of beschadigde onderdelen tijdig te vervangen, verhoogt u de levensduur van uw machine.

Uw suggesties

Geachte lezers,

Wij passen onze bedieningshandleidingen regelmatig aan. Uw suggesties helpen ons onze bedieningshandleidingen nog gebruikersvriendelijker te maken.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

1	Tips voor de gebruiker	8
1.1	Doel van het document	8
1.2	Plaatsaanduidingen in de bedieningshandleiding	8
1.3	Gebruikte beschrijvingen	8
2	Algemene veiligheidsinstructies	9
2.1	Verplichtingen en aansprakelijkheid	9
2.2	Beschrijving van veiligheidssymbolen	11
2.3	Organisatorische maatregelen	12
2.4	Veiligheids- en beschermingsvoorzieningen	12
2.5	Vrijblijvende veiligheidsmaatregelen	12
2.6	Scholing van de personen	13
2.7	Veiligheidsmaatregelen voor normaal gebruik	14
2.8	Gevaren door resterende energie	14
2.9	Onderhoud, service en oplossen van storingen	14
2.10	Bouwkundige modificaties	14
2.10.1	Onderdelen, slijtageonderdelen en hulpstoffen	15
2.11	Reinigen en afvalverwerking	15
2.12	Werkplek van de gebruiker	15
2.13	Waarschuwingstickers en overige aanduidingen op de machine	16
2.13.1	Plaats van de waarschuwingstickers en overige aanduidingen	17
2.14	Gevaren bij het negeren van de veiligheidsinstructies	23
2.15	Veiligheidsbewust werken	23
2.16	Veiligheidsinstructies voor de gebruiker	24
2.16.1	Algemene veiligheidsinstructies en voorschriften ter voorkoming van ongevallen	24
2.16.2	Hydraulisch systeem	27
2.16.3	Elektrisch systeem	28
2.16.4	Kunstmeststrooier	29
2.16.5	Reinigen, service en onderhoud	29
3	Op- en afladen	30
4	Beschrijving van het product	31
4.1	Overzicht van bouwgroepen	31
4.2	Veiligheids- en beschermingsvoorzieningen	32
4.3	Voedingsleidingen tussen tractor en machine	32
4.4	Verkeerstechnische uitrusting	33
4.5	Gebruik volgens voorschriften	34
4.6	Gevarenzone en gevaarlijke plaatsen	34
4.7	Typeplaatje en CE-markering	35
4.8	Technische gegevens	36
4.9	Benodigde tractoruitrusting	37
4.10	Gegevens over geluidsontwikkeling	37
5	Opbouw en werking	38
5.1	Werking	38
5.2	Afscherm- en functierooster in de bak (beveiligingsvoorziening)	39
5.3	Strooischijven	40
5.4	Agitator	41
5.5	Sluitschuiven en doseerschuiten	41
5.6	Weegtechniek	42
5.7	Hydraulische aansluitingen	44
5.7.1	Hydraulische slangen aansluiten	45
5.7.2	Hydraulische slangen loskoppelen	46

5.8	Driepunts-aanbouwframe	46
5.9	Strooitabel	47
5.10	Bedieningsterminal AMATRON 3 (optie)	49
5.11	Transport- en parkeerinrichting (afneembaar, optioneel).....	50
5.12	Opklapbaar afdekzeil (optioneel)	51
5.13	Bakopzetstukken (optioneel).....	51
6	Inbedrijfstelling.....	52
6.1	Controleren of de tractor geschikt is	53
6.1.1	Berekenen van de daadwerkelijk waarden voor het totale gewicht van de tractor, de belastingen van de tractorassen, de draagvermogens van de banden en het minimaal benodigde ballastgewicht	53
6.2	Beveilig de tractor/machine tegen onbedoeld starten en weggrollen	57
6.2.1	Afstellen van de systeemomschakelbout op het strooiventielblok	58
7	Machine aan- en afkoppelen.....	60
7.1	Machine aankoppelen	61
7.2	Machine afkoppelen	63
8	Instellingen	65
8.1	Instelling van de montagehoogte	66
8.2	Soort bemesting (normaal/extra) instellen	67
8.3	Instellen van de strooihoeveelheid.....	68
8.4	Controle strooihoeveelheid	69
8.4.1	Vorbereidingen voor de controle van de strooihoeveelheid (zonder weegtechniek)	70
8.5	Instellen van de werkbreedte	71
8.5.1	Vervangen van de strooischiyen	72
8.5.2	Instellen van de strooiplaatstanden.....	73
8.5.3	Controle van de werkbreedte met de mobiele testbank (optioneel)	75
9	Transport	76
10	Werken met de machine	78
10.1	Centrifugaalstrooier vullen	79
10.2	Strooien	80
10.2.1	Aanbevelingen voor werkzaamheden op de wendakker	83
10.3	Grens-, sloot- en kantstrooien.....	84
10.4	Gerenstrooien.....	85
10.5	Verwijderen van resthoeveelheden.....	85
10.6	Aanwijzingen voor het strooien van slakkenkorrels (bijv. Mesurol)	86
11	Storingen	87
11.1	Verhelpen van storingen in de agitator	87
11.2	Storing in de elektronica.....	87
11.3	Storingen, oorzaken en oplossingen.....	88
12	Reinigen, service en onderhoud	90
12.1	Reinigen	91
12.2	Onderhoudsschema – overzicht	92
12.3	Afbreekbeveiligingen van roerasaandrijving	93
12.4	Haakse aandrijving.....	93
12.5	Vervangen van de strooiplaten en zwenkvlengels.....	93
12.5.1	Vervangen van de strooiplaten	94
12.5.2	Vervangen van de zwenkvlengels.....	95
12.6	Controleer de bouten van de weegtechniek	96
12.7	Horizontale stand van de bladveren en de lagerlussen controleren	97
12.8	Speling met de begrenziingsbouten instellen	98

12.9	Tarreren van de strooier	98
12.10	Kalibreren van de strooier	98
12.11	Hydraulisch systeem.....	99
12.11.1	Codering van de hydraulische slangen.....	100
12.11.2	Service-intervallen	101
12.11.3	Inspectiecriteria voor hydraulische slangen.....	101
12.11.4	In- en uitbouwen van hydraulische slangen.....	102
12.11.5	Controle van het hydraulische oliefilter	102
12.11.6	Magneetkleppen reinigen.....	103
12.12	Controleren van de basisafstelling van de schuiven	103
12.13	Elektrische verlichting	103
12.14	Bouten van de topstang en de trekstang	103
12.15	Hydraulisch schema.....	104
12.16	Aanhaalkoppels schroeven.....	105

1 Tips voor de gebruiker

Het hoofdstuk Tips voor de gebruiker bevat informatie over het omgaan met de bedieningshandleiding.

1.1 Doel van het document

Deze bedieningshandleiding

- beschrijft de bediening en het onderhoud van de machine.
- voorziet u van belangrijke informatie om veilig en efficiënt met de machine te werken.
- hoort bij de machine en dient altijd in de machine of de tractor te liggen.
- voor toekomstig gebruik bewaren.

1.2 Plaatsaanduidingen in de bedieningshandleiding

Alle in deze bedieningshandleiding genoemde richtingen zijn altijd gezien in rijrichting.

1.3 Gebruikte beschrijvingen

Bedieningsinstructies en reacties

De handelingen die de gebruiker dient uit te voeren, worden altijd genummerd weergegeven. Houd u aan de volgorde van de aangegeven bedieningsinstructies. Een pijl geeft in voorkomende gevallen de reactie op de betreffende bedieningsinstructie aan.

Voorbeeld:

1. Bedieningsinstructie 1
→ Reactie van de machine op bedieningsinstructie 1
2. Bedieningsinstructie 2

Opsommingen

Opsommingen zonder dwingende volgorde worden weergegeven met opsommingstekens.

Voorbeeld:

- Punt 1
- Punt 2

Positienummers in afbeeldingen

Cijfers tussen ronde haakjes verwijzen naar positienummers in afbeeldingen. Het eerste cijfer verwijst naar de afbeelding, het tweede cijfer naar het positinummer in de afbeelding.

Voorbeeld (afb. 3/6)

- Afbeelding 3
- Positie 6

2 Algemene veiligheidsinstructies

Dit hoofdstuk bevat belangrijke instructies om veilig met de machine te werken.

2.1 Verplichtingen en aansprakelijkheid

Instructies in de bedieningshandleiding opvolgen

Kennis van de basisveiligheidsinstructies en veiligheidsvoorschriften is de eerste voorwaarde om veilig en zonder storingen met de machine te kunnen werken.

Verplichtingen van de eigenaar

De eigenaar is verplicht om alleen personen met/aan de machine te laten werken die

- vertrouwd zijn met de basisvoorschriften inzake veiligheid op het werk en voorkoming van ongevallen.
- geïnstrueerd zijn in het werken met/aan de machine.
- deze bedieningshandleiding hebben gelezen en begrijpen.

De eigenaar verplicht zich ertoe om

- alle waarschuwingstickers op de machine in leesbare staat te houden.
- beschadigde waarschuwingstickers te vervangen.

Onbeantwoorde vragen kunt u richten aan de producent.

Verplichtingen van de gebruiker

Alle personen die met/aan de machine werken zijn verplicht om voordat zij met het werk beginnen

- de basisvoorschriften voor veiligheid op het werk en voorkoming van ongevallen op te volgen;
- het hoofdstuk "Algemene veiligheidsinstructies" in deze bedieningshandleiding te lezen en de instructies op te volgen.
- het hoofdstuk "Waarschuwingstickers en overige aanduidingen op de machine" in deze bedieningshandleiding te lezen en de veiligheidsinstructies op de waarschuwingstickers bij het gebruik van de machine op te volgen.
- zich met de machine vertrouwd te maken.
- de hoofdstukken in deze bedieningshandleiding die van belang zijn voor het uitvoeren van de opgedragen werkzaamheden te lezen.

Als de gebruiker constateert dat een voorziening veiligheidstechnisch niet in perfecte staat is, dient deze dit probleem onmiddellijk op te lossen. Behoort dit niet tot de taakomschrijving van de gebruiker of beschikt de gebruiker niet over voldoende kennis daartoe, dan dient deze het probleem door te geven aan zijn of haar meerdere (eigenaar).

Gevaren bij het werken met de machine

De machine is gebouwd volgens de allernieuwste techniek en de erkende veiligheidstechnische regels. Toch kunnen er zich bij het gebruik van de machine gevaren en beschadigingen voordoen

- voor het leven van de gebruiker of derden,
- voor de machine zelf,
- aan andere voorwerpen van waarde.

Gebruik de machine alleen

- waarvoor deze bestemd is.
- in veiligheidstechnisch onberispelijke staat.

Storingen die de veiligheid verminderen, moeten direct worden verholpen.

Garantie en aansprakelijkheid

In principe zijn onze "Algemene verkoop- en levervoorwaarden" van toepassing. Deze worden de eigenaar uiterlijk bij het sluiten van het contract ter beschikking gesteld. Aanspraken op garantie en aansprakelijk in geval van letsel of schade zijn uitgesloten wanneer het letsel of de schade aan een of meerdere van de volgende oorzaken toe te schrijven is:

- gebruik van de machine anders dan waarvoor deze bestemd is.
- onvakkundig monteren, in bedrijf stellen, bedienen en onderhouden van de machine.
- gebruik van de machine met defecte veiligheidsvoorzieningen of niet volgens de voorschriften aangebrachte of niet functionerende veiligheids- en beschermingsvoorzieningen.
- het negeren van de instructies in de bedieningshandleiding met betrekking tot inbedrijfstelling, gebruik en onderhoud.
- het eigenmachtig modificeren van de machine.
- gebrekkige controle van slijtageonderdelen van de machine.
- ondeskundig uitgevoerde reparaties.
- catastrofes door inwerking van vreemde bestanddelen en overmacht.

2.2 Beschrijving van veiligheidssymbolen

Veiligheidsinstructies worden aangegeven met een driehoekig veiligheidssymbool en een signaalwoord. Het signaalwoord (GEVAAR, WAARSCHUWING, VOORZICHTIG) beschrijft de ernst van het dreigende gevaar en heeft de volgende betekenis:



GEVAAR

verwijst naar een direct gevaar met een hoog risico dat de dood of zwaar lichamelijk letsel (verlies van lichaamsdelen of langdurig letsel) ten gevolge kan hebben als het gevaar niet wordt vermeden.

Het negeren van deze instructies kan de dood of zwaar lichamelijk letsel ten gevolge hebben.



WAARSCHUWING

verwijst naar een mogelijk gevaar met gemiddeld risico dat de dood of (zwaar) lichamelijk letsel ten gevolge kan hebben als het gevaar niet wordt vermeden.

Het negeren van deze instructies kan onder omstandigheden de dood of zwaar lichamelijk letsel ten gevolge hebben.



VOORZICHTIG

verwijst naar een gevaar met gering risico dat licht of gemiddeld lichamelijk letsel of materiële schade ten gevolge kan hebben als het gevaar niet wordt vermeden.



BELANGRIJK

verwijst naar een verplichting tot een bijzondere handelwijze of activiteit om vakkundig met de machine om te gaan.

Het negeren van deze instructies kan storingen in de machine of in de omgeving veroorzaken.



TIP

verwijst naar praktische tips en bijzonder nuttige informatie.

Deze tips helpen u om alle functies van uw machine optimaal te benutten.

2.3 Organisatorische maatregelen

De eigenaar dient de benodigde persoonlijke veiligheidsuitrustingen ter beschikking te stellen, zoals:

- Veiligheidsbril
- Veiligheidsschoenen
- Beschermende kleding
- Beschermingsmiddelen voor de huid, enz.



De bedieningshandleiding

- altijd daar bewaren waar de machine wordt gebruikt!
- dient te allen tijde voor gebruikers en onderhoudsmedewerkers beschikbaar te zijn!

Controleer alle beschikbare veiligheidsvoorzieningen regelmatig!

2.4 Veiligheids- en beschermingsvoorzieningen

Voordat u de machine gaat gebruiken, dienen alle veiligheids- en beschermingsvoorzieningen op de juiste wijze zijn aangebracht en functioneren. Controleer alle veiligheids- en beschermingsvoorzieningen regelmatig.

Defecte veiligheidsvoorzieningen

Defecte of gedemonteerde veiligheids- en beschermingsvoorzieningen kunnen gevaarlijke situaties veroorzaken.

2.5 Vrijblijvende veiligheidsmaatregelen

Neem naast alle veiligheidsinstructies in deze bedieningshandleiding ook de algemeen geldende nationale regelingen ter voorkoming van ongevallen en ter bescherming van het milieu in acht.

Neem bij het rijden op openbare wegen en straten het wegverkeersreglement in acht.

2.6 Scholing van de personen

Alleen geschoolde en geïnstrueerde personen mogen met/aan de machine werken. De eigenaar dient de bevoegdheden voor het bedienen en onderhouden duidelijk vastleggen.

Personen die nog moeten worden opgeleid, mogen alleen onder toezicht van een ervaren persoon met/aan de machine werken.

Activiteit \ Personen	Voor de activiteit speciaal opgeleid persoon ¹⁾	Geïnstrueerd persoon ²⁾	Personen met vakopleiding (vakwerkplaats) ³⁾
Opladen/transport	X	X	X
Inbedrijfstelling	--	X	--
Monteren, gereedmaken	--	--	X
Gebruik	--	X	--
Onderhoud	--	--	X
Opsporen en verhelpen van storingen	--	X	X
Afvalverwerking	X	--	--

Toelichting:

X..toegestaan

--..niet toegestaan

- ¹⁾ Een persoon die een specifieke taak op zich kan nemen en deze voor een overeenkomstig gekwalificeerd bedrijf mag uitvoeren.
- ²⁾ Een geïnstrueerd persoon is iemand die over de hem opgedragen taken en mogelijke gevaren bij ondeskundig gedrag is geïnformeerd en zo nodig is ingewerkt en bovendien is geïnformeerd over de benodigde beschermingsvoorzieningen en veiligheidsmaatregelen.
- ³⁾ Personen met een vakopleiding worden beschouwd als vakman (geschoolde kracht). Door hun vakopleiding en kennis van de desbetreffende bepalingen kunnen zij de hen opgedragen werkzaamheden beoordelen en mogelijke gevaren herkennen.

Opmerking:

Een aan een vakopleiding gelijkwaardige kwalificatie kan ook zijn verkregen door meerdere jaren op het betreffende werkveld werkzaam te zijn.



Onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door een vakwerkplaats worden uitgevoerd wanneer er bij deze werkzaamheden de toevoeging "vakwerkplaats" staat. Het personeel van een vakwerkplaats beschikt over de noodzakelijke kennis en de juiste hulpmiddelen (gereedschappen, hef- en ondersteuningsmateriaal) om de onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de machine vakkundig en veilig uit te voeren.

2.7 Veiligheidsmaatregelen voor normaal gebruik

Gebruik de machine alleen als alle veiligheids- en beschermingsvoorzieningen volledig functioneren.

Controleer de machine tenminste een keer per dag op waarneembare schade en het correct functioneren van de veiligheids- en beschermingsvoorzieningen.

2.8 Gevaren door resterende energie

Houd rekening met mechanische, hydraulische, pneumatische en elektrische/elektronische resterende energie in de machine.

Tref hiertoe passende maatregelen als u degenen die met de machine gaan werken instrueert. Uitgebreide informatie vindt u bovendien in de betreffende hoofdstukken van deze bedieningshandleiding.

2.9 Onderhoud, service en oplossen van storingen

Voer de voorgeschreven instel-, onderhouds- en inspectiewerkzaamheden binnen de gestelde termijnen door.

Voorkom dat bedrijfsmiddelen zoals perslucht en hydraulische systemen per ongeluk kunnen worden ingeschakeld.

Bevestig en borg grotere onderdelen bij vervanging zorgvuldig aan de hefwerktuigen.

Controleer de schroefverbindingen regelmatig op vastzitten en draai deze eventueel na.

Controleer de werking van de veiligheidsvoorzieningen nadat de onderhoudswerkzaamheden zijn voltooid.

2.10 Bouwkundige modificaties

Zonder toestemming van AMAZONEN-WERKE zijn modificaties, aan- of ombouw aan de machine niet toegestaan. Dit geldt ook voor laswerkzaamheden aan dragende delen.

Voor alle aan- of ombouwwerkzaamheden is schriftelijke toestemming van AMAZONEN-WERKE noodzakelijk. Gebruik uitsluitend de door AMAZONEN-WERKE goedgekeurde ombouwdelen en toebehoren, zodat bijvoorbeeld de goedkeuring volgens nationale en internationale voorschriften van kracht blijft.

Voertuigen met een wettelijke goedkeuring of met voorzieningen en toebehoren met een geldige goedkeuring of toelating voor de openbare weg volgens het wegverkeersreglement dienen zich in de staat te bevinden waarin de goedkeuring of toestemming werd verleend.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, snijden, vastgrijpen, naar binnen trekken en stoten door breuk van dragende onderdelen.

Het is verboden

- om te boren in frame of onderstel.
- om bestaande gaten in frame of onderstel op te boren.
- om aan dragende delen te lassen.

2.10.1 Onderdelen, slijtageonderdelen en hulpstoffen

Onderdelen van de machine die niet meer in perfecte staat zijn, dienen direct te worden vervangen.

Gebruik uitsluitend originele **AMAZONE** onderdelen en slijtageonderdelen of de door AMAZONEN-WERKE goedgekeurde onderdelen, zodat de goedkeuring volgens nationale en internationale voorschriften van kracht blijft. Bij onderdelen en slijtageonderdelen van derden kan niet worden gegarandeerd dat zij zijn ontworpen en geproduceerd volgens de voorgeschreven belastings- en veiligheidsnormen.

AMAZONEN-WERKE is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het gebruik van onderdelen, slijtageonderdelen of hulpstoffen die niet zijn goedgekeurd.

2.11 Reinigen en afvalverwerking

Ga bij het verwerken en afvoeren van gebruikte stoffen en materialen vakkundig te werk. Dit geldt vooral voor

- werkzaamheden aan smeersystemen en smerinrichtingen en
- het reinigen met oplosmiddelen.

2.12 Werkplek van de gebruiker

De machine mag uitsluitend vanaf de chauffeursstoel van de tractor worden bediend.

2.13 Waarschuingsstickers en overige aanduidingen op de machine



Houd alle waarschuingsstickers op de machine altijd schoon en goed leesbaar! Vervang onleesbare waarschuingsstickers. Bestel de waarschuingsstickers aan de hand van het bestelnummer (bijv. MD 075) bij uw dealer.

Opbouw waarschuingssticker

Waarschuingsstickers geven gevaarlijke plaatsen op de machine aan en waarschuwen voor restgevaaren. Op deze gevaarlijke plaatsen doen zich permanent of onverwacht gevaarlijke situaties voor.

Een waarschuingssticker bestaat uit 2 vlakken:



Vlak 1

beschrijft het gevaar in de vorm van een illustratie en is omringd door een driehoekig veiligheidssymbool.

Vlak 2

geeft in de vorm van een illustratie instructie om het gevaar te vermijden.

Waarschuingssticker - toelichting

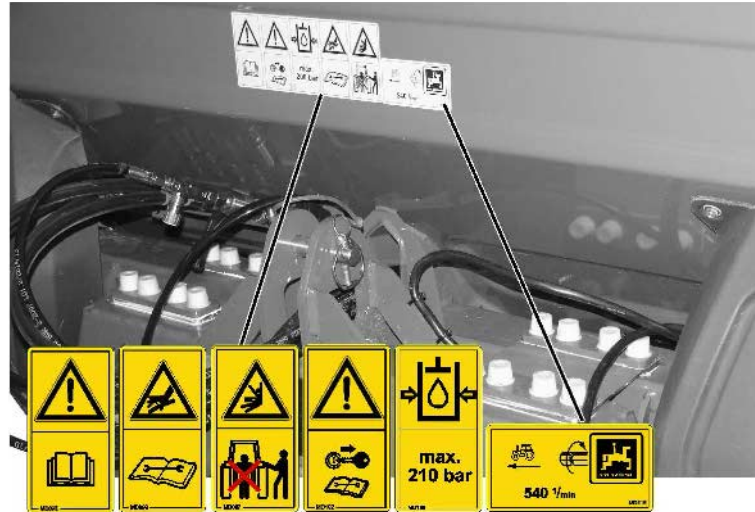
In de kolom **Bestelnummer en toelichting** staat de beschrijving van de hiernaast afgebeelde waarschuingssticker. De beschrijving van de waarschuingssticker is altijd gelijk en vermeldt in onderstaande volgorde:

1. De beschrijving van het gevaar.
Bijvoorbeeld: Gevaar als gevolg van snijden of amputatie van vingers en handen als gevolg van bewegende machinedelen!
 2. De gevolgen bij het negeren van de instructie(s) om het gevaar te voorkomen.
Bijvoorbeeld: Deze gevaren kunnen zwaar letsel met verlies van delen van vingers of handen veroorzaken.
 3. De instructie(s) ter voorkoming van het gevaar.
Bijvoorbeeld: Reik nooit met uw handen of armen in de gevaarlijke plaats zolang de tractormotor met aangesloten cardanas / hydraulisch systeem loopt.
- Raak bewegende machineonderdelen pas aan wanneer deze volledig tot stilstand zijn gekomen.

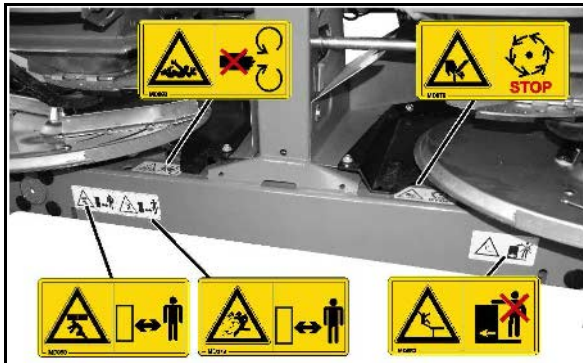
2.13.1 Plaats van de waarschuwingstickers en overige aanduidingen

Waarschuwingsticker

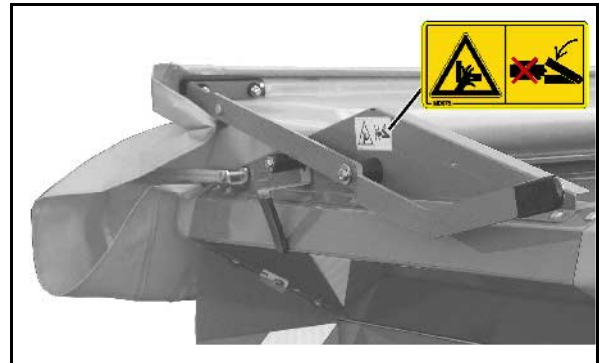
De volgende afbeeldingen geven aan waar de waarschuwingstickers op de machine zijn aangebracht.



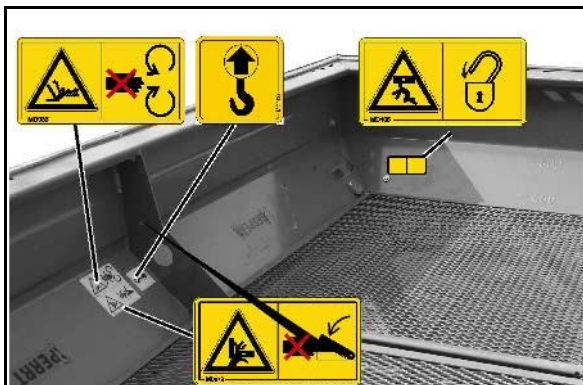
Afb. 1



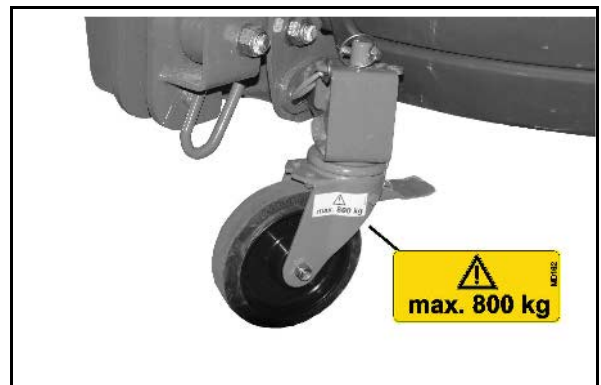
Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4



Afb. 5

Bestelnummer en toelichting

Waarschuwingsticker

MD 075

Gevaar als gevolg van snijden of amputatie van vingers en handen als gevolg van bewegende machinedelen!

Deze gevaren kunnen zwaar letsel met verlies van delen van vingers of handen veroorzaken.

Reik nooit met uw handen of armen in de gevaarlijke plaats zolang de tractormotor met aangesloten cardanas / hydraulisch systeem loopt.

Raak bewegende machineonderdelen pas aan wanneer deze volledig tot stilstand zijn gekomen.



MD 078

Gevaar voor bekneld raken van vingers of hand door bewegende, toegankelijke onderdelen in de machine!

Dit gevaar kan zwaar letsel met verlies van delen van vingers of handen veroorzaken.

Reik nooit met uw handen of armen in de gevaarlijke plaats zolang de tractormotor met aangesloten cardanas / hydraulisch systeem loopt.

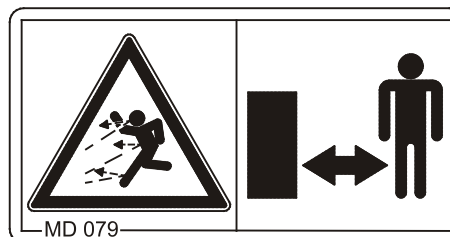


MD 079

Gevaar voor materiaal of onderdelen die door de machine worden weggeslingerd resp. uit de machine worden geslingerd!

Dit gevaar kan zwaar letsel met mogelijk de dood tot gevolg veroorzaken.

- Houd voldoende veiligheidsafstand tot de machine, zolang de tractormotor draait.
- Zorg dat onbevoegde personen zich op veilige afstand van de machine bevinden zolang de tractormotor draait.



Bestelnummer en toelichting

Waarschuwingsticker

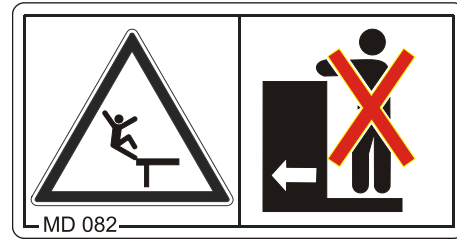
MD 082

Gevaar voor personen voor het vallen van treeplanken en platforms bij het meerijden op de machine resp. bij het beklimmen van aangedreven machines!

Dit gevaar kan zwaar letsel met mogelijk de dood tot gevolg veroorzaken.

Het is verboden om personen mee te laten rijden op de machine en/of rijdende machines te beklimmen. Dit verbod geldt ook voor machines met treeplanken of platforms.

Zorg dat er geen personen op de machines meerijden.



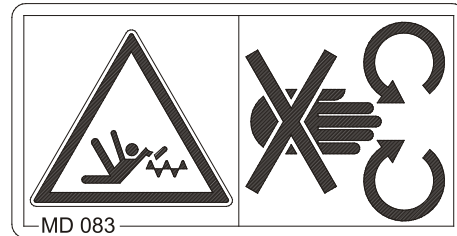
MD 083

Gevaar door het naar binnen trekken of vastgrijpen van arm of bovenlichaam door aangedreven, onbeveiligde elementen van de machine!

Dit gevaar veroorzaakt zwaar lichamelijk letsel aan arm of bovenlichaam.

Open of verwijder nooit de beschermingsvoorzieningen van de aangedreven elementen van de machine,

- zolang de tractormotor bij aangesloten cardanas / aangekoppelde hydraulische aandrijving draait of
- zolang de tractormotor bij aangesloten cardanas / aangekoppelde hydraulische aandrijving per ongeluk kan worden gestart.



MD 089

Gevaar voor bekneeld raken voor het hele lichaam in de gevarenzone onder zwevende lasten / machineonderdelen!

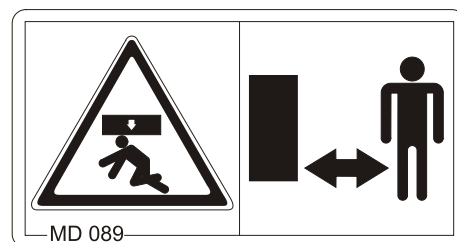
Dit gevaar kan zwaar letsel met mogelijk de dood tot gevolg veroorzaken.

Er mogen zich geen personen onder zwevende lasten / machineonderdelen ophouden.

Zorg voor een veilige afstand tussen u en zwevende lasten / onderdelen van de machine.

Zorg ervoor dat personen op een veilige afstand van zwevende lasten / machineonderdelen blijven.

Stuur personen uit de gevarenzone van zwevende lasten / machineonderdelen.



Bestelnummer en toelichting

Waarschuwingsticker

MD 093

Gevaar voor vastgrijpen of opwickelen door toegankelijke aangedreven elementen van de machine!

Dit gevaar kan zwaar letsel met mogelijk de dood tot gevolg veroorzaken.

Open of verwijder nooit de beschermingsvoorzieningen van de aangedreven elementen van de machine,

- zolang de tractormotor bij aangesloten cardanas / aangekoppelde hydraulische aandrijving draait of
- zolang de tractormotor bij aangesloten cardanas / aangekoppelde hydraulische aandrijving per ongeluk kan worden gestart.



MD 095

Lees de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies goed door en volg de aanwijzingen op voordat u de machine in gebruik neemt!



MD 096

Gevaar als gevolg van onder hoge druk uit-tredende hydraulische olie wanneer deze door de huid heen dringt en in het lichaam terechtkomt (infectiegevaar)!

Dit gevaar kan zwaar en/of langdurig letsel veroorzaken.

Lees de bedieningshandleiding en volg de aanwijzingen op voordat u onderhoudswerkzaamheden aan het hydraulische systeem gaat uitvoeren.



Bestelnummer en toelichting

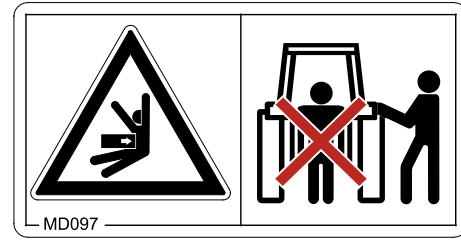
Waarschuingssticker

MD 097

Gevaar als gevolg van bekneld raken of zich stoten tussen de achterzijde van de tractor en de machine bij het aan- en afkoppelen van de machine!

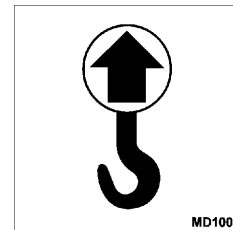
Dit gevaar kan zwaar letsel met mogelijk de dood tot gevolg veroorzaken.

- Het is verboden de driepuntshydraulica van de tractor te bedienen, zolang er zich personen tussen de achterzijde van de tractor en de machine bevinden.
- Bedien de bedieningshendels voor de driepuntshydraulica van de tractor
 - o alleen vanuit de hiervoor bestemde werkplek naast de tractor.
 - o nooit, wanneer u zich in de gevarenzone tussen tractor en machine bevindt.



MD 100

Dit pictogram geeft slijpfuncties aan voor het vastmaken van bevestigingsmiddelen bij het opladen van de machine.

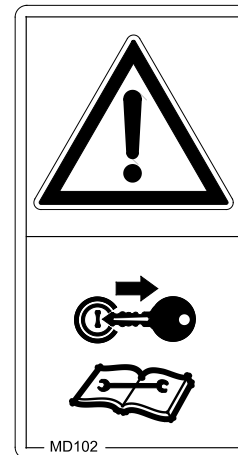


MD 102

Gevaarlijke situaties voor degene die de machine bediend door het onbedoeld starten en wegrollen van de machine bij werkzaamheden aan de machine, zoals monteren, instellen, oplossen van storingen, reinigen of onderhoud.

De mogelijke gevaren kunnen de zwaar lichamelijk letsel of zelfs de dood veroorzaken.

- Beveilig de tractor en machine voor alle handelingen aan de machine tegen onbedoeld starten en wegrollen.
- Lees de betreffende hoofdstukken in de bedieningshandleiding en volg de aanwijzingen op.



Bestelnummer en toelichting

Waarschuwingsticker

MD 106

Gevaar als gevolg van bekneld raken en /of zich stoten door het onbedoeld bewegen van niet-vergrendelde machinedelen!

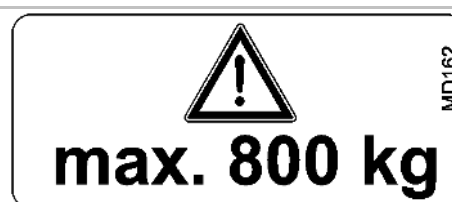
Dit gevaar kan zwaar letsel met mogelijk de dood tot gevolg veroorzaken.

Vergrendel bewegende machinedelen met behulp van de veiligheidsvergrendeling tegen onbedoeld bewegen, voordat u zich in de gevarenzone begeeft.



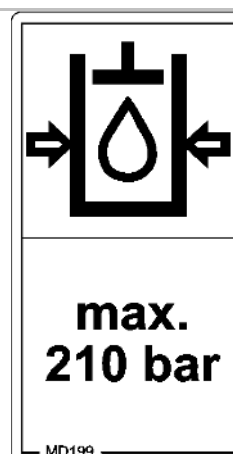
MD 162

Maximale draaglast 800 kg per transportrol.



MD 199

De maximaal toelaatbare hydraulische bedrijfsdruk bedraagt 210 bar.



2.14 Gevaren bij het negeren van de veiligheidsinstructies

Het negeren van de veiligheidsinstructies

- kan personen in gevaar brengen, schadelijk zijn voor het milieu en beschadigingen aan de machine veroorzaken.
- kan leiden tot het verlies van alle aanspraken op schadevergoeding.

Concreet kan het negeren van de veiligheidsinstructies bijvoorbeeld de volgende gevaren tot gevolg hebben:

- In gevaar brengen van personen door onbeveiligde werkterreinen.
- Uitval van belangrijke functies van de machine.
- Onderhoud en reparatie dat niet op de voorgeschreven wijze wordt uitgevoerd.
- In gevaar brengen van personen door mechanische of chemische oorzaken.
- Verontreiniging van het milieu door lekkage van hydraulische olie.

2.15 Veiligheidsbewust werken

Naast de veiligheidsinstructies in deze bedieningshandleiding dient u zich ook te houden aan de nationale, algemeen geldende wet- en regelgeving in verband met veiligheid op het werk en het voorkomen van ongevallen.

Volg de instructies op de waarschuwingstickers zorgvuldig op om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Houd u in het verkeer op de openbare weg aan de wettelijke verkeersvoorschriften.

2.16 Veiligheidsinstructies voor de gebruiker



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, snijden, vastgrijpen, naar binnen trekken en stoten vanwege het ontbreken van verkeers- en gebruiksveiligheid!

De machine en tractor voor gebruik altijd controleren op verkeers- en gebruiksveiligheid!

2.16.1 Algemene veiligheidsinstructies en voorschriften ter voorkoming van ongevallen

- Neem behalve deze instructies ook de algemeen geldende nationale veiligheidsinstructies en voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht!
- De op de machine aangebrachte waarschuwingsstickers en andere aanduidingen geven belangrijke instructies om veilig met de machine te kunnen werken. Het opvolgen van deze instructies is voor uw eigen veiligheid!
- Controleer de omgeving (kinderen) voordat u gaat rijden en de machine in werking stelt! Zorg dat u voldoende zicht heeft!
- Het meerijden of transport op de machine is verboden!
- Houd een rijstijl aan waarbij u de tractor met aan- of afgekoppelde machine op elk moment onder controle heeft.
Houd daarbij rekening met uw persoonlijke capaciteiten, de omstandigheden op de weg, van het verkeer, uw zicht, het weer en de rij-eigenschappen van de tractor en de invloed van de aangebouwde of aangekoppelde machine.

Aan- en afkoppelen van de machine

- Koppel en transporteer de machine alleen met tractoren die daartoe geschikt zijn.
- Bij het aankoppelen van machines aan de driepuntshydraulica van de tractor moeten de aanbouwcategorieën van tractor en machine overeenkomen!
- Koppel de machine in overeenstemming met de voorschriften aan de voorgeschreven voorzieningen!
- Bij het aankoppelen van de machines aan voor- of achterzijde van een tractor dient u rekening te houden met
 - o het toelaatbare totaalgewicht van de tractor
 - o de toelaatbare asbelasting van de tractor
 - o de toelaatbare draagvermogen van de banden van de tractor
- Beveilig de tractor en de machine tegen onbedoeld in beweging komen voordat u de machine aan- of afkoppelt.
- Het is verboden om tijdens het achteruitrijden van de tractor naar de machine tussen de machine en de tractor te staan!
Aanwezige personen mogen alleen aanwijzingen geven als zij naast het voertuig staan en pas na stilstand tussen tractor en machine gaan staan.

- Voordat u de machine aan de driepuntshydraulica van de tractor aan- of loskoppelt, dient u de bedieningshendel van het hydraulisch systeem van de tractor te blokkeren in een positie waarin onbedoeld heffen of zakken wordt uitgesloten!
- Zet de steunelementen (indien aanwezig) bij het aan- en afkoppelen van machines in de juiste stand (stabiliteit bij stilstand)!
- Let bij het gebruik van de steunelementen op de plekken waar u bekneld kunt raken!
- Ga bij het aan- en afkoppelen van machines aan of van de tractor bijzonder voorzichtig te werk! Tussen tractor en machine bevinden zich bij de koppelingpunten plekken waar u bekneld kunt raken!
- Het is verboden om zich tijdens het bedienen van de driepuntshydraulica tussen tractor en machine te bevinden!
- Aangesloten voedingsleidingen
 - moeten in bochten bij alle bewegingen zonder spanning, knikken of wrijving soepel meebewegen.
 - mogen niet langs onderdelen schuren.
- Ontkoppelingskabels voor snelkoppelingen moeten los hangen en mogen in de onderste positie niet uit zichzelf ontkoppelen!
- Zorg dat de afgekoppelde machine altijd stabiel op zijn plaats staat!

Werken met de machine

- Maak uzelf voordat u met de werkzaamheden begint vertrouwd met de uitrusting en bedieningselementen van de machine en hun functies. Tijdens het werk is het daarvoor te laat!
- Draag strak zittende kleding! Losse kleding verhoogt het risico op vastgrijpen of opwickelen door cardanassen!
- Gebruik de machine alleen als alle veiligheidsvoorzieningen zijn aangebracht en zich in de juiste positie bevinden!
- Houd rekening met de maximale belading van de aangebouwde/aangekoppelde machine en de toelaatbare asbelasting en oplegdruk van de tractor! Rijd indien nodig met een gedeeltelijk gevulde bak.
- Het is verboden om zich binnen het werkbereik van de machine te bevinden!
- Het is verboden om zich binnen het draai- en zwenkbereik van de machine te bevinden!
- Extern bediende machineonderdelen (bijv. hydraulisch) zijn voorzien van delen waar u bekneld kunt raken!
- Gebruik extern bediende machineonderdelen uitsluitend als personen zich op voldoende veilige afstand van de machine bevinden!
- Beveilig de tractor tegen onbedoeld starten en weggrollen voordat u de tractor verlaat.
Hiertoe
 - laat u de machine op de grond zakken;
 - trekt u de handrem aan;
 - zet u de motor van de tractor af;
 - verwijder de contactsleutel.

Transport van de machine

- Bij het rijden op de openbare weg dient u zich aan de geldende verkeersregels te houden!
- Controleer voor transport
 - o of voedingsleidingen correct zijn aangebracht;
 - o of de verlichting werkt, schadevrij en schoon is;
 - o het remsysteem en hydraulische systeem op in het oog lopende gebreken;
 - o of de handrem volledig is losgezet;
 - o de werking van het remsysteem.
- De tractor dient altijd te beschikken over voldoende stuur- en remvermogen
Aan een tractor aangebouwde of aangekoppelde machine en gewichten aan voor- of achterzijde beïnvloeden niet alleen het rijgedrag, maar ook het stuur- en remvermogen van de tractor.
- Gebruik zo nodig gewichten aan de voorzijde!
De vooras van de tractor dient altijd met minimaal 20% van het eigen gewicht van de tractor worden belast, om zeker te zijn van voldoende stuurvermogen.
- Bevestig gewichten aan voor- of achterzijde altijd in overeenstemming met de voorschriften aan de daartoe bestemde bevestigingspunten!
- Houd rekening met het maximale laadvermogen van de aangebouwde/aangekoppelde machine en de toelaatbare asbelasting en oplegdruk van de tractor!
- De tractor dient voor de beladen combinatie (tractor met aangebouwde of aangekoppelde machine) over voldoende remvertraging te beschikken!
- Controleer de werking van de remmen voordat u gaat rijden!
- Houd met een aangebouwde of aangekoppelde machine in bochten rekening met de grote uitwaai en de middelpuntvliedende kracht van de machine!
- Wanneer de machine aan de driepuntshydraulica of de trekstangen van de tractor is bevestigd, dient u er vóór transport voor te zorgen dat de trekstang aan de zijkant voldoende is vastgezet!
- Zet alle beweegbare machineonderdelen vóór transport in de transportstand!
- Zet alle beweegbare machineonderdelen vóór transport in de transportstand vast om te voorkomen dat zij van positie veranderen. Maak hiervoor gebruik van de daarvoor bestemde transportbeveiligingen!
- Vergrendel vóór transport de bedieningshendel van de driepuntshydraulica om onbedoeld heffen of zakken van de aangebouwde of aangekoppelde machine te voorkomen!
- Controleer vóór transport of de benodigde transportuitrustingen, zoals verlichting, waarschuwingssystemen en beschermingsvoorzieningen, op de juiste wijze aan de machine zijn gemonteerd!
- Controleer vóór transport door middel van een visuele controle of de bouten van de topstang en trekstang met de lunsen zijn geborgd.
- Pas uw rijnsnelheid aan de omstandigheden ter plaatse aan!

- Schakel bij bergaf rijden een lagere versnelling in!
- Schakel de onafhankelijke wielremmen tijdens transport altijd uit (pedalen vergrendelen)!

2.16.2 Hydraulisch systeem

- Het hydraulische systeem staat onder hoge druk!
- Zorg dat de hydraulische slangen op de juiste wijze zijn aangesloten!
- Bij het aansluiten van de hydraulische slangen moet het hydraulische systeem van zowel de tractor als van de machine drukloos zijn!
- Het is verboden om bedieningshendels op de tractor te blokkeren, als deze bedieningshendels hydraulische of elektrische functies van onderdelen rechtstreeks uitvoeren, zoals in- en uitklappen, draaien en verschuiven. De beweging moet automatisch stoppen zodra u de betreffende bedieningshendel bijbehorende regelement loslaat. Dit geldt niet voor bewegingen van inrichtingen die
 - continu zijn of
 - automatisch geregeld zijn of
 - voor hun werking een zweefstand of drukstand nodig hebben.
- Voordat u aan het hydraulische systeem gaat werken:
 - laat u de machine zakken;
 - maakt u het hydraulische systeem drukloos;
 - zet u de motor van de tractor af;
 - trekt u de handrem aan;
 - verwijdert u de contactsleutel.
- Laat de conditie van de hydraulische slangen tenminste eenmaal per jaar door een deskundige controleren!
- Vervang beschadigde en verouderde hydraulische slangen! Gebruik alleen originele hydraulische slangen van AMAZONE!
- Gebruik hydraulische slangen niet langer dan zes jaar. Dat is inclusief een eventuele opslagtijd van maximaal twee jaar. Ook bij vakkundige opslag en toelaatbare belasting zijn slangen en slangverbindingen onderhevig aan natuurlijke veroudering, wat hun opslagtijd en gebruiksduur beperkt. In afwijking hiervan is het mogelijk om, rekening houdend met de mogelijke risico's, de gebruiksduur op basis van ervaring te bepalen. Voor slangen en slangen van thermoplast kunnen andere richtwaarden doorslaggevend zijn.
- Probeer nooit lekkende hydraulische slangen met de hand of vingers te dichten.

Onder hoge druk naar buiten stromende vloeistof (hydraulische olie) kan via de huid in het lichaam komen en ernstig letsel veroorzaken!

Raadpleeg bij wonden door hydraulische olie direct een arts! Infectiegevaar.
- Door de mogelijk grote kans op infectie, dient u bij het opsporen van lekkages gebruik te maken van passende hulpmiddelen.

2.16.3 Elektrisch systeem

- Bij werkzaamheden aan het elektrische systeem dient u altijd de accu (minpool) los te koppelen!
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven zekeringen. Het gebruik van te zware zekeringen veroorzaakt onherstelbare schade aan het elektrische systeem – brandgevaar!
- Sluit de accu op de juiste wijze aan - eerst de pluspool en dan de minpool! Loskoppelen: eerst de minpool en dan de pluspool!
- Voorzie de pluspool van de accu altijd van de daarvoor bestemde beschermkap. Bij aardfouten bestaat gevaar voor explosie!
- Gevaar voor explosie! Voorkom vonkvorming en open vuur in de nabijheid van de accu!
- De machine kan worden voorzien van elektronische componenten en onderdelen waarvan de werking door elektromagnetische straling van andere apparaten kan worden beïnvloed. Dergelijke invloeden kunnen gevaarlijk zijn voor de mens. Houd u daarom aan de volgende veiligheidsvoorschriften.
 - o Als achteraf elektrische apparaten en/of componenten aan de machine worden geïnstalleerd en op het elektrische systeem worden aangesloten, dan moet de gebruiker zelf controleren of de installatie storingen in de elektronica of bij andere componenten veroorzaakt.
 - o De achteraf geïnstalleerde elektrische en elektronische onderdelen dienen te voldoen aan EMC-richtlijn 2004/108/EG en voorzien te zijn van de CE-markering.

2.16.4 Kunstmeststrooier

- Er mag zich niemand in het werkbereik bevinden! Gevaar voor weggeslingerde mestdeeltjes. Stuur iedereen weg uit de strooi-zone van de kunstmeststrooier voordat u de strooischijven inschakelt. Blijf uit de buurt van roterende strooischijven.
- Vul de kunstmeststrooier alleen bij uitgeschakelde tractormotor, verwijderde contactsleutel en gesloten schuiven.
- Leg geen vreemde voorwerpen in de bak!
- Let bij het controleren van de hoeveelheid strooigoed op gevaarlijke plaatsen door roterende machineonderdelen!
- De kunstmeststrooier nooit in gevulde toestand wegzetten of weggrijden (kantelgevaar)!
- Gebruik bij het kantstrooien aan veldranden, waters of wegen de kantstrooivoorzieningen!
- Controleer vóór elk gebruik de montage van de bevestigingsonderdelen, met name die van de strooischijven- en de strooiplaat.

2.16.5 Reinigen, service en onderhoud

- Voer reinigings-, onderhouds- en servicewerkzaamheden alleen uit bij
 - uitgeschakelde aandrijving
 - stilstaande tractormotor
 - verwijderde contactsleutel
 - uit de boordcomputer verwijderde machinesteker!
- Controleer regelmatig of moeren en schroeven nog goed vastzitten en draai ze indien nodig vaster aan!
- Beveilig de opgeheven machine of opgeheven machineonderdelen tegen onbedoeld zakken voordat u met de service-, onderhouds- en reinigingswerkzaamheden begint!
- Gebruik bij het vervangen van gereedschappen met scherpe randen daartoe geschikt gereedschap en handschoenen!
- Voer olie, vet en filters volgens de geldende milieuvoorschriften af!
- Maak voordat u elektrisch gaat lassen aan tractor en aangebouwde machines eerst de kabel van de dynamo en accu van de tractor los!
- Reserveonderdelen moeten minimaal voldoen aan de door AMAZONEN-WERKE vastgestelde technische eisen! AMAZONE originele onderdelen voldoen aan deze eisen!

3 Op- en afladen

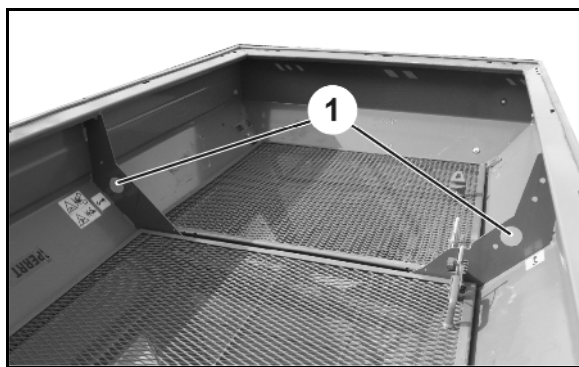
**WAARSCHUWING**

Gevaar als gevolg van bekneeld raken en/of zich stoten door het onbedoeld vallen van de omhoog gebrachte machine!

- Gebruik beslist de aangegeven siorpunten voor het bevestigen van bevestigingsmiddelen, wanneer u de machine met behulp van een hefwerktuig op- en aflaadt.
- Gebruik bevestigingsmiddelen met een draagcapaciteit van tenminste 500 kg.
- Begeef u nooit onder een omhoog gebrachte machine.

Opladen met hijskraan:

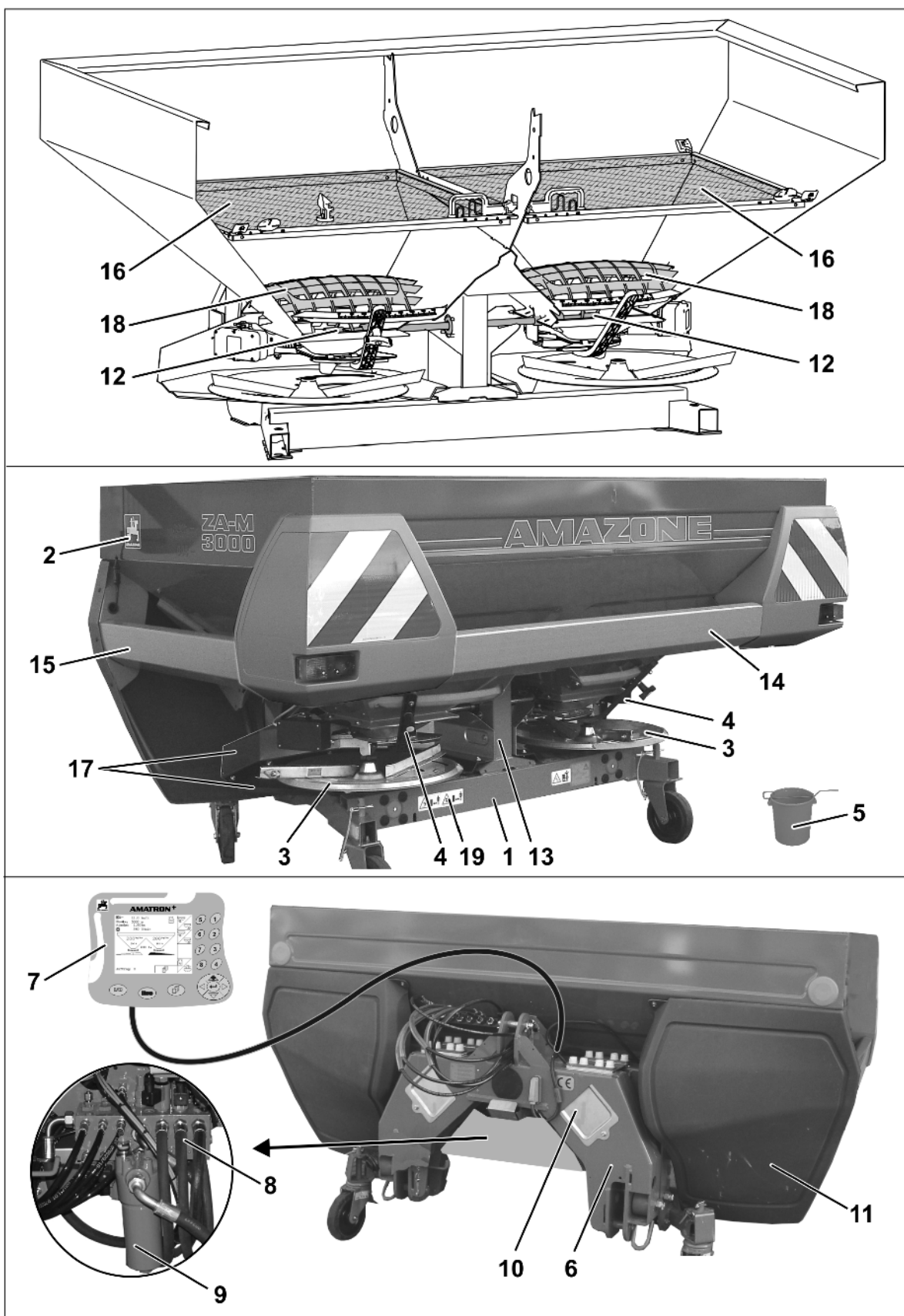
- (1) Siorpunten voor het bevestigen van de bevestigingsmiddelen



Afb. 6

4 Beschrijving van het product

4.1 Overzicht van bouwgroepen



Afb. 7

Afb. 7/...

- (1) Frame
- (2) Bak
- (3) Omnia-Set strooischijven **OM**
- (4) Stelhefboom voor kwantiteitsschuif
- (5) Opvangbak voor kwantiteitscontrole
- (6) Weegframe
- (7) Bedieningsterminal
- (8) Hydraulisch regelblok
- (9) Oliefilter
- (10) Afdekking voor machinecomputer en kabelboom
- (11) Spatlap
- (12) Roeras

4.2 Veiligheids- en beschermingsvoorzieningen

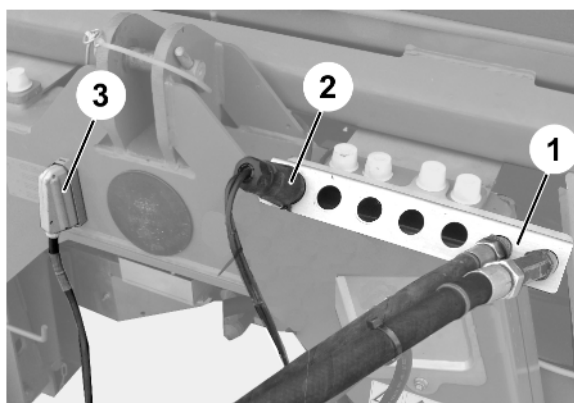
Afb. 7/...

- (13) Kettingbeschermer van de roerasaandrijving als beveiliging tegen aanraken van de draaiende kettingaandrijving
- (14) Beschermbalken aan achterzijde als beveiliging tegen aanraken van de draaiende strooiplaten
- (15) Beschermbalken aan zijkant als beveiliging tegen aanraken van de draaiende strooiplaten
- (16) Beschermrooster in de bak als beveiliging tegen aanraken van de draaiende roerspiraal
- (17) Bovenste en onderste afschermplaat om te voorkomen dat er mest naar voren wordt uitgeworpen
- (18) Beschermrooster in het onderste gedeelte van de bak als beveiliging tegen aanraken van de draaiende roerspiraal
- (19) Waarschuwingsticker

4.3 Voedingsleidingen tussen tractor en machine

Afb. 8/...

- (1) Hydraulische slangen
- (2) Kabel met aansluiting voor verlichting
- (3) Computerkabel met machinesteker

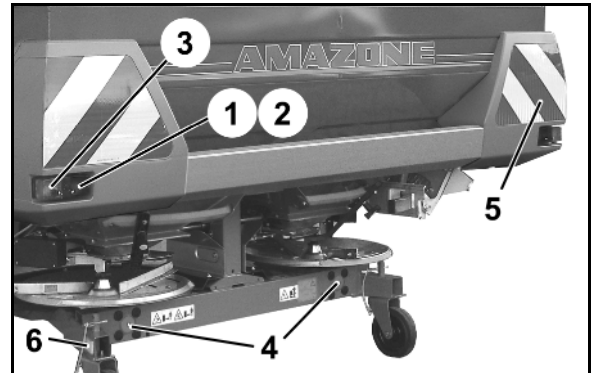


Afb. 8

4.4 Verkeerstechnische uitrusting

Afb. 9/...

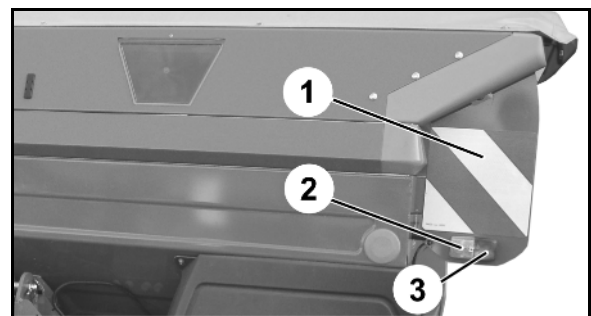
- (1) 2 achterlichten
- (2) 2 remlichten
- (3) 2 richtingaanwijzers
- (4) 2 rode reflectoren
- (5) 2 waarschuwborden achter
- (6) 2 reflectors zijkant



Afb. 9

Verlichting aan voorzijde, nodig voor bakopzetstuk **L1000**:

- (1) 2 waarschuwborden voor en 2 waarschuwborden achter
- (2) 2 breedtelichten
- (3) 2 richtingaanwijzers
- Voor Frankrijk ook een waarschuwbord aan elke zijkant.



Afb. 10

Sluit de verlichting met de steker op de 7-polige tractor-stekkerdoos aan.

4.5 Gebruik volgens voorschriften

De **AMAZONE**-kunstmeststrooier **ZA-M Profis Hydro**

- is uitsluitend bedoeld voor het normale gebruik bij landbouwkundige werkzaamheden en geschikt voor het strooien van droge, gegranuleerde, korrelvormige en kristallijne meststoffen, zaden alsmede slakkenkorrels;
- wordt aangesloten op de driepuntshydraulica (cat. II) van de tractor en door een persoon bediend;
- mag uitsluitend op een hulpframe worden gemonteerd dat door de AMAZONEN-WERKE is goedgekeurd.
- mag niet in combinatie met een rupstractor worden gebruikt.
- De volgende liggingen op een helling kunnen worden bereiden:
 - o Schuinte

Rijrichting naar links	15%
Rijrichting naar rechts	15%
 - o Helling

Bergop	15%
Bergaf	15%

Tot het gebruik volgens de voorschriften behoort ook:

- het opvolgen van alle aanwijzingen in deze bedieningshandleiding;
- het in acht nemen van de inspectie- en onderhoudswerkzaamheden;
- het uitsluitend gebruiken van AMAZONE originele onderdelen.

Het op andere wijze gebruiken dan hierboven is vermeld, is verboden en geldt als gebruik in strijd met de voorschriften.

Voor schade die voortvloeit uit gebruik in strijd met de voorschriften

- is de gebruiker zelf verantwoordelijk;
- is de AMAZONEN-WERKE in geen enkel geval aansprakelijk.

4.6 Gevarenczone en gevaarlijke plaatsen

De gevarenczone is de omgeving van de machine waarin personen binnen bereik zijn van

- arbeidsbewegingen van de machine en zijn gereedschappen;
- door de machine naar buiten geslingerde materialen of voorwerpen;
- onbedoeld omlaag zakkende omhoog geheven machine-elementen;
- onbedoeld weggrollen van de tractor en de machine

De gevarenczone van de machine bevat gevaarlijke plaatsen met permanente of onverwacht optredende functiegerelateerde risico's. Waarschuwingstickers geven deze gevaarlijke plaatsen aan en waarschuwen voor restgevaar dat constructief gezien niet kan worden verholpen. Voor de gevarenczone en de gevaarlijke plaatsen gelden de speciale veiligheidsvoorschriften van de betreffende hoofdstukken.

In de gevarenczone van de machine mogen geen personen aanwezig

zijn

- zolang de tractormotor met aangesloten cardanas / hydraulisch systeem loopt.
- zolang tractor en machine niet tegen onbedoeld starten en wegrollen zijn beveiligd.

De bedieningspersoon mag de machine alleen bewegen of werkgereedschappen van transport- in arbeidsstand en van arbeidsstand in transportstand zetten of in beweging brengen wanneer er geen personen in de gevarenzone van de machine aanwezig zijn.

Gevaarlijke plaatsen zijn aanwezig:

- tussen tractor en machine, met name bij het aan- en afkoppelen;
- in de buurt van bewegende onderdelen:
 - draaiende strooischijven met strooiplaten
 - draaiende roeras en roerasaandrijving
 - hydraulische bediening van de sluitschuiven
 - elektrische bediening van de doseerschuiten
- bij het beklimmen van de aangedreven machine;
- onder opgelichte, niet-beveiligde machine of machineonderdelen;
- tijdens de strooiwerkzaamheden in de werkzone van de strooi-schijven - als gevolg van rondgeslingerde mestkorrels.

4.7 Typeplaatje en CE-markering

De volgende afbeeldingen laten zien waar het typeplaatje en de CE-markering zijn aangebracht.

Op het typeplaatje staan:

- Serienummer van de machine
- Type
- Basisgewicht in kg
- Maximale belading
- Fabriek
- Modeljaar
- Bouwjaar



Afb. 11

4.8 Technische gegevens

Type	Trechterinhoud	Laadvermogen	Gewicht	Vul-hoogte	Vul-breedte	Totale breedte	Totale lengte
	[l]	[kg]	[kg]	[m]	[m]	[m]	[m]
ZA-M ProfiS Hydro	1500	3100	506	1,14	2,15	2,44	1,48
+S500	2000	3100	533	1,28	2,16	2,44	1,48
+2xS500	2500	3100	560	1,42	2,16	2,44	1,48
+ L1000	2500	3100	563	1,42	2,76	2,93	1,48
+S500 + L1000	3000	3100	590	1,56	2,76	2,93	1,48
ZA-M 2501 Profis Hydro	2500	3100	563	1,42	2,76	2,93	1,48
ZA-M 3001 Profis Hydro	3000	3100	590	1,56	2,76	2,93	1,48

ZA-M Profis Hydro		
Werkbreedte	[m]	10-36 (afhankelijk van strooischijf en mestsoort)
D	[m]	0,62 (afstand tussen midden trekstangpen en zwaartepunt aanbouwmachine)
Driepuntsaanbouw		Categorie II
Aandrijving	Stroo- ischijf- toeren- tal	Standaardtoerental 720 min ⁻¹ Maximaal toegestaan toerental 870 min ⁻¹

4.9 Benodigde tractoruitrusting

Om de machine in overeenstemming met de voorschriften te gebruiken, dient de tractor te voldoen aan de volgende voorwaarden.

Motorvermogen van de tractor

Bakinhoud:

1500 l	vanaf 65 kW (90 pk)
3000 l	vanaf 112 kW (150 pk)

Elektrisch systeem

Accuspanning:	• 12 V (volt)
Contactdoos voor verlichting:	• 7-polig

Hydraulisch systeem

Maximale bedrijfsdruk:	• 210 bar
Pompcapaciteit tractor:	• minimaal 55 l/min bij 160 bar
Hydraulische olie in de machine:	• HLP68 DIN 51524 De hydraulische olie in de machine is geschikt voor gecombineerd gebruik in hydraulische systemen van alle gangbare tractormerken.
Regeleenheden	• Regeleenheid toevoer • 1 drukloze retour (max. 8 bar retourdruk)

Driepuntsaanbouw

- De trekstangen van de tractor moeten zijn voorzien van haken.
- De topstangen van de tractor moeten zijn voorzien van haken.

4.10 Gegevens over geluidsontwikkeling

De emissiewaarde op de werkplek (geluidsniveau) bedraagt 74 dB(A), gemeten tijdens bedrijf met gesloten cabine en op oorhoogte van de tractorbestuurder.

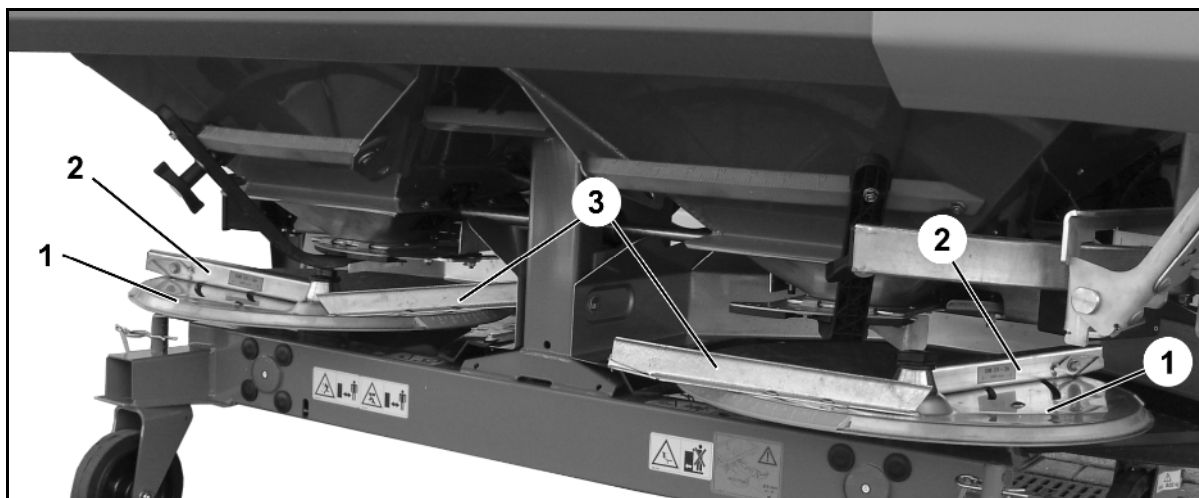
Meetapparaat: OPTAC SLM 5.

De hoogte van het geluidsniveau is vooral afhankelijk van het gebruikte voertuig.

5 Opbouw en werking

Dit hoofdstuk informeert u over de opbouw van de machine en de werking van de afzonderlijke componenten.

5.1 Werking



Afb. 12

De kunstmeststrooier **AMAZONE ZA-M** is voorzien van twee trechterpunten en uitwisselbare strooischijven (Afb. 12/1), die tegengesteld aan de rijrichting en tegengesteld van binnen naar buiten roterend worden aangedreven en zijn uitgerust met een korte (Afb. 12/2) en een lange strooiplaat (Afb. 12/3).

De kunstmest wordt

- door de roeras gelijkmatig vanuit de bak op de strooischijven gestort;
- langs de strooiplaat naar buiten geleid en bij een strooischijf toerental van 720 min^{-1} verspreid.

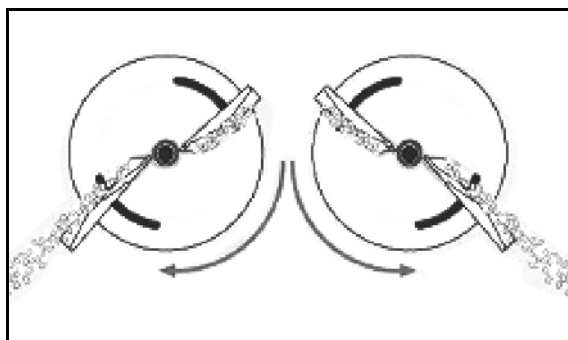
Voor het instellen van de kunstmeststrooier op de te verspreiden mest moet de strooitabel worden geraadpleegd.

De strooischijven en de roeras worden door hydromotoren aangedreven en door het hydraulische regelblok van olie voorzien.

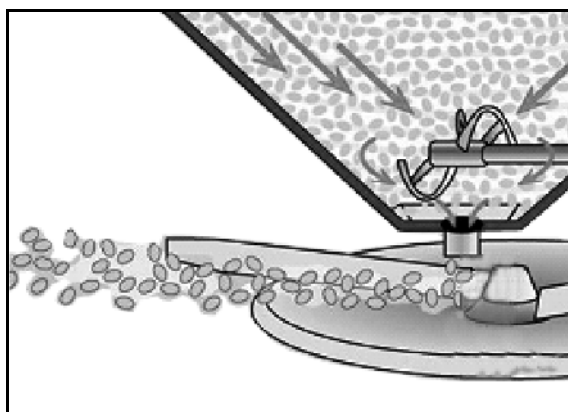
Het grensstrooien wordt uitgevoerd door verlaging van het toerental van de strooischijven aan de zijde van de perceelgrens.

De ZA-M Profis Hydro heeft een voorzetframe met geïntegreerde weegtechniek.

Hiermee kan de hoeveelheid stroigoed op eenvoudige wijze worden gecontroleerd tijdens het gebruik en kan op de bedieningsterminal de inhoud van de zaadtank worden afgelezen.



Afb. 13



Afb. 14

5.2 Afscherm- en functierooster in de bak (beveiligingsvoorziening)



WAARSCHUWING

Gevaar voor naar binnen trekken en ingesloten raken bij aangedreven agitator!

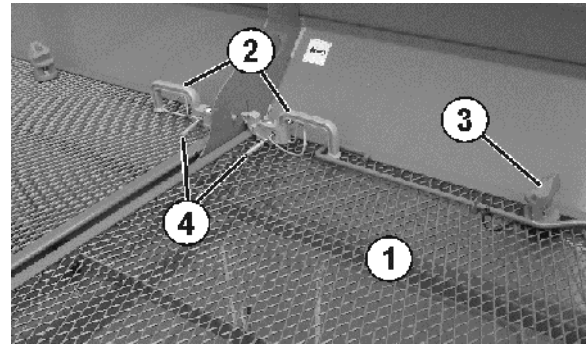
- Open het beschermrooster nooit als de tractormotor nog draait.

Het uitklapbare afscherm- en functierooster dekken de complete bak af en dienen

- als bescherming tegen het per ongeluk aanraken van de draaiende roerspiraal.
- bij het vullen als bescherming tegen verontreinigingen en kunstmestklonters.

Afb. 15/...

- (1) Afscherm- en functierooster
- (2) Handgreep met roostervergrendeling
- (3) Arretering voor geopend rooster
- (4) Ontgrendelingsgereedschap



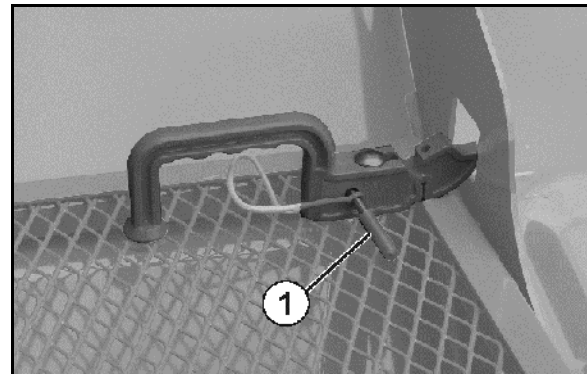
Afb. 15

Voor reinigings-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden kan het rooster in de bak met het ontgrendelingsgereedschap omhoog worden geklapt.

Ontgrendelingsgereedschap in:

Afb. 16/1: Parkeerstand (basisstand)

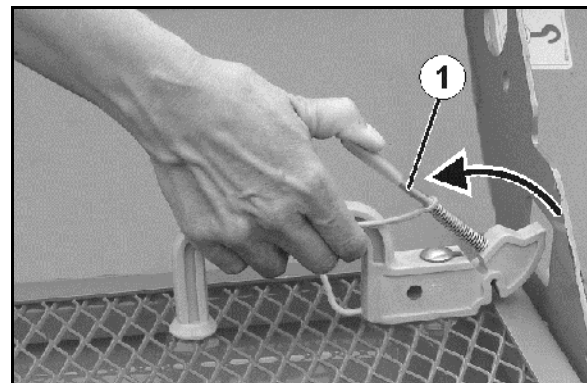
Afb. 17/1: Ontgrendelstand voor het opklappen van het rooster



Afb. 16

Rooster openen:

1. Zet het ontgrendelingsgereedschap uit de parkeerstand in de ontgrendelstand.
 2. Pak de handgreep vast en draai het ontgrendelingsgereedschap naar de handgreep toe (Afb. 15).
- De roostervergrendeling ontgrendelt.
3. Klap het rooster zo ver omhoog dat de arretering aan de rand van de bak vastklikt.
 4. Zet het ontgrendelingsgereedschap in de parkeerstand.



Afb. 17

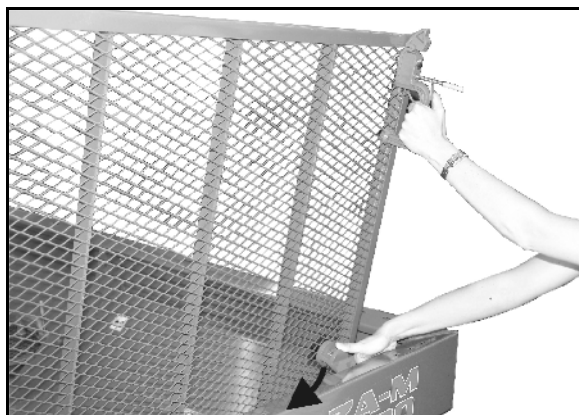


WAARSCHUWING

Neem het gereedschap alleen voor het openen van de bak uit de parkeerstand.



- Druk vóór het sluiten van het rooster de arretering omlaag (Afb. 18).
- Het rooster wordt bij het sluiten automatisch vergrendeld.



Afb. 18

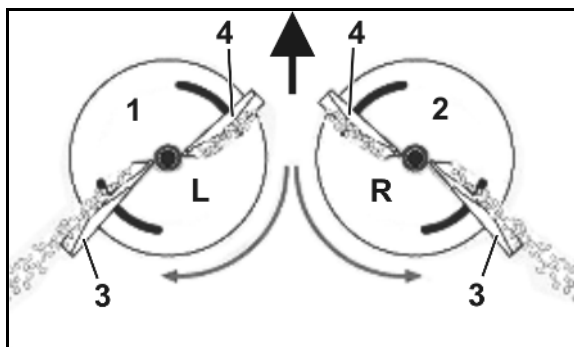
5.3 Strooischijven

In rijrichting gezien:

- linker strooischijf (Afb. 19/1) met markering **L**.
- rechter strooischijf (Afb. 19/2) met markering **R**.

Strooiplaat:

- Lang (Afb. 19/3) - waarden van de instelschaal tussen 35 en 55.
- Kort (Afb. 19/4) - waarden van de instelschaal tussen 5 en 28.



Afb. 19



De U-vormige strooiplaten zijn zodanig gemonteerd, dat de open zijden in draairichting wijzen en de mestkorrels opnemen.

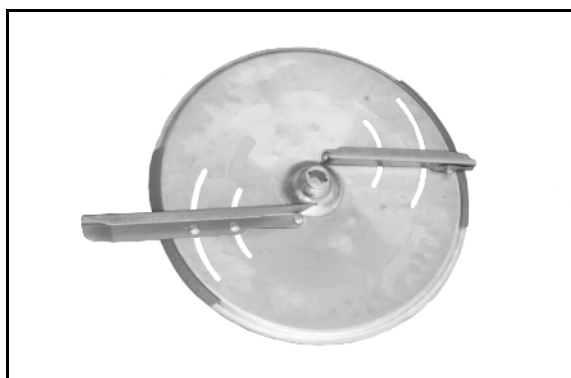
Bij toepassing van de strooischijven **OM** (Afb. 20) is een traploze afstelling van de werkbreedte mogelijk door het zwenken van de strooiplaat op de strooischijven.

De strooischijven **OM 10-16** kunnen voor werkbreedten van 10-16 m worden gebruikt.

De strooischijven **OM 18-24** kunnen voor werkbreedten van 18-24 m worden gebruikt.

De strooischijven **OM 24-36** kunnen voor werkbreedten van 24-36 m worden gebruikt.

De aandrijving van de strooischijven en de roerwerken vindt bij de ZA-M Profis Hydro direct plaats via een hydraulische motor.



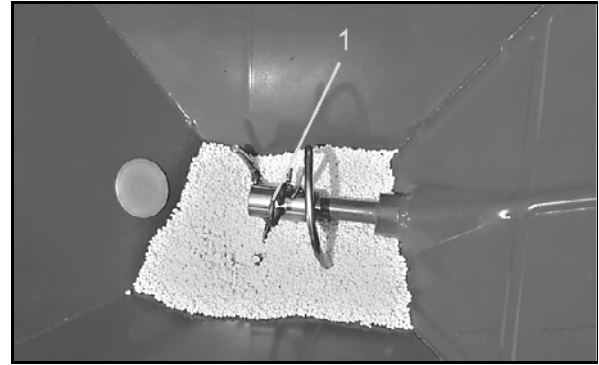
Afb. 20



De instellingen worden uitgevoerd aan de hand van de strooitabel. De controle van de ingestelde werkbreedte kan eenvoudig met de mobiele testbank (optioneel) worden uitgevoerd.

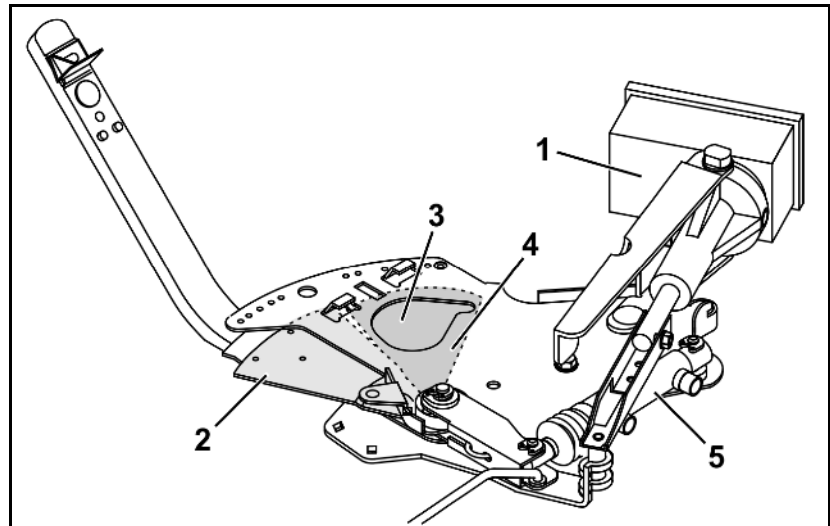
5.4 Agitator

Spiraalvormige roerassen in de trechterpunten (Afb. 21/1) zorgen voor een gelijkmatige stroom mestkorrels op de strooischijven. De langzaam roterende, spiraalvormige segmenten van de agitator transporteren de mestkorrels gelijkmatig naar de betreffende uitwerpopening.



Afb. 21

5.5 Sluitschuiven en doseerschuiten



Afb. 22

Doseerschuiten

De strooihoeveelheid wordt **elektronisch** met behulp van de bedieningsterminal **AMATRON 3** ingesteld.

Hierbij geven de door servomotoren (Afb. 22/1) bediende doseerschuiten (Afb. 22/2) verschillende openingsbreedten voor de doorlaatopeningen (Afb. 22/3) vrij.

Sluitschuiven

De sluitschuiven (Afb. 22/4) dienen voor het openen en sluiten van de doorlaatopeningen en kunnen gescheiden hydraulisch worden bediend (Afb. 22/5) via de bedieningsterminal **AMATRON 3**.

5.6 Weegtechniek

Afb. 23/...

- (1) Weegframe
- (2) Weegcel
- (3) Bladveer
- (4) Lagerlus
- (5) Meetschroef
- (6) Begrenzingsbout

Bij de kunstmeststrooier ZA-M Profis Hydro kan dankzij de weegtechniek nauwkeurig worden bepaald hoeveel kunstmest is gestrooid.

Eveneens kan de hoeveelheid worden gedommeerd zonder afdraairoef.

De ZA-M Profis Hydro heeft een weegframe voor de strooier waaraan de weegcel zit.

De strooier is met twee bladveren aan de bovenzijde en twee lagerlussen aan de onderzijde met parallellogramgeleiding aan het weegframe bevestigd.

De bladveren en de lagerlussen nemen alle horizontale krachten op, waarbij de verticale kracht (het gewicht van de strooier) door de meet-schroef in de weegcel wordt opgenomen.



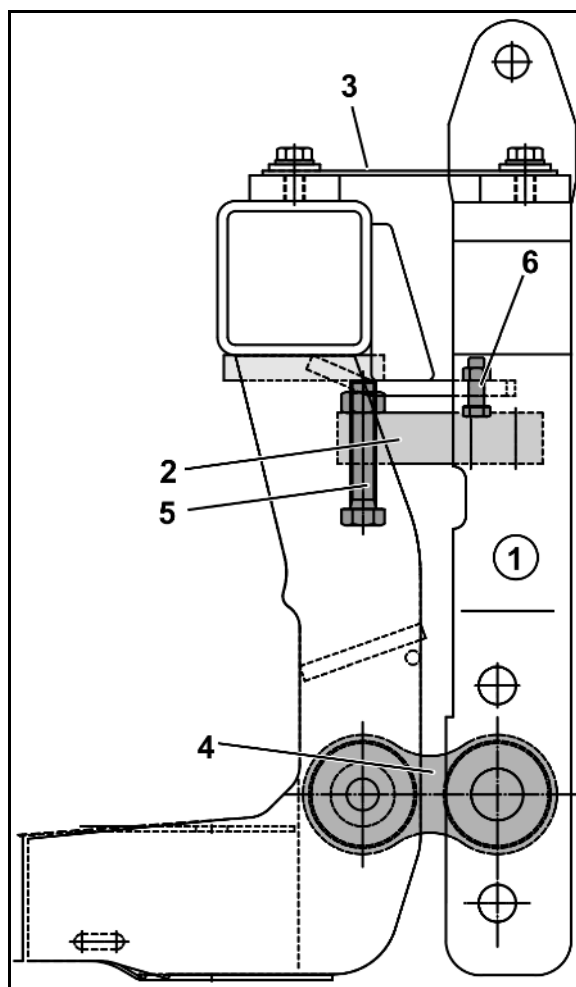
De horizontale stand van de bladveren en de lagerlussen is heel belangrijk voor het nauwkeurig bepalen van het gewicht.

Vóór het gebruik wordt een kalibratiefactor voor de betreffende mestsoort ingevoerd. Als de mestsoort niet bekend is, kan een afdraairoef bij stilstand worden uitgevoerd.

Na het ingeven van de kalibratiefactor kan met de kalibratierit worden begonnen. Hiervoor wordt op het veld bij stilstaande machine de kalibratie op de bedieningsterminal gestart. Na het strooien van minimaal 200 kg mest wordt de kalibratie bij stilstaande machine op de bedieningsterminal beëindigd. Deze heeft nu een nieuwe kalibratiefactor berekend aan de hand waarvan exact de gewenste hoeveelheid mest kan worden verspreid.



Voor verschillende mestsoorten moeten verschillende kalibratiefactoren worden bepaald.



Afb. 23

Links en rechts aan het frame van de kunstmeststrooier **ZA-M** zit een begrenzingsbout, die met 2 mm speling tot het weegframe is ingesteld.

Deze voorkomen dat de strooier omhooggaat bij bodemoneffenheden.

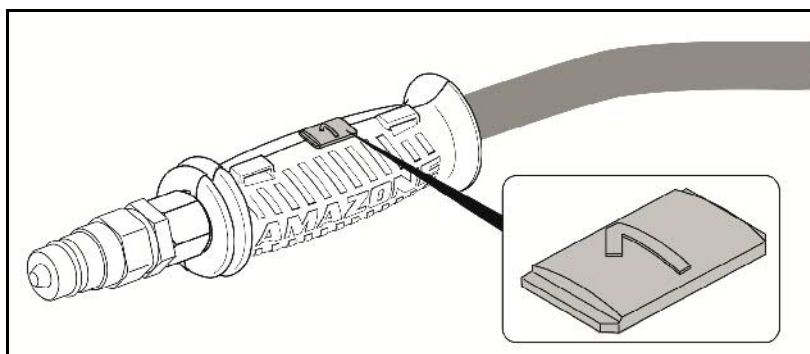


Zijn de bouten zonder speling ingesteld, dan klopt het weegresultaat niet.

5.7 Hydraulische aansluitingen

- Alle hydraulische slangleidingen zijn voorzien van grepen.

Op de grepen bevinden zich kleurmarkeringen met een markeringsgetal of -letter, om de betreffende hydraulische functie van de persleiding aan een tractorregeleenheid toe te kennen!



Bij de markeringen is folie op de machine gelijmd, die de betreffende hydraulische functies verduidelijken.

- Afhankelijk van de hydraulische functie moet de tractorregeleenheid met verschillende bedieningstypen worden gebruikt.

Borgend, voor een permanente oliecirculatie	
Tippend, bedienen, tot de actie is uitgevoerd	
Zweefstand, vrije oliestroom in regeltoestel	

Omschrijving		Werking	Tractorregeleenheid	
rood	P	Permanente oliecirculatie	einfach-wirkend	
rood	T	drukloze retourleiding		
rood	LS	Load-Sensing- stuurkabel		

Maximaal toelaatbare druk in de olieretourleiding: 8 bar

Sluit de olieretourleiding daarom niet op de regeleenheid van de tractor aan, maar op een drukloze olieretourleiding met grote steekkoppe-ling.



WAARSCHUWING

Gebruik als olieretourleiding alleen DN16-leidingen en kies korte retourwegen.

Breng het hydraulische systeem alleen op druk, wanneer de vrije retourleiding correct is aangesloten.

Monteer de meegeleverde koppelingsmoffen op de drukloze oliere-tourleiding.



De hydraulische olie mag tijdens de werking niet te warm worden!

Door grote volumestromen in combinatie met kleine olietanks wordt de hydraulische olie sneller warm. De capaciteit van de olietank moet ten minste de dubbele volumestroom zijn. Bij te sterke opwarming een oliekoeler bij een vakwerkplaats laten inbouwen.



WAARSCHUWING

Infectiegevaar door hydraulische olie die onder hoge druk naar buiten stroomt!

Bij het aansluiten en loskoppelen van de hydraulische slangen moet het hydraulische systeem van zowel de tractor als de machine drukloos zijn!

Raadpleeg bij letsel door hydraulische olie direct een arts.

5.7.1 Hydraulische slangen aansluiten



WAARSCHUWING

Gevaar door onjuist aangesloten hydraulische slangen!

Let bij het aansluiten van de hydraulische slangen op de kleurcodering op de hydraulische stekers. Zie hiertoe "Hydraulische aansluitingen", blz. 45.



- Neem de maximaal toelaatbare bedrijfsdruk van 210 bar in acht.
- Controleer of de hydraulische oliën onderling compatibel zijn voordat u de machine op het hydraulische systeem van de tractor aansluit.
- Meng geen minerale olie met biologische olie!
- Steek een of meerdere hydraulische stekers zo ver in de hydraulische moffen dat ze duidelijk vastklikken.
- Controleer of de hydraulische slangen correct zijn aangesloten en goed afdichten.
- Aangesloten hydraulische slangen
 - moeten in bochten bij alle bewegingen zonder spanning, knikken of wrijving soepel meebewegen.
 - mogen niet langs onderdelen schuren.

1. Zet de bedieningshendel op het regelklep van de tractor in de neutrale stand.
2. Reinig de stekers van de hydraulische slangen voordat u deze op de tractor aansluit.
3. Sluit de hydraulische slangen op de tractorregeleenheden aan.

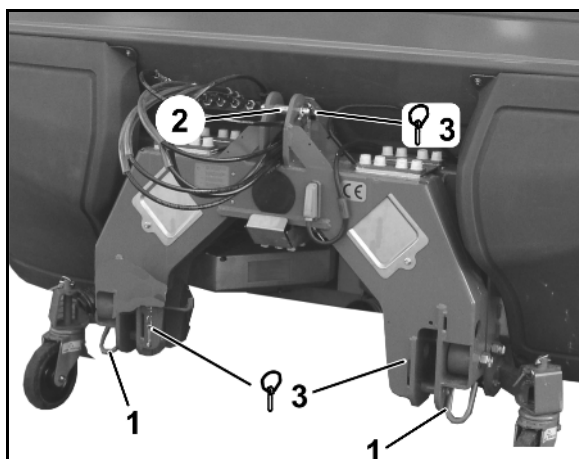
5.7.2 Hydraulische slangen loskoppelen

1. Zet de bedieningshendel op de regeleenheid in de tractor in de neutrale stand.
2. Verwijder de hydraulische stekers uit de hydraulische moffen.
3. Bescherm de hydraulische contactdozen met behulp van stofafdekkappen tegen verontreiniging.
4. Steek de hydraulische stekers in de stekержouder.

5.8 Driepunts-aanbouwframe

Het frame van de **ZA-M** is zodanig uitgevoerd, dat het voldoet aan de eisen en afmetingen van de driepuntsaanbouw categorie II.

- (1) Trekstangpen met handgreep
- (2) Topstangpen
- (3) Lunspen voor het borgen van trekstang- en topstangpennen



Afb. 24

5.9 Strooitabel

Alle standaard kunstmestsoorten worden in de AMAZONE-strooihal verspreid en de hierbij verkregen afstelgegevens worden opgenomen in de strooitabel. De in de strooitabel vermelde kunstmestsoorten verkeerden bij het bepalen van de waarden in optimale toestand.



Gebruik bij voorkeur de meststofdatabase met de grootste meststof-selectie voor alle landen en de meest actuele insteladviezen

- via de DüngeService App voor Android en iOS mobiele appara-tuur
- van de online-DüngeService

Zie www.amazone.de → Service → DüngeService

Via de hieronder afgebeelde QR-codes kunt u direct de AMAZONE-website benaderen, om de DüngeService App te downloaden.

iOS



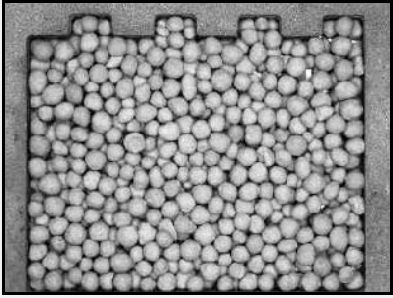
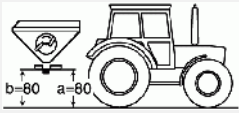
Android



Importeurs:

					
(GB)	0044 1302 755720	(I)	0039 (0) 39652 100	(H)	0036 52 475555
(IRL)	00353 (0) 1 8129726	(DK)	0045 74753112	(HR)	00385 32 352 352
(F)	0033 892680063	(FIN)	00358 10 768 3097	(BG)	00359 (0) 82 508000
(B)	0032 (0) 3 821 08 52	(N)	0047 63 94 06 57	(GR)	0030 22620 25915
(NL)	0031 316369111	(S)	0046 46 259200	(AUS)	0061 3 9369 1188
(L)	00352 23637200	(EST)	00372 50 62 246	(NZ)	0064 (0) 272467506
				(J)	0081 (0) 3 5604 7644

Identificatie van de meststof

	YARA kalkammonsalpeter 27 %N + 4 %MgO gegranuleerd Diameter: 3,88 mm Stortgewicht: 1,00 kg/l Hoeveelheidsfactor 0,941 	- Naam van de kunstmest - Eigenschappen van de kunstmest - Standaard kalibratiefactor - Montagehoogte
---	---	--

Afbeelding van de meststof



Machines met elektrische instelling van de strooihoeveelheid kunnen bij de kunstmestkalibratie de hoeveelheidsfactor als beginwaarde voor de kalibratiefactor invoeren.

Na de identificatie van de kunstmest de instellingen uit de strooitabel nemen:

- Schuifstand (bij handmatige instelling strooihoeveelheid)
- Stand strooischop



Kan de meststof niet eenduidig worden ingedeeld bij een bepaalde soort in de strooitabel,

- kunt u telefonisch advies inwinnen bij de **AMAZONE** Dünge-Service voor het indelen van de meststof en de aanbevolen instellingen voor uw kunstmeststrooier.

 +49 (0) 54 05 / 501 111

- kunt u contact opnemen met de importeur.

5.10 Bedieningsterminal AMATRON 3 (optie)



Voor toepassing van de machine met bedieningsterminal is het verplicht de bijbehorende handleidingen aan te houden!

Met de bedieningsterminal kan de machine comfortabel worden aangestuurd, bediend en bewaakt.

Het instellen van de strooihoeveelheid vindt elektronisch plaats.

De voor een bepaalde strooihoeveelheid vereiste schuifstand wordt bepaald door een mestkalibratie.

De hydraulische functies worden via de bedieningsterminal bediend.

- Openen en sluiten van de sluitschuiven.
- Grensstrooien en gerenstrooien door verlaging van het toerental van de strooischijven aan de zijde van de perceelgrens.



Afb. 25

5.11 Transport- en parkeerinrichting (afneembaar, optioneel)

Met de afneembare transport- en parkeerinrichting is aankoppelen aan de driepuntshydraulica van de tractor en manoeuvreren op het erf en in gebouwen makkelijk.

Om wegrijden van de kunstmeststrooier te voorkomen, zijn de 2 rollen voorzien van een vastzetsysteem (Afb. 26/1).



VOORZICHTIG

Kantelgevaar

De kunstmeststrooier alleen bij een lege bak wegzetten of verrijden.

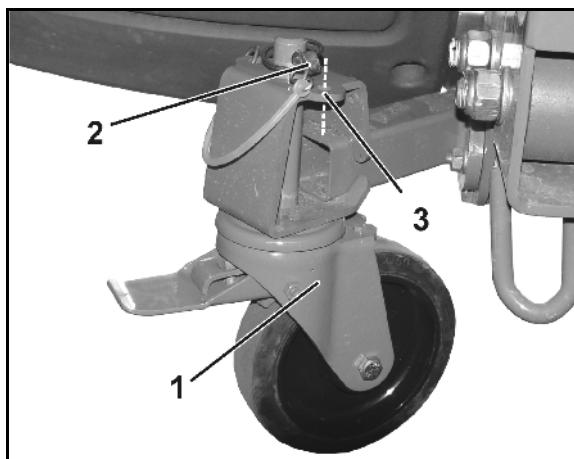


WAARSCHUWING

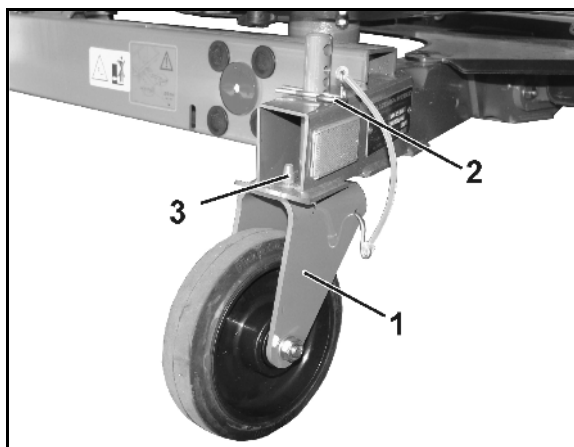
Voor montage/demontage van de transportinrichting de opgelichte machine beveiligen tegen onbedoeld zakken.

Montage/demontage van de transportinrichting:

1. Koppel de machine aan de tractor.
2. Licht de machine op met het hydraulisch systeem van de tractor.
3. Beveilig de tractor tegen onbedoeld starten en wegrollen.
4. Ondersteun de opgelichte machine, zodat deze niet onbedoeld kan zakken.



Afb. 26



Afb. 27

5. Zwenkwielen voor (Afb. 26/1)
 - o monteren en met lunspen (Afb. 26/2) borgen resp.
 - o demonteren - eerst lunspen verwijderen.



Als de transportrollen niet worden gebruikt de lunsoppen in parkeerstand (Afb. 26/3) bevestigen.

6. Starre rollen achter (Afb. 27/1)
 - o monteren en in de onderste bevestigingsboringen met een lunspen (Afb. 27/2) borgen resp.
 - o demonteren - eerst lunspen verwijderen.



Let er bij de montage van de starre rollen op, dat de pen (Afb. 27/3) door de boring van het frame zit en zo de rollen in lengterichting houdt.

5.12 Opklapbaar afdekzeil (optioneel)

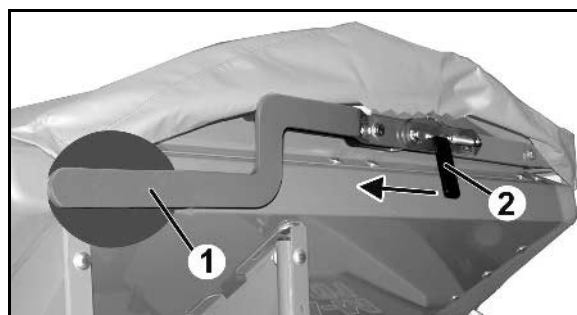
Het afdekzwenkzeil garandeert ook bij nat weer droog strooigoed.

Afdekzwenkzeil handbediend:

- (1) Handhendel
- (2) Vergrendeling, automatisch



Afb. 28



Afb. 29

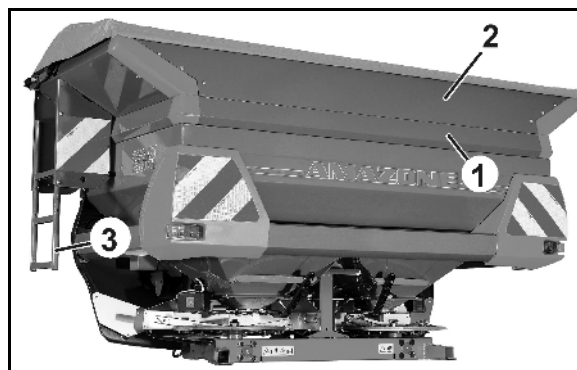
5.13 Bakopzetstukken (optioneel)

De opzetstukken kunnen op verschillende manieren worden gecombineerd, zodat een capaciteit van maximaal 3000 l kan worden bereikt (zie Technische gegevens, blz. 36).

Voor een makkelijke toegang tot de bak met opzetstuk **L1000** is de machine uitgerust met een ladder.

Afb. 30/...

- (1) Bakopzetstuk **S**
- (2) Bakopzetstuk **L**
- (3) ladder



Afb. 30

6 Inbedrijfstelling

Dit hoofdstuk voorziet u van informatie over

- het in bedrijf stellen van uw machine;
- de wijze waarop u kunt controleren of u de machine aan uw tractor kunt aansluiten/aankoppelen.



- Voor het in bedrijf stellen van de machine moet de gebruiker deze handleiding hebben gelezen en begrepen.
- Zie de hoofdstukken
 - o "Verplichtingen van de chauffeur", op blz. 9.
 - o "Scholing van de personen", op blz. 13.
 - o "Waarschuwingstickers en overige aanduidingen op de machine", vanaf blz. 16.
 - o "Veiligheidsinstructies voor de gebruiker", vanaf blz. 24.Het lezen van deze hoofdstukken is voor uw eigen veiligheid.
- De tractor waarop u de machine aankoppelt of waarmee u de machine transporteert dient daartoe geschikt te zijn!
- Tractor en machine dienen te voldoen aan de wettelijke verkeersvoorschriften.
- Zowel de eigenaar als de bestuurder zijn ervoor verantwoordelijk dat de machine voldoet aan de nationale verkeersvoorschriften.
- Controleer of de strooischijven goed zijn gemonteerd. In rijrichting gezien: linker strooischijf "L" en rechter strooischijf "R".
- Controleer of de schalen op de strooischijven correct zijn gemonteerd. De schalen met de waarden tussen 5 en 28 horen bij de korte strooiplaten en de schalen met de waarden tussen 35 en 55 horen bij de lange strooiplaten.

6.1 Controleren of de tractor geschikt is



WAARSCHUWING

Het negeren van de gebruiksvoorschriften kan leiden tot gevaar als gevolg van breuk, onvoldoende stabiliteit en onvoldoende stuur- en remvermogen van de tractor!

- Controleer of uw tractor geschikt is voordat u de machine aan de tractor koppelt.
Koppel de machine uitsluitend aan tractoren die daartoe geschikt zijn.
- Voer een remmentest uit om te controleren of de tractor ook met aangekoppelde machine over voldoende remvermogen beschikt.

Voor de geschiktheid van uw tractor zijn in het bijzonder de volgende voorwaarden van belang:

- het toelaatbare totaalgewicht
 - de toelaatbare asbelastingen
 - de draagvermogens van de gemonteerde banden
- Deze gegevens staan op het typeplaatje of op het kentekenbewijs en in de bedieningshandleiding van de tractor.

De vooras van de tractor dient altijd met tenminste 20% van het eigen gewicht van de tractor belast te zijn.

De tractor dient de door de tractorfabrikant voorgeschreven remvertraging ook te realiseren als de machine is aangekoppeld.

6.1.1 Berekenen van de daadwerkelijk waarden voor het totale gewicht van de tractor, de belastingen van de tractorassen, de draagvermogens van de banden en het minimaal benodigde ballastgewicht



Het toelaatbare totaalgewicht van de tractor, aangegeven in het kentekenbewijs, dient hoger te zijn dan de som van

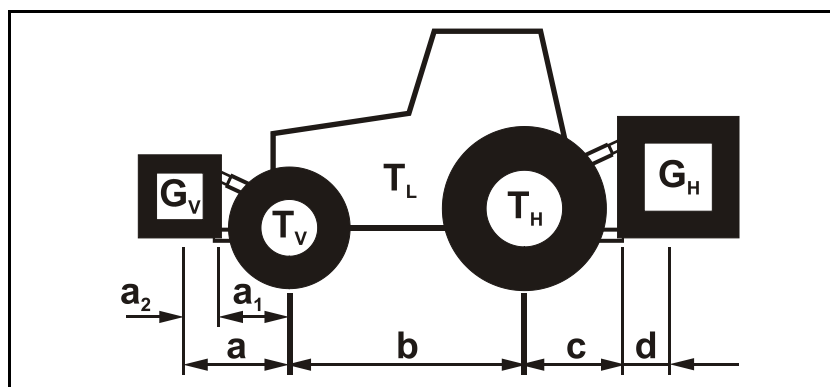
- leeggewicht van de tractor,
- ballastgewicht en
- totaalgewicht van de aangebouwde machine of oplegdruk van de aangekoppelde machine.



Deze opmerking geldt alleen voor Duitsland:

Als het, ondanks het ten volle benutten van alle mogelijkheden die in redelijkheid geveerd kunnen worden, niet mogelijk is om de asbelastingen en/of het toelaatbare totaalgewicht aan te houden, kan op basis van een rapport van een officieel erkende deskundige voor het autoverkeer met toestemming van de tractorfabrikant de volgens het deelstaatrecht verantwoordelijke overheidsinstantie een speciale vergunning volgens § 70 StVZO alsmede de noodzakelijke toestemming volgens § 29 alinea 3 StVO verlenen.

6.1.1.1 Benodigde gegevens voor de berekening



Afb. 31

T_L	[kg]	Eigen gewicht van tractor	zie bedieningshandleiding van tractor of kentekenbewijs
T_V	[kg]	Voorasbelasting van de lege tractor	
T_H	[kg]	Achterasbelasting van de lege tractor	
G_H	[kg]	Totaalgewicht van aan achterzijde aangekoppelde machine of gewicht aan achterzijde	zie technische gegevens van machine of het gewicht aan de achterzijde
G_V	[kg]	Totaalgewicht van aan voorzijde aangekoppelde machine of gewicht aan voorzijde	zie technische gegevens van de frontaanbouwmachine of frontgewicht
a	[m]	Afstand tussen zwaartepunt frontaanbouwmachine of frontgewicht en het midden van de vooras (totaal $a_1 + a_2$)	zie technische gegevens van de tractor en frontaanbouwmachine of frontgewicht of opmeten
a_1	[m]	Afstand tussen het midden van de vooras en het midden van het aansluitpunt van de trekstangen	zie bedieningshandleiding van tractor of opmeten
a_2	[m]	Afstand tussen het midden van het aansluitpunt van de trekstangen en het zwaartepunt van de frontaanbouwmachine of frontgewicht (zwaartepuntafstand)	zie technische gegevens van de frontaanbouwmachine of frontgewicht of opmeten
b	[m]	Wielbasis van de tractor	zie bedieningshandleiding van tractor of kentekenbewijs of opmeten
c	[m]	Afstand tussen midden achteras en midden van aansluitpunt van trekstangen	zie bedieningshandleiding van tractor of kentekenbewijs of opmeten
d	[m]	Afstand tussen het midden van het aansluitpunt van de trekstangen en het zwaartepunt van de achteraanbouwmachine of gewicht achterzijde (zwaartepuntafstand)	zie technische gegevens van de machine

6.1.1.2 Berekening van het minimaal noodzakelijke ballastgewicht voor $G_{V \min}$ om de bestuurbaarheid van de tractor te waarborgen

$$G_{V \min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

Voer de waarde van het berekende minimale ballastgewicht $G_{V \min}$, dat aan de voorzijde van de tractor nodig is, in de tabel (hoofdstuk 6.1.1.7) in.

6.1.1.3 Berekening van de daadwerkelijke voorasbelasting van de tractor $T_{V \text{ tat}}$

$$T_{V \text{ tat}} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

Voer de waarde van de berekende daadwerkelijke voorasbelasting en de in de bedieningshandleiding van de tractor genoemde toelaatbare voorasbelasting in de tabel (hoofdstuk 6.1.1.7) in.

6.1.1.4 Berekening van het daadwerkelijke totaalgewicht van de combinatie tractor en machine

$$G_{\text{tat}} = G_V + T_L + G_H$$

Voer de waarde van het berekende daadwerkelijke totaalgewicht en het in de bedieningshandleiding van de tractor genoemde toelaatbare totaalgewicht van de tractor in de tabel (hoofdstuk 6.1.1.7) in.

6.1.1.5 Berekening van de daadwerkelijke achterasbelasting van de tractor $T_{H \text{ tat}}$

$$T_{H \text{ tat}} = G_{\text{tat}} - T_{V \text{ tat}}$$

Voer de waarde van de berekende daadwerkelijke achterasbelasting en de in de bedieningshandleiding van de tractor genoemde toelaatbare achterasbelasting in de tabel (hoofdstuk 6.1.1.7) in.

6.1.1.6 Draagvermogen van de tractorbanden

Voer de dubbele waarde (twee banden) van het toelaatbare draagvermogen van de band (zie bijv. documentatie van de bandenfabrikant) in de tabel (hoofdstuk 6.1.1.7) in.

6.1.1.7 Tabel

	Daadwerkelijke waarde volgens berekening	Toelaatbare waarde volgens bedienings- handleiding van tractor	Dubbel toelaatbaar draagvermogen (twee banden)
Minimaal ballastgewicht voor/achter	/ kg	--	--
Totaalgewicht	kg	≤ kg	--
Voorasbelasting	kg	≤ kg	≤ kg
Achterasbelasting	kg	≤ kg	≤ kg



- Raadpleeg het kentekenbewijs van uw tractor voor de toelaatbare waarden voor het totaalgewicht van de tractor, de asbelastingen en het draagvermogen van de banden.
- De daadwerkelijke, berekende waarden dienen kleiner of gelijk ($\leq$) te zijn aan de toelaatbare waarden!


WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, snijden, vastgrijpen, naar binnen trekken en stoten door onvoldoende stuur- en remvermogen van de tractor!

Het is verboden om de machine aan te koppelen aan de tractor waarop de berekening is gebaseerd, als

- ook slechts één van de daadwerkelijke, berekende waarde groter is dan de toelaatbare waarde.
- aan de tractor geen frontgewicht (indien nodig) voor het minimaal benodigde ballastgewicht voor ($G_{V \min}$) is bevestigd.



- Breng een front- of achtergewicht op de tractor aan, als de asbelasting van de tractor slechts op één as is overschreden.
- Uitzonderingen:
 - o Wordt door het gewicht van de frontaanbouwmachine (G_V) niet het vereiste minimale ballastgewicht aan de voorzijde ($G_{V \min}$) bereikt, moeten tevens extra gewichten worden gebruikt!
 - o Wordt door het gewicht van de achteraanbouwmachine (G_H) niet het vereiste minimale ballastgewicht aan de achterzijde ($G_{H \min}$) bereikt, moeten tevens extra gewichten worden gebruikt!

6.2 Beveilig de tractor/machine tegen onbedoeld starten en weggrollen



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, scharen, snijden, vastgrijpen, opwikkelen, naar binnen trekken, ingesloten raken of stoten bij handelingen aan de machine

- als gevolg van aangedreven machinedelen.
- als gevolg van het onbedoeld aandrijven van machinedelen resp. het onbedoeld uitvoeren van hydraulische functies, wanneer de tractormotor draait.
- als gevolg van het onbedoeld starten en weggrollen van tractor en aangebouwde machine.
- Beveilig de tractor en de machine tegen onbedoeld starten en weggrollen bij alle handelingen aan de machine.
- Alle handelingen aan de machine, zoals montagewerkzaamheden, instellen, verhelpen van storingen, reinigen, uitvoeren onderhoudswerkzaamheden, zijn verboden
 - o als de machine nog wordt aangedreven.
 - o zolang de tractormotor met aangesloten cardanas / hydraulisch systeem draait.
 - o als de contactsleutel in het contactslot van de tractor zit en de tractormotor bij aangesloten cardanas / hydraulisch systeem onbedoeld kan worden gestart.
 - o wanneer bewegende onderdelen niet tegen onbedoeld bewegen zijn geblokkeerd.
 - o wanneer er personen (kinderen) op de tractor aanwezig zijn.

Vooraf bij deze werkzaamheden bestaat gevaar als gevolg van onbedoeld in aanraking komen met aangedreven, niet-beveiligde machinedelen.

1. Zet de tractormotor af.
2. Verwijder de contactsleutel.
3. Trek de handrem van de tractor aan.
4. Zorg dat er geen personen (kinderen) op de tractor aanwezig zijn.
5. Sluit eventueel de cabine van de tractor af.

6.2.1 Afstellen van de systeemomschakelbout op het strooiventielblok

Afb. 32/...

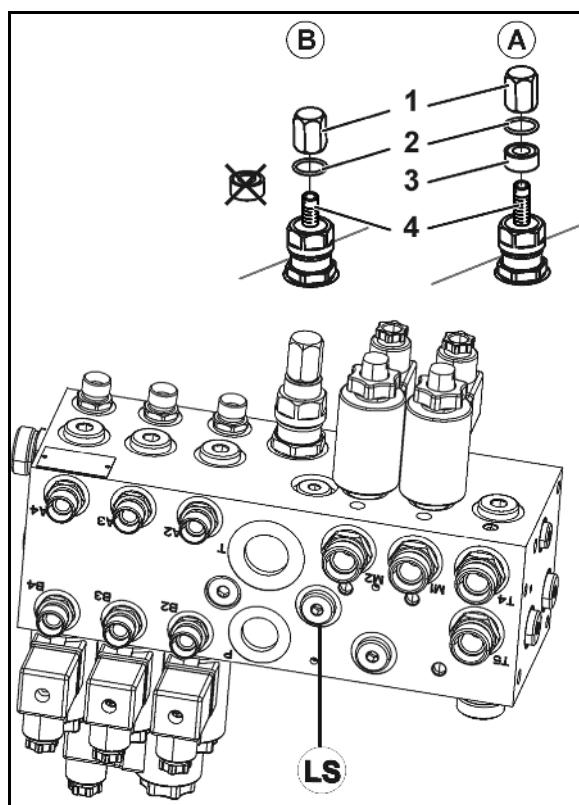
- (1) Afdekking
 - (2) O-ring
 - (3) Afstandshuls
 - (4) Systeemomschakelbout
- (LS) Aansluiting LS voor Load-Sensing-regelleiding

Afb. 33/...

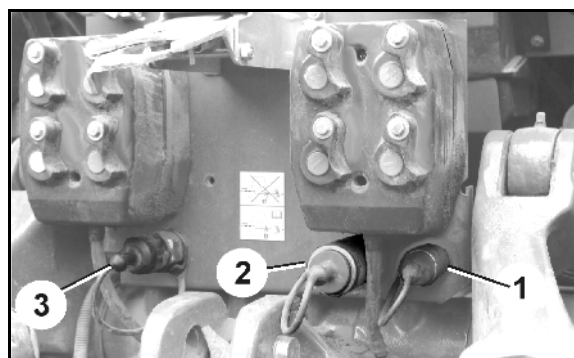
- (1) Tractor-aansluiting Load-Sensing-regelleiding
- (2) Tractor-aansluiting Load-Sensing-drukleiding
- (3) Tractor-aansluiting drukloze retourleiding

De afstelling van de systeemomschakelbout op het strooiventielblok is afhankelijk van het hydraulische systeem van de tractor. Afhankelijk van het hydraulische systeem de systeemomschakelbout:

- **tot aan de aanslag naar buiten draaien (fabrieksinstelling) bij tractoren met**
 - Open-Center-hydraulisch systeem (continustroomsysteem, hydraulische tandwielpompen).
 - Pomp met instelbare olie-opname via regeleenheid.
- **tot aan de aanslag naar binnen draaien (tegengesteld aan de fabrieksinstelling) bij tractoren met**
 - Closed-Center-hydraulisch systeem (continudruksysteem, drukgeregelde pomp).
 - Hydraulisch Load-Sensing-systeem (druk- en stroomgeregelde pomp) met directe Load-Sensing-pompaansluiting en stuurleiding.
De benodigde volumestroom wordt geregeld door de hydraulische pomp van de tractor.



Afb. 32



Afb. 33



De instelling mag alleen in drukloze toestand plaatsvinden!

Systeemomschakelbout instellen:

1. Schroef de afdekking los.
2. Draai de systeemomschakelbout tot tegen de aanslag
 - o los (fabrieksinstelling)
- geen Load-Sensing-functie;
 - o vast
- Load-Sensing-functie;
3. Monteer de afstandshuls (geen Load-Sensing) (Afb. 32/A),
monteer de afstandshuls niet (Load-Sensing) (Afb. 32/B).
4. Schroef de afdekking met O-ring vast.

7 Machine aan- en afkoppelen



Raadpleeg bij het aan- en afkoppelen van machines het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies voor de gebruiker", blz. 24.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, vastgrijpen, opwickelen en/of stoten als gevolg van het onbedoeld starten en weggrollen van de tractor bij het aan- of afkoppelen van de cardanas en de voedingsleidingen!

Beveilig de tractor en de machine tegen onbedoeld starten en weggrollen voordat u zich ten behoeve van het aan- of afkoppelen van de cardanas en de voedingsleidingen in de gevarenzone tussen tractor en machine begeeft. Zie hiervoor blz. 57.



WAARSCHUWING

Gevaar als gevolg van bekneld raken of zich stoten tussen de achterzijde van de tractor en de machine bij het aan- en afkoppelen van de machine!

- Het is verboden de driepuntshydraulica van de tractor te bedienen, zolang er zich personen tussen de achterzijde van de tractor en de machine bevinden.
- Bedien de bedieningshendels voor de driepuntshydraulica van de tractor
 - alleen vanuit de hiervoor bestemde werkplek naast de tractor.
 - nooit, wanneer u zich in de gevarenzone tussen tractor en machine bevindt.



VOORZICHTIG

Kunstmeststrooier alleen in onbeladen toestand aan- en afkoppelen. Kiepgevaar!

7.1 Machine aankoppelen



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken en/of stoten bij het aankoppelen van de machine tussen tractor en machine!

Stuur personen weg uit de gevarenczone tussen tractor en machine voordat u naar de machine rijdt.

Aanwezige personen mogen alleen aanwijzingen naast de tractor en de machine aanwijzingen geven en pas na stilstand tussen tractor en machine gaan staan.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, naar binnen trekken, ingesloten raken of stoten wanneer de machine onbedoeld loskomt van de tractor!

- Gebruik de daartoe bestemde inrichtingen om de tractor en de machine in overeenstemming met de voorschriften aan elkaar te koppelen.
- Let er bij het aankoppelen van de machine op de driepuntshydraulica van de tractor op dat de aanbouwcategorieën van tractor en machine met elkaar overeenkomen.
- Waardeer de cat. II bouten van de topstang en trekstang van de machine met de reductiehuizen op tot cat. III, als uw tractor een driepuntshydraulica van cat. III heeft.
- Gebruik alleen de meegeleverde bouten van de topstang en trekstang voor het koppelen van de machine (originele bouten).
- Controleer elke keer bij het aankoppelen van de tractor of de bouten van de topstang en trekstang zich in goede staat bevinden. Vervang bouten van de topstang en trekstang met duidelijke slijtagesporen.
- Beveilig de bouten van de topstang en trekstang tegen per onbedoeld losraken.
- Controleer voordat u gaat rijden visueel of de haken van de topstang en de trekstang correct zijn vergrendeld.



WAARSCHUWING

Het negeren van de gebruiksvoorschriften kan leiden tot gevaar als gevolg van breuk, onvoldoende stabiliteit en onvoldoende stuur- en remvermogen van de tractor!

Koppel de machine uitsluitend aan tractoren die daartoe geschikt zijn. Raadpleeg hiervoor het hoofdstuk "Geschiktheid van de tractor controleren", blz. 53.



WAARSCHUWING

Gevaar voor uitval van de energietoevoer tussen tractor en machine als gevolg van beschadigde voedingsleidingen!

Let bij het aansluiten van de voedingsleidingen op het verloop van de voedingsleidingen. De voedingsleidingen

- moeten bij alle bewegingen van de aangekoppelde machine soepel meedraaien zonder spanning, knikken of wrijving.
- mogen niet langs onderdelen schuren.

1. Beveilig de machine tegen onbedoeld weggrollen, wanneer de machine is voorzien van een transportinrichting, zie hiertoe het hoofdstuk "Transport- en parkeerinrichting", blz. 50.
2. Controleer de machine bij het aankoppelen grondig op zichtbare gebreken. Neem hierbij de informatie in het hoofdstuk "Verplichtingen van de chauffeur", blz. 9 in acht.
3. Bevestig de kogelkoppelingen met de topstang- en trekstangbouten in de koppelingspunten van het driepuntsaanbouwframe.



Waardeer de cat. II bouten van de topstang en trekstang van de machine met de reductiehulzen op tot cat. III, als uw tractor een driepuntshydraulica van cat. III heeft.

4. Borg de bouten van de topstang en trekstang met een lunspen tegen onbedoeld losgaan. Zie hiervoor hoofdstuk "Driepuntsaanbouwframe" vanaf blz. 46.
5. Stuur personen weg uit de gevarenszone tussen tractor en machine voordat u naar de machine rijdt.
6. Verbind eerst de voedingsleidingen met de tractor voordat u de machine als volgt aan de tractor koppelt:
 - 6.1 Rij de tractor zodanig naar de machine, dat er vrije ruimte (ca. 25 cm) tussen tractor en machine blijft.
 - 6.2 Beveilig de tractor tegen onbedoeld starten en weggrollen. Zie hiertoe het hoofdstuk "Tractor tegen onbedoeld starten en weggrollen beveiligen", vanaf blz. 57.
 - 6.3 Controleer of de aftakas van de tractor is uitgeschakeld.
 - 6.4 Sluit de hydraulische slangen aan, zie hiertoe het hoofdstuk "Hydraulische slangen aansluiten", vanaf blz. 45.
 - 6.5 Sluit het verlichtingssysteem aan, zie hiertoe het hoofdstuk "Verkeerstechnische uitrustingen", blz. 33.
 - 6.6 Sluit de boordcomputer aan (indien aanwezig); zie de bijbehorende handleiding.
 - 6.7 Lijn de trekstanghaken zodanig uit dat ze op één lijn liggen met de onderste koppelingspunten van de machine.
7. Rij de tractor nu verder achteruit naar de machine, zodat de trekstanghaken van de tractor over de onderste koppelingspunten van de machine vallen.
8. Breng de driepuntshydraulica van de tractor zover omhoog dat de trekstanghaken de kogelkoppeling opnemen en automatisch vergrendelen.

9. Koppel de topstang vanaf de tractorstoel via de haak van de topstang aan het bovenste koppelingspunt van het driepunts-aanbouwframe.
→ De haak van de topstang vergrendelt automatisch.
10. Controleer voordat u gaat rijden visueel of de haken van de topstang en de trekstang correct zijn vergrendeld.

7.2 Machine afkoppelen



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken en/of stoten

- als gevolg van onvoldoende stabiliteit en kantelen van de afgekoppelde machine op en ongelijke, zachte ondergrond!
- als gevolg van het onbedoeld weggrollen van de op een transportinrichting geplaatste machine!
- Plaats de afgekoppelde machine altijd met lege bak op een horizontaal oppervlak met een stevige ondergrond.
- Beveilig de machine tegen onbedoeld weggrollen, wanneer u deze op een transportinrichting plaatst. Zie hiertoe het hoofdstuk "Transport- en parkeerinrichting", blz. 50.



VOORZICHTIG

Kantelgevaar

Bij het parkeren van de meststrooier mag slechts een geringe hoeveelheid in het reservoir achterblijven.



Na het afkoppelen van de machine moet er voldoende ruimte vóór de machine zijn om de tractor in één lijn naar de machine te rijden.

1. Plaats de machine met lege bak met lege bak op een horizontaal oppervlak met een stevige ondergrond.
2. Controleer de machine bij het afkoppelen grondig op zichtbare gebreken. Neem hierbij de informatie in het hoofdstuk "Verplichtingen van de chauffeur", blz. 9 in acht.
3. Koppel de machine als volgt van de tractor af:
 - 3.1 Ontlast de topstang.
 - 3.2 Ontgrendel en ontkoppel de haak van de topstang vanaf de tractorstoel.
 - 3.3 Ontlast de trekstang.
 - 3.4 Ontgrendel en ontkoppel de haak van de trekstang vanaf de tractorstoel.
 - 3.5 Trek de tractor ca. 25 cm naar voren.
→ Door de vrijkomende ruimte tussen tractor en machine ontstaat er een betere toegang voor het afkoppelen van de voedingsleidingen.
 - 3.6 Beveilig de tractor tegen het onbedoeld starten en weggrollen, zie hiertoe het hoofdstuk "Tractor tegen onbedoeld starten en weggrollen beveiligen", vanaf blz. 57.

- 3.7 Beveilig de machine tegen onbedoeld wegrollen, wanneer de machine is voorzien van een transportinrichting, zie hiertoe het hoofdstuk "Transport- en parkeerinrichting", blz. 50.
- 3.8 Koppel de hydraulische slangen los, zie hiertoe het hoofdstuk "Hydraulische slangen loskoppelen", vanaf blz. 46.
- 3.9 Koppel het verlichtingssysteem los, zie hiertoe het hoofdstuk "Verkeerstechnische uitrustingen", blz. 33.
- 3.10 Maak de boordcomputer los; zie de bijbehorende handleiding.

8 Instellingen



Neem bij alle werkzaamheden ten behoeve van het afstellen van de machine de aanwijzingen in de volgende hoofdstukken in acht

- "Waarschuwingstickers en overige aanduidingen op de machine", vanaf blz. 16 en
- "Veiligheidsinstructies voor de gebruiker", vanaf blz. 24.

Het opvolgen van deze aanwijzingen is voor uw eigen veiligheid.



WAARSCHUWING

Gevaar voor scharen, snijden, amputatie, vastgrijpen, opwickelen, naar binnen trekken, ingesloten raken of stoten bij alle afstelwerkzaamheden aan de machine

- als gevolg van het onbedoeld aanraken van bewegende machinedelen (strooiplaten, roterende strooischijven).
- onbedoeld starten en weggrollen van de tractor en de aangebouwde machine.
- Beveilig tractor en machine tegen onbedoeld starten en weggrollen, voordat u afstelwerkzaamheden aan de machine gaat uitvoeren, zie hiertoe blz. 57.
- Raak bewegende machinedelen (roterende strooischijven) pas aan, nadat ze volledig tot stilstand zijn gekomen.



WAARSCHUWING

Gevaar door vastgrijpen en stoten bij alle afstelwerkzaamheden aan de machine door onbedoeld zakken van de aangekoppelde en opgelichte machine.

Zorg ervoor dat er niemand in de tractorcabine kan komen, zodat onbedoeld bedienen van het hydraulisch systeem van de tractor wordt voorkomen.

Wij wijzen erop, dat de individuele strooieigenschappen van het strooigoed grote invloed op de dwarsverdeling en de strooihoeveelheid hebben. Daarom zijn de opgegeven instelwaarden slechts richtwaarden.

De strooieigenschappen zijn afhankelijk van de volgende factoren:

- De variaties van de fysieke eigenschappen (soortelijk gewicht, korrelgrootte, wrijvingsweerstand, cv-waarde enzovoort) ook binnen dezelfde soort en merk
- De variërende kwaliteit van het strooigoed door weersinvloeden en/of opslagomstandigheden.

Als gevolg daarvan kunnen wij geen garantie verlenen, dat uw strooigoed, zelfs met dezelfde naam en van dezelfde leverancier, dezelfde strooieigenschappen heeft als het opgegeven strooigoed. De opgegeven insteladviezen voor de dwarsverdeling hebben uitsluitend betrekking op de gewichtsverdeling en niet verdeling van de voedingsstoffen (dit geldt in het bijzonder voor mengkunstmest) of de verdeling van de werkzame stoffen (bijvoorbeeld bij slakkenkorrels of kalkstrooigoed). Aanspraak op vergoeding van schade, die niet door de centrifugaalstrooier zelf is ontstaan, is uitgesloten.

8.1 Instelling van de montagehoogte



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken en/of stoten voor personen achter/onder de kunstmeststrooiers als gevolg van het onbedoeld wegvallen van de machine, wanneer de topstanghelften per ongeluk uit elkaar worden gedraaid of getrokken!

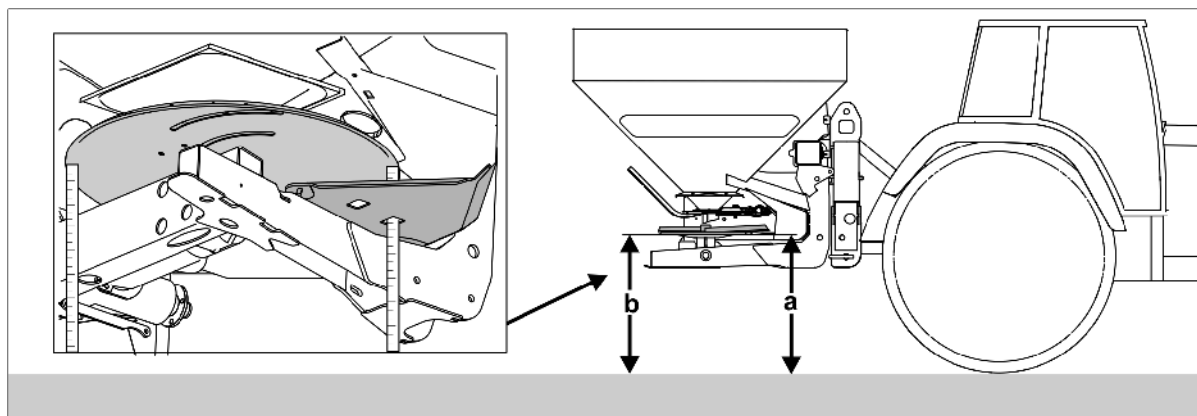
Stuur personen weg uit de gevarenzone achter resp. onder de machine, voordat u de montagehoogte van de topstang instelt.



Stel de montagehoogte exact volgens de gegevens in de strooitabel bij beladen machine op het veld in. Meet de ingestelde montagehoogte aan de voor- en achterzijde van de strooischijven steeds vanaf de grond (Afb. 34).

1. Schakel de aftakas van de tractor uit (indien nodig).
2. Wacht tot eventueel roterende strooischijven volledig tot stilstand zijn gekomen (indien nodig), voordat u de montagehoogte instelt.
3. Stuur personen uit de gevarenzone achter resp. onder de machine weg.
4. Stel de benodigde montagehoogte op het veld volgens de gegevens in de strooitabel en overeenkomstig het gewenste type bemesting in (normale of nabemesting) in.
 - 4.1 Breng de kunstmeststrooier via de driepuntshydraulica van de tractor omhoog of omlaag, tot de strooischijf in het midden van de zijkant de vereiste hoogte bereikt.
 - 4.2 Wijzig de lengte van de topstang, wanneer de montagehoogten a en b aan de voor- en achterzijde van de strooischijven van de vereiste montagehoogten afwijken.

Standaard montagehoogte	=	a / b = 80 cm
Montagemaat a kleiner dan b	=	lengte van de topstang vergroten
Montagemaat a groter dan b	=	lengte van de topstang verkleinen



Afb. 34

De opgegeven montagehoogten, doorgaans horizontaal 80/80, in cm gelden voor de normale bemesting.

Bij de voorjaarsbemesting, als de planten al een groeihoogte van 10 - 40 cm hebben, moet de halve groeihoogte bij de opgegeven montagehoogten (bijv. 80/80) worden opgeteld. Bij een groeihoogte van 30 cm moet dus montagehoogte 95/95 worden ingesteld. Bij een grotere groeihoogte moet volgens de gegevens voor de nabemesting worden ingesteld. Bij dichte begroeiing (koolzaad) moet de centrifugaalstrooier met de opgegeven montagehoogte (bijv. 80/80) boven de begroeiing worden ingesteld. Is dit bij grotere groeihoogten niet meer mogelijk, dan eveneens volgens de instelgegevens voor de nabemesting te werk gaan.

8.2 Soort bemesting (normaal/extra) instellen



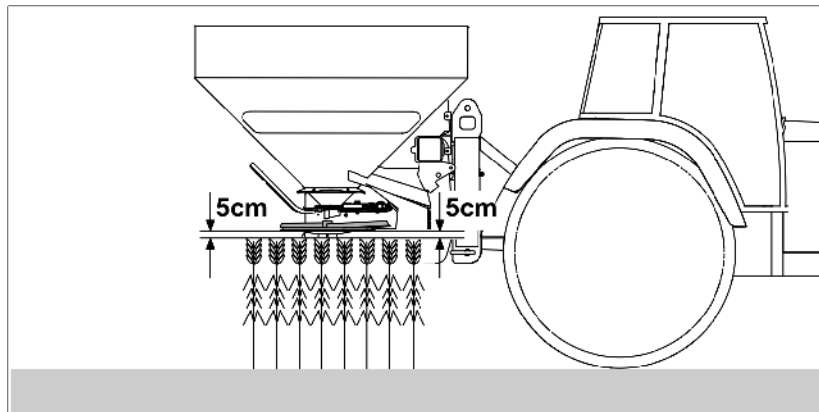
Afb. 35

De strooischijven zijn standaard voorzien van strooiplaten, waarmee behalve een normale bemesting ook een nabemesting in graangewassen met een hoogte tot maximaal 1 m kan worden uitgevoerd.

1. Schakel de aftakas van de tractor uit (indien nodig).
2. Wacht tot de eventueel roterende strooischijven volledig tot stilstand zijn gekomen (indien nodig), voordat u de strooiplaten zwenkt.
3. Zwenk de zwenkvleugels (Afb. 35/1) van de strooiplaten in de gewenste stand voor de normale of de extra bemesting.
 - Normale bemesting:
 - Zwenk de zwenkvleugels naar beneden.
 - Extra bemesting:
 - Zwenk de zwenkvleugels naar boven

Montagehoogte bij extra bemesting:

Stel de montagehoogte van de strooier met behulp van de tractor-driepuntshydraulica zo hoog in, dat de afstand tussen graantoppen en strooischijven ca. 5 cm bedraagt (Afb. 36). Bevestig de trekstangpennen eventueel in de onderste trekstangaansluitingen.



Afb. 36

8.3 Instellen van de strooihoeveelheid



Zie bedieningshandleiding bedieningsterminal!

De voor de gewenste **strooihoeveelheid** vereiste **schuifstand** wordt via de beide doseerschijven elektronisch ingesteld.

Na invoer van de gewenste strooihoeveelheid op de bedieningsterminal

[gewenste hoeveelheid in kg/ha] moet de kunstmestkalibratiefactor worden bepaald (controle strooihoeveelheid). Deze bepaalt het regelgedrag van de bedieningsterminal.

8.4 Controle strooihoeveelheid



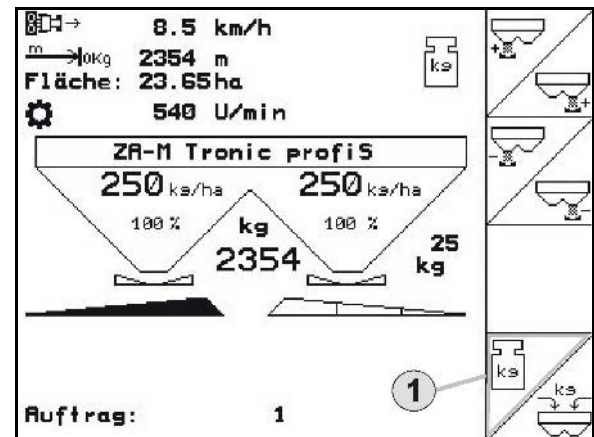
Zie de handleiding van de software AMABUS / hoofdstuk Kalibratie mest.

Strooihoeveelheid controleren:

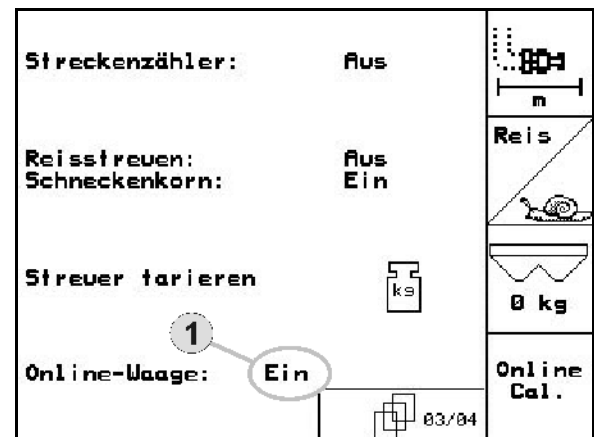
- bij het wisselen van mestsoort;
- bij verandering van strooihoeveelheid;
- bij verandering van werkbreedte.

De strooihoeveelheid kan ook worden gecontroleerd:

- aan het begin van het strooien (de kalibratiefactor wordt bij het verspreiden van de eerste 200 kg kunstmest bepaald.
- Werkmenu: automatische mestkalibratie kiezen (Afb. 37 /1).
- continu tijdens het strooien (online-kalibratie).
- Menu Machinegegevens: online-weegschaal inschakelen oproepen (Afb. 38/1).

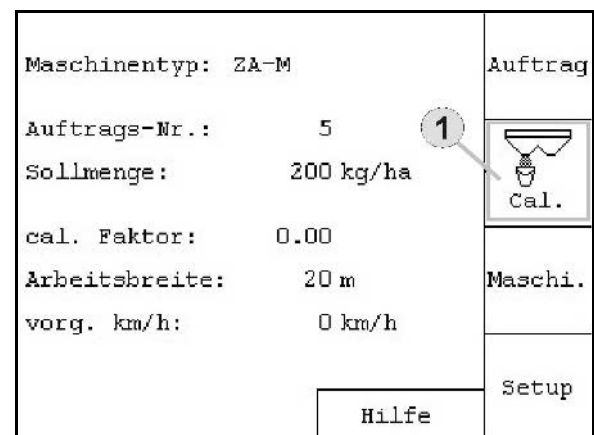


Afb. 37



Afb. 38

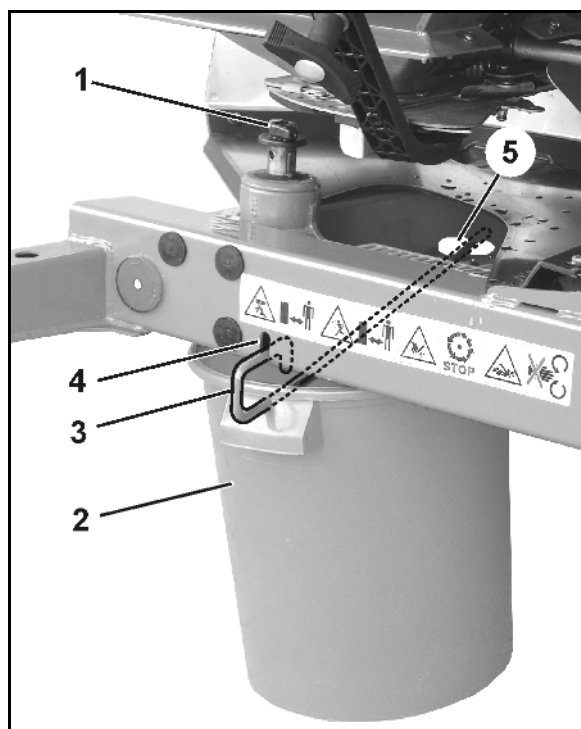
- vóór het gebruik bij stilstaand voertuig.
- Hoofdmenu: menu Kalibreren oproepen (Afb. 39/1).



Afb. 39

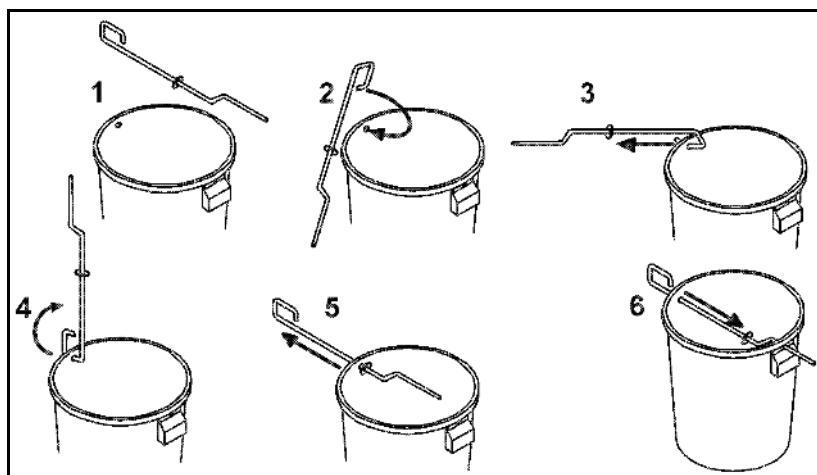
8.4.1 Voorbereidingen voor de controle van de strooihoeveelheid (zonder weegtechniek)

1. Stel de noodzakelijke schuifstand in voor de gewenste strooihoeveelheid bij de linker trechterpunt.
2. Verwijder beide strooischijven.
 - 2.1 Draai de vleugelmoer (Afb. 40/1) voor de bevestiging van de strooischijf los en trek de strooischijf van de overbrengingsas.
 - 2.2 Draai de vleugelmoer weer op de overbrengingsas vast (zodat er geen mestkorrels in de schroefdraadboring terechtkomen).
3. Hang de opvangbak (Afb. 40/2) met behulp van de beugel (Afb. 40/3) in de hiervoor bestemde opening (Afb. 40/4 en Afb. 40/5) in het chassis.



Afb. 40

Beugel aan opvangbak bevestigen (Afb. 41/1-6):



Afb. 41

8.5 Instellen van de werkbreedte



- Voor de verschillende werkbreedten zijn er verschillende strooi-schijvenparen.
- Het bestaande rijpadensysteem (afstand tussen de rijsporen) bepaalt de keuze van het benodigde strooi-schijvenpaar.
- De werkbreedten kunnen worden ingesteld in de werkbereiken van de betreffende Omnia-Set (**OM**) strooi-schijvenparen (bij het uitstrooien van ureum kunnen er echter afwijkingen ontstaan).
- De mestsoort en de gewenste werkbreedte bepalen de instelwaarden van de zwenkbare strooiplaten.
De specifieke strooi-eigenschappen van de mestkorrels beïnvloeden de werpbreedte. Met de zwenkbare strooiplaten kan worden ingespeeld op de specifieke strooi-eigenschappen van een mestsoort, zodat de betreffende mestkorrels over de gewenste werkbreedte kunnen worden uitgestrooid.

Werkbreedte	Strooi-schijvenpaar
10 - 16 m	OM 10 – 16
18 - 24 m	OM 18 – 24
24 - 36 m	OM 24 - 36



De belangrijkste grootheden die van invloed kunnen zijn:

- korrelgrootte,
- stortgewicht,
- oppervlaktestructuur,
- vochtigheid.

Wij raden daarom de toepassing aan van kunstmest met een goede korrelstructuur van gerenommeerde fabrikanten alsmede het controleren van de ingestelde werkbreedte met de mobiele testbank.



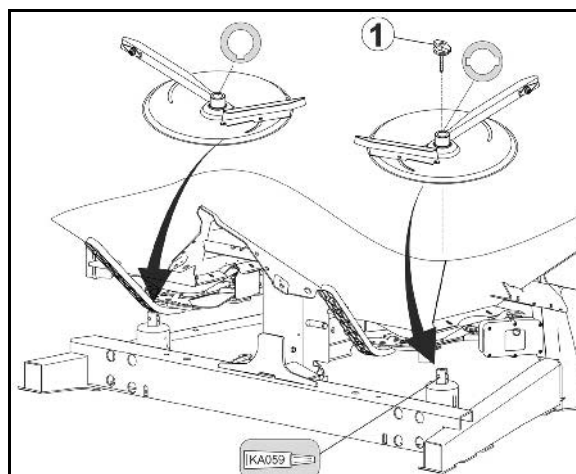
WAARSCHUWING

Gevaar voor het uitwerpen van onderdelen van de snelsluiting als gevolg van onvakkundig vastgedraaide vleugelmoer na het instellen van de werkbreedte!

Controleer elke keer na het instellen van de werkbreedte of de vleugelmoer van de snelsluiting goed met de hand is vastgedraaid.

8.5.1 Vervangen van de strooischijven

1. Verwijder de vleugelmoer (Afb. 42/1).
2. Verdraai de strooischijf zodanig dat de schijfopening $\varnothing 8$ mm naar het machine-midden is gericht.
3. Neem de strooischijf van de overbrengings-as af.
4. Applicera monteringspastan (KA059) på utgångsaxeln i vinkelväxeln.
5. Plaats de andere strooischijf.
6. Bevestig de strooischijf door het vastdraaien van de vleugelmoer.



Afb. 42



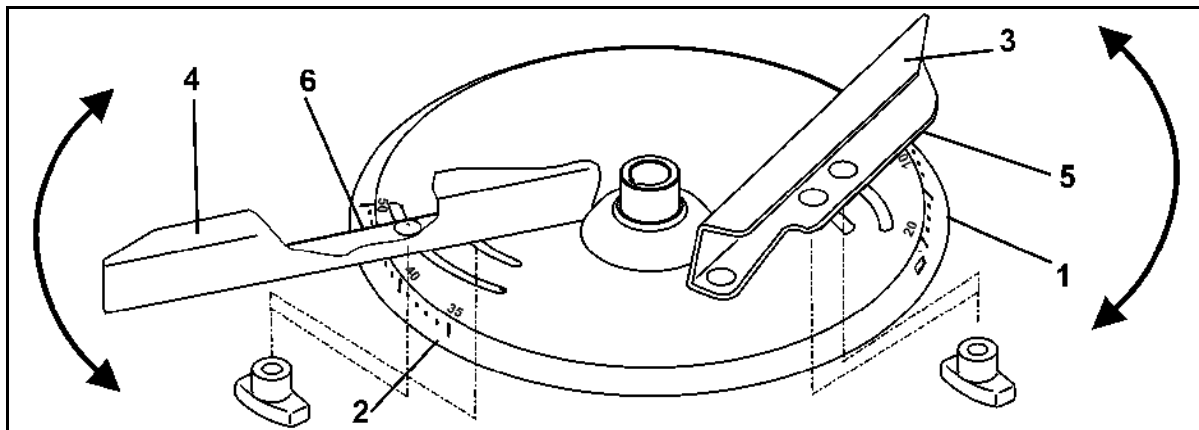
- Verwissel "links" en "rechts" niet bij het vervangen van de strooischijven.
 - In de rechter strooischijf is een **R** gegraveerd
 - In de linker strooischijf is een **L** gegraveerd
- De rechter overbrengingsas is voorzien van een borgstift. Monteer hier altijd de rechter strooischijf met de twee groeven.



När spridaren utrustas med manöverterminal, ska doseringsspjällen öppnas helt för att byta ut spridningsspjällen.

Zie tillhörande bruksanvisning!

8.5.2 Instellen van de strooiplaatstanden



Afb. 43

De strooiplaatstand is afhankelijk van:

- de werkbreedte en
- de mestsoort.

Voor een exacte instelling van de afzonderlijke strooiplaatstanden zonder gereedschap is elke strooischijf voorzien van twee verschillende, unieke schalen (Afb. 43/1 en Afb. 43/2).

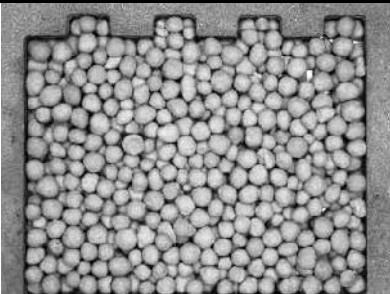


- Bij de korte strooiplaat (Afb. 43/3) hoort de schaal (Afb. 43/1) met de waarden 5 t/m 28 en bij de lange strooiplaat (Afb. 43/4) hoort de schaal (Afb. 43/2) met de waarden 35 t/m 55.
 - Lees bij de korte strooiplaat (Afb. 43/3) de instelwaarde aan de afleeszijde (Afb. 43/5) af.
 - Lees bij de lange strooiplaat (Afb. 43/4) de instelwaarde aan de afleeszijde (Afb. 43/6) af.
- Het zwenken van de strooiplaten naar een hogere getalswaarde op de schaal (Afb. 43/1 resp. Afb. 43/2) heeft een vergroting van de werkbreedte tot gevolg.
- De korte strooiplaat verdeelt de mestkorrels voornamelijk in het midden van het strooibeeld, terwijl de lange strooiplaat met name het buitenste gebied bestrooit.

Stel de strooiplaten als volgt in:

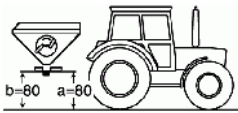
1. Schakel de aftakas van de tractor uit.
2. Beveilig de tractor tegen het onbedoeld starten en weggrollen, zie hiertoe het hoofdstuk "Tractor tegen onbedoeld starten en weggrollen beveiligen", vanaf blz. 57.
3. Wacht tot eventueel roterende strooischijven volledig tot stilstand zijn gekomen, voordat u de werkbreedte instelt.
4. Stel de gewenste werkbreedte in door de korte en lange strooiplaat na elkaar in te stellen.
 - 4.1 Verdraai de strooischijf zodanig dat u de betreffende vleugelmoer onder de schijf probleemloos los kunt draaien.
 - 4.2 Draai de betreffende vleugelmoer los.
 - 4.3 Lees in de strooitabel de noodzakelijke instelwaarden voor de korte en lange strooiplaten af.
 - 4.4 Zwenk de betreffende strooiplaat, zodat u aan de afleeszijde de noodzakelijke instelwaarde op de schaalverdeling kunt aflezen.
 - 4.5 Draai de betreffende vleugelmoer met de hand weer vast (zonder gereedschap).

Gedeelte uit de strooitabel



YARA kalkamon-salpeter 27% N + 4% MgO gegranuleerd (80006352)

Diameter **3,88 mm**
 Stortgewicht: **1,00 kg/l**
 Kwantiteitsfactor **0,941**



Strooischijf	OM 10-12		OM 10-16				OM 18-24				OM 24-36					
											↓					
Werkbreedte [m]	10	12	10	12	15	16	18	20	21	24	24	27	28	30	32	36
Strooiplaatstand	27/45	27/45	24/47	24/47	24/47	24/47	19/45	19/45	19/45	➔	14/40	15/41	15/41	17/43	18/43	19/46

Voorbeeld:

Mestsoort: **YARA kalkamon-salpeter 27% N + 4% MgO gegranuleerd**

Strooischijf : **OM 24-36**

Gewenste werkbreedte: **24 m**

Strooiplaatstand: **14 (korte strooiplaat)**
40 (lange strooiplaat).

8.5.3 Controle van de werkbreedte met de mobiele testbank (optioneel)

De instelwaarden uit de strooitabel moeten als **richtwaarden** worden beschouwd, omdat de strooi-eigenschappen van de mestsoorten kunnen veranderen. Het wordt aangeraden, de ingestelde werkbreedte van de werpstrooier met de **mobiele testbank** (Afb. 44) te controleren.

Voor meer hierover zie de bedieningshandleiding "Mobiele testbank".



Afb. 44

9 Transport



- Raadpleeg bij transportritten het hoofdstuk "Veiligheidsinstructies voor de gebruiker", blz. 26.
- Controleer voor transport
 - o of voedingsleidingen correct zijn aangebracht.
 - o of de verlichting werkt, schadevrij en schoon is.
 - o het hydraulische systeem op zichtbare gebreken.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, snijden, vastgrijpen, naar binnen trekken en stoten als gevolg van het onbedoeld losraken van de aangebouwde / aangekoppelde machine!

Controleer voor het transport door middel van een visuele controle of de topstang- en trekstangpennen tegen onbedoeld losraken zijn geborgd.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, snijden, vastgrijpen, naar binnen trekken of stoten als gevolg van onvoldoende stabiliteit en kantelen.

- Houd een rijstijl aan waarbij u de tractor met aan- of afgekoppelde machine op elk moment onder controle heeft.
Houd daarbij rekening met uw persoonlijke capaciteiten, de omstandigheden op de weg, van het verkeer, uw zicht, het weer en de rij-eigenschappen van de tractor en de invloed van de aangebouwde of aangekoppelde machine.
- Zet voor transport de vergrendeling van de trekstangen van de tractor aan de zijkant vast, zodat de aangebouwde of aangekoppelde machine niet kan gaan slingeren.



WAARSCHUWING

Het negeren van de gebruiksvoorschriften kan leiden tot gevaar als gevolg van breuk, onvoldoende stabiliteit en onvoldoende stuur- en remvermogen van de tractor!

Houd rekening met de maximale belading van de aangebouwde/aangekoppelde machine en de toelaatbare asbelasting en oplegdruk van de tractor! Rijd indien nodig met een gedeeltelijk gevulde bak.



WAARSCHUWING

Het zonder toestemming meerijden op de machine kan ertoe leiden dat de machine omkantelt!

Het is verboden om personen mee te laten rijden op de machine en/of rijdende machines te betreden.



- Breng de kunstmeststrooier bij vervoer over de openbare weg slechts zo ver omhoog dat de bovenzijde van de reflectoren zich maximaal 1500 mm boven het wegdek bevindt!
- Beveilig de machine tegen plotseling zakken, voordat u zich op de openbare weg begeeft!

10 Werken met de machine



Houd u bij het werken met de machine aan de aanwijzingen van hoofdstukken

- "Waarschuingsstickers en overige aanduidingen op de machine" en
- "Veiligheidsinstructies voor de gebruiker", vanaf blz. 24

Het opvolgen van deze aanwijzingen is voor uw eigen veiligheid.



WAARSCHUWING

Gevaar voor weggeslingerde voorwerpen (mestdeeltjes, voorwerpen zoals bijv. kleine stenen) in de richting van de tractor zonder de van toepassing zijnde beschermingsvoorzieningen (afschermplaten)!

Bedien de machine alleen met volledig gemonteerde beschermingsvoorzieningen (afschermplaten).



WAARSCHUWING

Gevaar voor vastgrijpen, opwickelen, naar binnen trekken of ingesloten raken bij het bedienen van de machine als gevolg van toegankelijke aangedreven elementen van de machine!

- Bedien de machine alleen wanneer alle van toepassing zijnde beschermingsvoorzieningen zijn gemonteerd en in sluitstand staan.
- Het is verboden de beschermingsvoorzieningen te openen,
 - o als de machine nog wordt aangedreven.
 - o zolang de tractormotor met aangesloten cardanas / hydraulisch systeem draait.
 - o als de contactsleutel in het contactslot van de tractor zit en de tractormotor bij aangesloten cardanas / hydraulisch systeem onbedoeld kan worden gestart.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneeld raken, snijden, vastgrijpen, naar binnen trekken en stoten als gevolg van het onbedoeld losraken van de aangebouwde / aangekoppelde machine!

Controleer voor het werken met de machine door middel van een visuele controle of de topstang- en trekstangpennen tegen onbedoeld losraken zijn geborgd.



WAARSCHUWING

Gevaar voor vastgrijpen of opwickelen en naar binnen trekken of ingesloten raken van loshangende kleding als gevolg van bewegende machinedelen (roterende strooischijven)!

Draag strak zittende kleding! Stak zittende kleding vermindert het gevaar voor plotseling vastgrijpen of opwickelen en naar binnen trekken of ingesloten raken door bewegende machinedelen.



- Controleer bij nieuwe machines na 3 - 4 bakvullingen of de bouten nog goed vast zitten; zo nodig natrekken.
- Gebruik alleen goed gekorrelde meststoffen en soorten die in de strooitabel staan vermeld. Controleer de dwarsverdeling van de mestkorrels voor de ingestelde werkbreedte met de mobiele testbank, als er onvoldoende gegevens over de meststof bekend zijn.
- Let er bij het strooien van gemengde kunstmestsoorten op, dat
 - de afzonderlijke soorten verschillende vliegeigenschappen kunnen hebben;
 - de afzonderlijke soorten zich kunnen gaan scheiden.
- Verwijder na elk gebruik eventueel aan de strooiplaten vastplakende mest!

10.1 Centrifugaalstrooier vullen



WAARSCHUWING

Het negeren van de gebruiksvorschriften kan leiden tot gevaar als gevolg van breuk, onvoldoende stabiliteit en onvoldoende stuur- en remvermogen van de tractor!

Houd rekening met de maximale belading van de aangebouwde/aangekoppelde machine en de toelaatbare asbelasting en oplegdruk van de tractor! Rijd indien nodig met een gedeeltelijk gevulde bak.



- Verwijder vreemde voorwerpen uit de bak, voordat u deze met mestkorrels vult.
- Vul de bak alleen bij gesloten afschermings- en functierooster. Alleen een gesloten afschermings- en functierooster voorkomt dat er samengeklonterde mestkorrels en/of vreemde voorwerpen in de bak terechtkomen en de agitator verstopen.
- Neem het maximale laadvermogen van de strooier (zie Technische gegevens) en asbelastingen van de tractor in acht!
- Vul de bak alleen bij gesloten sluitschuiven.
- Neem beslist de veiligheidsaanwijzingen van de kunstmestfabrikant in acht. Draag eventueel geschikte beschermende kleding.



VOORZICHTIG

Kantelgevaar!

- **Vul alleen de aan de tractor gekoppelde meststrooier!**
- **Parkeer of verrijdt de meststrooier nooit in gevulde toestand (met transportinrichting).**

10.2 Strooien



- De strooiplaten en zwenkvlugels zijn vervaardigd van bijzonder slijtvast en roestvrij staal. Toch zijn de strooiplaten en zwenkvlugels aan slijtage onderhevig.
- Mestsoort, strooitijden en strooihoeveelheden beïnvloeden de levensduur van strooiplaten en zwenkvlugels.
- Bei sommige strooistoffen zoals kieseriet, Excello-granulaat en magnesiumsulfaat treedt verhoogde slijtage aan de strooiplaten op. Voor deze strooistoffen bieden wij zeer slijtvaste strooiplaten aan (optioneel).
- De technische toestand van de strooiplaten en zwenkvlugels levert een belangrijke bijdrage aan een gelijkmatige dwarsverdeling van de mestkorrels op het veld (vorming van voren).



WAARSCHUWING

Gevaar voor het uitwerpen van delen van de strooiplaten / zwenkvlugels, als gevolg van versleten strooiplaten / zwenkvlugels!

Controleer dagelijks voor aanvang / aan het einde van de strooiwerkzaamheden alle strooiplaten en zwenkvlugels op zichtbare gebreken. Neem hierbij de criteria voor het vervangen van de slijtagedelen in het hoofdstuk "Strooiplaten en zwenkvlugels vervangen", blz. 94 in acht.



WAARSCHUWING

Gevaar voor materiaal of onderdelen die door de machine worden weggeslingerd resp. uit de machine worden geslingerd!

- Zorg dat onbevoegde personen op voldoende veiligheidsafstand van de gevarenszone van de machine blijven,
 - o voordat u de aandrijving voor de strooischijven inschakelt.
 - o voordat u de sluitschuiven opent.
 - o zolang de tractormotor draait.
- Let er bij het bestrooien van veldranden in woongebieden / grenzend aan straten op dat personen geen gevaar lopen en er geen voorwerpen beschadigd raken. Houd voldoende veiligheidsafstand resp. gebruik de betreffende inrichtingen bij het grensstrooien en/of reduceer het aandrijftoerental van de strooischijven.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneeld raken, snijden, amputatie, naar binnen trekken, ingesloten raken en stoten door onvoldoende stabiliteit en omkantelen van de tractor / gekoppelde machine!

Houd een rijstijl aan waarbij u de tractor met aan- of afgekoppelde machine op elk moment onder controle heeft.

Houd daarbij rekening met uw persoonlijke capaciteiten, de omstandigheden op de weg, van het verkeer, uw zicht, het weer en de rij-eigenschappen van de tractor en de invloed van de aangebouwde of aangekoppelde machine.

**WAARSCHUWING**

Gevaar voor vastgrijpen en opwikkelen bij contact met de aangedreven agitator bij het beklimmen van de machine!

- Beklim de machine nooit bij draaiende tractormotor.
- Beveilig tractor en machine tegen onbedoeld starten en weggrollen, voordat u de machine beklimt.

**WAARSCHUWING**

Gevaar voor naar binnen trekken en ingesloten raken bij aangedreven agitator!

Steek nooit een voorwerp door het afschermings- en functierooster, zolang de tractormotor draait.

De kunstmeststrooier wordt bediend via de **AMATRON 3!**



Zie handleiding bedieningsterminal/software AMABUS.

- De kunstmeststrooier is aan de tractor gekoppeld en de hydraulische slangen zijn aangesloten.
- De instellingen zijn uitgevoerd.
- 1. Bedien tractorregeleenheid *rood* en schakel de toevoer van hydraulische olie naar het regelblok **in!**
- Alle hydraulische functies via de bedieningsterminal schakelen.



- Open Beide sluitschuiven pas bij het voorgeschreven aftakastoerental!
- Stel voor het toerental van de strooischijven 720 min^{-1} in, tenzij anders aangegeven in de strooitabel.
- Bij het begin van het strooien de hoeveelheid strooigoed controleren of de online-kalibratie inschakelen!

2. Open de sluitschuif hydraulisch en begin te rijden.
3. Na beëindiging van het strooien:
 - 3.1 Sluit de sluitschuif.
 - 3.2 Bedien tractorregeleenheid *rood* en schakel de toevoer van hydraulische olie naar het regelblok **uit!**



- Let er na lange transportritten met volle bak bij het begin van het strooien op, dat het strooien correct gaat.



- Wordt ondanks dezelfde schuifstand een ongelijkmatige leging van de beide trechterpunten geconstateerd, moet de basisafstelling van de schuif worden gecontroleerd.
- De levensduur van de strooiplaten is afhankelijk van de gebruikte soorten kunstmest, de inzetduur en de strooihoeveelheden.

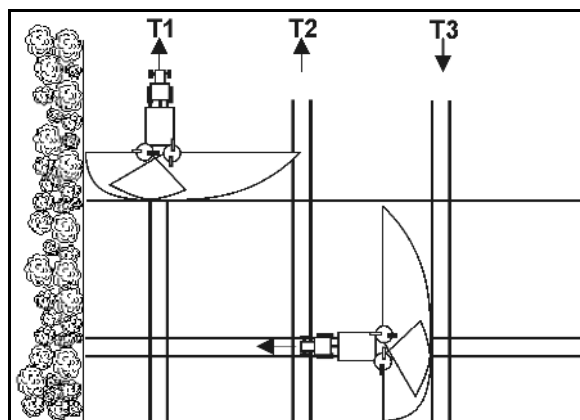
10.2.1 Aanbevelingen voor werkzaamheden op de wendakker

Om nauwkeurig aan veldgrenzen en -randen te kunnen werken, is het belangrijk dat de rijpaden correct worden aangelegd. Het eerste rijpad (Afb. 45/T1) wordt doorgaans op halve rijpadafstand tot de veldrand aangelegd. Op dezelfde manier wordt een dergelijk rijpad op de wendakker aangelegd.

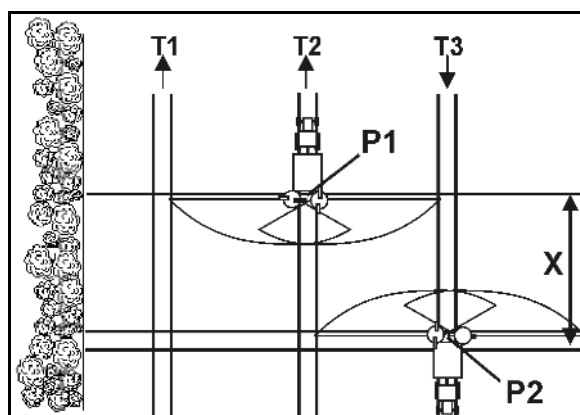
Omdat kunstmeststrooiers de mest ook naar achteren verspreiden, moet voor een exacte verdeling op de wendakker het volgende in acht worden genomen:

Open resp. sluit de schuif bij het heen (rijpaden T1, T2, etc.) en terug rijden (rijpaden T3, etc.) op verschillende afstanden tot de veldrand.

- Open de sluitschuif na het inrijden van het rijpad bij punt P1 (Afb. 46), als de strooi-schijven afstand X van het rijpad van de wendakker zijn verwijderd.
 - $X = 1$ werkbreedte bij werkbreedten > 18 m.
 - $X = 1,5$ werkbreedte bij werkbreedten < 18 m.
- Sluit de schuif vóór het verlaten van het rijpad bij punt P2 (Afb. 46), als de strooi-schijven zich ter hoogte van het eerste rijpad van de wendakker bevinden.



Afb. 45



Afb. 46



De beschreven werkwijze voorkomt mestverliezen, te veel of te weinig bemesting en is dus een milieuvriendelijke werkwijze.

10.3 Grens-, sloot- en kantstrooien

Het grens-, grens-/sloot- en kantstrooien met de ZA-M Profis Hydro wordt uitgevoerd door verlaging van het toerental van de strooischijven aan de zijde van de perceelgrens.

Deze toerentalaanpassing vindt plaats aan de hand van gegevens van de strooitabel via de AMATRON 3. Door de afzonderlijke toeren-talverandering van de strooischijven kan langs de veldgrenzen worden gestrooid zoals voorgeschreven door de mestrictlijnen.



Zie bedieningshandleiding software AMABUS!

1. Grensstrooien volgens de mestrictlijnen (Afb. 47):

Aan de veldgrens ligt een straat, een veldweg of een akker van iemand anders.

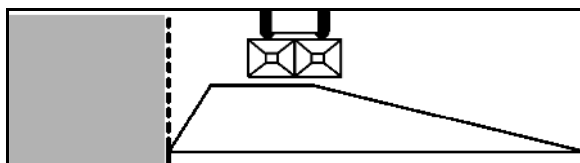
Volgens de mestrictlijnen mag er geen mest over de grens vallen.

2. Slootstrooien volgens de mestrictlijnen (Afb. 48):

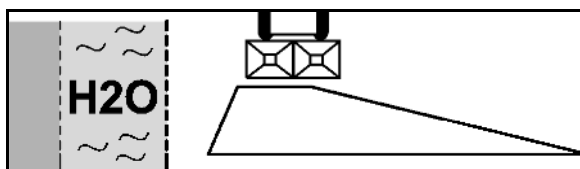
Aan de veldgrens ligt een water of een sloot.

Volgens de mestrictlijnen

- mag er geen mest binnen een meter van de grens vallen (bij toepassing van grensstrooimachines).
- mag er geen mest binnen drie meter van de grens vallen (geen toepassing van grensstrooimachines).
- moet de erosie en wegspoelen (bv. in op-pervlaktewateren) worden voorkomen.



Afb. 47



Afb. 48



Grensstrooien en sloot-strooien:

Om te voorkomen dat er op het veld te veel mest terechtkomt, moet de strooihoeveelheid bij de grens worden verlaagd. Er komt dan iets te weinig mest bij de veldgrens terecht.

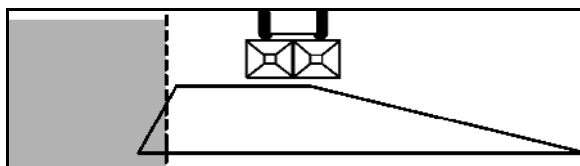
De strooihoeveelheid wordt automatisch gereduceerd.

Op de boordcomputer eerst de vermindering van de hoeveelheid volgens de strooitabel instellen.

3. Kantstrooien (Afb. 49):

De aangrenzende slag is landbouwgrond. Het is acceptabel dat een kleine hoeveelheid mestkorrels over de veldgrens terechtkomt.

De hoeveelheid op het veld ligt ook bij de veldrand nog in de buurt van de voorgeschreven waarde. Een geringe hoeveelheid komt over de veldgrens terecht.



Afb. 49

10.4 Gerenstrooien

Het strooien van geren vindt plaats door uitschakelen van secties via de **AMATRON 3** in drie stappen door het verlagen van het toerental.

Zie de handleiding van de software AMABUS!

10.5 Verwijderen van resthoeveelheden



WAARSCHUWING

Gevaar voor naar binnen trekken en ingesloten raken bij aangedreven agitator!

- Open het beschermrooster nooit als de tractormotor nog draait.
- Steek nooit iets door het beschermrooster als de tractormotor draait.

1. Schakel de roerasaandrijving uit.
 2. Beveilig de tractor en de machine tegen onbedoeld starten en weggrollen, zie pagina 57.
 3. Demonteer de strooischijven en draai de vleugelmoeren weer op de overbrengingsasse.
 4. Plaats een bak onder elke trechterpunt.
 5. Open de doseerschuiven helemaal.
 6. Open de sluitschuif hydraulisch.
- Er loopt resterende kunstmest weg.
- Verwijder achtergebleven resten met een waterstraal.
7. Monteer de strooischijven weer na het verwijderen van de resten.

10.6 Aanwijzingen voor het strooien van slakkenkorrels (bijv. Mesurol)



Zie bedieningshandleiding van software AMABUS, hoofdstuk over het kalibreren van slakkenkorrels!

De kunstmeststrooier **ZA-M** kan in de standaarduitvoering ook voor het breed strooien van slakkenkorrels worden gebruikt. De slakkenkorrels (bijv. Mesurol) zijn uitgevoerd als pellets of een vergelijkbare korreling en worden in relatief kleine hoeveelheden (bijv. 3 kg/ha) gestrooid.



VOORZICHTIG

Voorkom tijdens het vullen van de strooier het inademen van productstof en direct contact met de huid (werkhandschoenen dragen). Maak na de omgang met het product de handen en de betreffende plaatsen van de huid goed schoon met water en zeep.



GEVAAR

Slakkenkorrels kunnen voor kinderen en huisdieren zeer gevaarlijk zijn. Bewaar ze op een plaats die voor kinderen en huisdieren niet toegankelijk is! Lees altijd de gebruiksvorschriften van de fabrikant!

Zie voor de omgang met slakkenkorrels ook de aanwijzingen van de betreffende fabrikant en de algemene voorzorgsmaatregelen voor de omgang met bestrijdingsmiddelen tegen plantenziekten (mededeling nr. 18 der BBA).

- Let er bij het strooien van slakkenkorrels op, dat de uitstroomopeningen steeds met stroigoed zijn bedekt en dat het strooi-schijfvoertental constant is. Een resterende hoeveelheid van ca. 0,7 kg per trechterpunt kan niet volgens de voorschriften worden uitgestrooid. Open de schuif voor het leegmaken van de strooier en los stroigoed (bijv. op een afdekzeil).
- De instellingen van de strooier staan vermeld in de afzonderlijke strooitabel voor groenmestzaad, graan en slakkenkorrels (speciale uitrusting). Deze gegevens moeten als richtwaarden worden beschouwd. Controleer vóór de toepassing de strooihoeveelheid.
- Slakkenkorrels mogen **niet** met mest of andere stoffen worden gemengd om eventueel met de strooier met andere instellingen te kunnen werken.

11 Storingen



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, scharen, snijden, amputatie, vastgrijpen, opwickelen, naar binnen trekken, ingesloten raken en stoten als gevolg van het

- onbedoeld zakken van de door de driepuntshydraulica van de tractor opgeheven machine.
- onbedoeld zakken van opgeheven, onbeveiligde onderdelen van de machine.
- onbedoeld starten en wegrollen van de tractor/machine combinatie.

Beveilig tractor en machine tegen onbedoeld starten en wegrollen voordat u storingen aan de machine gaat verhelpen. Zie hiervoor blz. 57.

Wacht tot de machine stilstaat voordat u in de gevarezone van de machine komt.

11.1 Verhelpen van storingen in de agitator



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, scharen en/of stoten als gevolg van het onbedoeld dichtklappen van het geopende, niet-vastgezette afschermings- en functierooster!

Beveilig het geopende afschermings- en functierooster tegen onbedoeld bewegen, voordat u werkzaamheden in de buurt van het geopende afschermings- en functierooster uitvoert. Zie hiervoor blz. 39.

11.2 Storing in de elektronica

Indien er storingen in de boordcomputer of de elektrische servomotoren optreden die niet direct kunnen worden verholpen, dan kan er nog wel verder worden gewerkt (zie bedieningshandleiding boordcomputer).

11.3 Storingen, oorzaken en oplossingen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Ongelijkmatige dwarsverdeling van de mest	Vastgekoekte mestkorrels aan de strooischijven en de strooiplaten.	Strooiplaten en strooischijven reinigen.
	Schuiven openen niet helemaal.	
Te veel mest in het tractorspoor	Voorgeschreven strooischijftoerental wordt niet bereikt.	Tractormotortoerental verhogen.
	Strooiplaten en afvoeren defect of versleten.	Strooiplaten en afvoeren controleren. Defecte of versleten onderdelen direct vervangen.
	De strooi-eigenschappen van uw mestkorrels wijken af van de eigenschappen van de mestsoort die wij bij het maken van de strooitabel hebben gebruikt.	Neem contact op met de AMAZONE -mest-Service. ☎ 05405-501-111
Te veel mest in het overlappingsgebied	Voorgeschreven strooischijftoerental wordt overschreden.	Tractormotortoerental verlagen.
	De strooi-eigenschappen van uw mestkorrels wijken af van de eigenschappen van de mestsoort die wij bij het maken van de strooitabel hebben gebruikt.	Neem contact op met de AMAZONE -mest-Service. ☎ 05405 - 501 - 111
Beide trechterpunten worden ongelijkmatig geleegd bij dezelfde schuifstand	Brugvorming van de mestkorrels.	Oorzaak van de brugvorming wegnemen.
	Borgpen in de roerspiraals als gevolg van overbelasting afgebroken.	Vervang de borgpen.
	Basisafstelling van de schuiven niet gelijk.	Basisafstelling van de schuiven controleren.
Hydraulische cilinders openen en sluiten niet	Olietoevoer van de tractor niet ingeschakeld.	Olietoevoer van de tractor inschakelen.
	Stroomtoevoer naar het ventielblok onderbroken.	Kabel, stekker en contacten controleren.
	Oliefilter verontreinigd.	Oliefilter vervangen / reinigen.
	Magneetklep verontreinigd.	Magneetklep doorspoelen.
Bij een tractor met continu-stroomsysteem (tandwielpomp) wordt de hydraulische olie te warm	Systeemomschakelbout op het strooi-ventielblok is niet tot aan de aanslag naar buiten gedraaid (fabrieksinstelling).	Systeemomschakelbout op het strooi-ventielblok tot aan de aanslag naar buiten draaien
	Defecte steekkoppelingen	Steenkoppeling controleren; eventueel repareren resp. vervangen.
	Defecte tractorregeleenheid	Tractorregeleenheid controleren; eventueel repareren resp. vervangen.

Storing	Oorzaak	Oplossing
Bij een tractor met continudruk-systeem (voor een deel oudere John Deere tractoren) wordt de hydraulische olie te warm	Systeemomschakelbout op het strooiventielblok is niet tot aan de aanslag naar binnen gedraaid (tegengesteld aan fabrieksinstelling).	Systeemomschakelbout op het strooiventielblok tot aan de aanslag naar binnen draaien.
	Defecte steekkoppelingen	Steekkoppeling controleren; eventueel repareren resp. vervangen.
	Defecte tractorregeleenheid	Tractorregeleenheid controleren; eventueel repareren resp. vervangen.
Bij een tractor met Load-Sensing-systeem en olie-opname via de tractorregeleenheid wordt de hydraulische olie te warm	Systeemomschakelbout op het strooiventielblok is niet tot aan de aanslag naar buiten gedraaid (fabrieksinstelling).	Systeemomschakelbout op het strooiventielblok tot aan de aanslag naar buiten draaien.
	Oliehoeveelheid van de tractorregeleenheid niet voldoende gereduceerd.	Oliehoeveelheid van de tractorregeleenheid reduceren.
	Defecte steekkoppelingen	Steekkoppeling controleren; eventueel repareren resp. vervangen.
	Defecte tractorregeleenheid	Tractorregeleenheid controleren; eventueel repareren resp. vervangen.
Bij een tractor met Load-Sensing-systeem en directe olie-opname en stuurleiding wordt de hydraulische olie te warm	Systeemomschakelbout op het strooiventielblok is niet tot aan de aanslag naar binnen gedraaid (tegengesteld aan fabrieksinstelling).	Systeemomschakelbout op het strooiventielblok tot aan de aanslag naar binnen draaien.
	Defecte steekkoppelingen	Steekkoppeling controleren; eventueel repareren resp. vervangen.
AMATRON 3 werkt niet	Stroomvoorziening defect.	Stroomvoorziening van AMATRON 3 controleren
In de AMATRON 3 klinkt een waarschuwingssignaal		Zie help-toets AMATRON 3
	Sensor levert verkeerde toeren-talinformatie aan de AMATRON 3.	Sensorafstand (ca. 1- 4 mm) van beide hydraulische motoren controleren. Hiervoor beide strooischijven bij uitgeschakeld hydraulisch systeem compleet verder draaien. Bij elk van de 4 contacten moet de toerentalsensor in- en uitschakelen. In ingeschakelde toestand brandt de LED aan de achterkant naast de kabelinvoer.
De strooischijven gaan niet draaien als ze via de AMATRON 3 worden ingeschakeld	Toets voor het inschakelen van de aandrijving van de strooischijven is niet minimaal 3 seconden ingedrukt (veiligheidsfunctie).	Toets voor het inschakelen van de aandrijving van de strooischijven minimaal 3 seconden indrukken.
	Olietoevoer van de tractor niet ingeschakeld	Olietoevoer van de tractor inschakelen.

12 Reinigen, service en onderhoud



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneeld raken, scharen, snijden, amputatie, vastgrijpen, opwickelen, naar binnen trekken, ingesloten raken en stoten als gevolg van het

- onbedoeld zakken van de door de driepuntshydraulica van de tractor opgeheven machine.
- onbedoeld zakken van opgeheven, onbeveiligde onderdelen van de machine.
- onbedoeld starten en wegrollen van de tractor/machine combinatie.

Beveilig de tractor en de machine tegen onbedoeld starten en wegrollen voordat u reinigings-, service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Zie ook 57.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneeld raken, scharen, snijden, amputatie, vastgrijpen, opwickelen, naar binnen trekken en ingesloten raken als gevolg van gevaarlijke plaatsen die niet beveiligd zijn!

- Monteer de veiligheidsvoorzieningen die u vóór de reinigings-, service en onderhoudswerkzaamheden heeft verwijderd.
- Vervang defecte veiligheidsvoorzieningen door nieuwe.



WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneeld raken, scharen en/of stoten als gevolg van het onbedoeld dichtklappen van het geopende, niet-vastgezette afschermings- en functierooster!

Beveilig het geopende afschermings- en functierooster tegen onbedoeld bewegen, voordat u werkzaamheden in de buurt van het geopende afschermings- en functierooster uitvoert. Zie hiervoor blz. 39.

12.1 Reinigen



- Controleer rem-, lucht- en hydraulische slangen bijzonder zorgvuldig!
- Behandel rem-, lucht- en hydraulische slangen nooit met benzine, benzeen, petroleum of minerale oliën.
- Smeer de machine na het reinigen, vooral na het reinigen met een hogedrukreiniger/stoomstraal of vetoplosbare middelen.
- Neem de wettelijke voorschriften voor het gebruiken en opruimen van reinigingsmiddelen in acht.

Reinigen met hogedrukreiniger/stoomstraal



- U dient de volgende aanwijzingen bij het reinigen met een hogedrukreiniger/stoomstraal beslist op te volgen:
 - Reinig geen elektrische onderdelen.
 - Reinig geen verchroomde onderdelen.
 - Richt de straal van de hogedrukreiniger of stoom-cleaner nooit rechtstreeks op de smeerpunten, lagers, typeplaat, waarschuwborden en kleefolie.
 - Houd altijd een afstand van minimaal 300 mm tussen hogedrukreiniger/stoomstraal en machine aan.
 - De ingestelde druk van een hogedrukreiniger/stoomstraler mag niet meer zijn dan 120 bar.
 - Neem de veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van hogedrukreinigers in acht.
- Maak de machine na gebruik schoon met een normale waterstraal (geoliede apparaten alleen op wasplaatsen met olieafscheiders).
- Uitstroomopeningen en schuiven zorgvuldig reinigen.
- Verwijder vastgekoekte kunstmest van de strooischijven en de strooiplaten.
- Behandel de droge machine met een corrosiewerend middel. (Gebruik alleen biologisch afbreekbare middelen.)
- Zet de machine met **geopende** schuiven weg.

12.2 Onderhoudsschema – overzicht



- Voer de onderhoudswerkzaamheden uit zodra de eerste termijn is bereikt.
- Tijdsintervallen, draai-uren van de motor of service-intervallen van de eventueel bijgeleverde documenten van derden hebben voorrang.

Na de eerste gebruiksuren

Onderdeel	Onderhoudswerkzaamheden	Zie blz.	Vakwerkplaats
Weegtechniek	• Bladveren en lagerlussen controleren	97	X
	• Controleer of de bouten goed vastzitten	97	X

Dagelijks

Onderdeel	Onderhoudswerkzaamheden	Zie blz.	Vakwerkplaats
Strooiplaten	• Toestandscontrole	94	

Wekelijks / elke 50 bedrijfsuren

Onderdeel	Onderhoudswerkzaamheden	Zie blz.	Vakwerkplaats
Hydraulisch systeem	• Toestandscontrole	99	X
Roerwerk	• Visuele controle bij gesloten beschermrooster: de aanwezigheid van de veerpen in het roerwerk controleren.	93	
Filter hydraulische olie	• Controleren	102	X

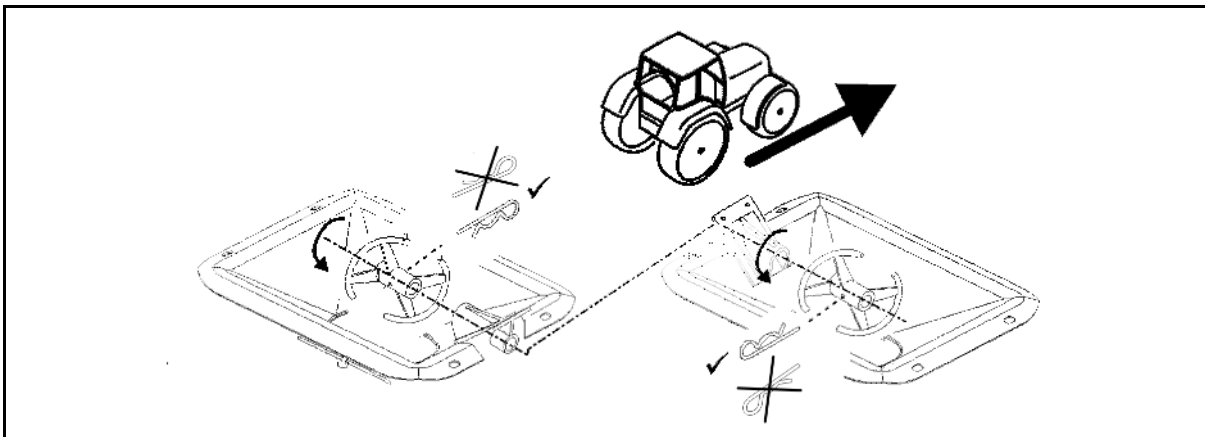
Indien nodig

Onderdeel	Onderhoudswerkzaamheden	Zie blz.	Vakwerkplaats
Magneetkleppen	• Reinigen	103	X
Strooiplaten	• Vervangen	94	
Basisafstelling schuiven	• Controleren	103	X
Elektrische verlichting	• Controleren en evtl. vervangen	103	
Weegtechniek	• Begrenzingsbouten instellen	98	X
	• Controleer of de bouten goed vastzitten	97	X
	• Strooier tarreren en kalibreren	98	

12.3 Afbreekbeveiligingen van roersaandrijving

Die Abschersicherung der Rührwelle erfolgt über Federstecker.

Federstecker nur in gezeigter Weise montieren (Afb. 50).



Afb. 50

12.4 Haakse aandrijving

De haakse aandrijvingen zijn bij normaal gebruik onderhoudsvrij. De overbrengingen worden door de fabriek met voldoende transmissieolie geleverd. Bijvullen van olie is doorgaans niet nodig. Uitwendige tekenen, bijv. verse olievlekken op de standplaats of op machineonderdelen en/of harde geluiden duiden op een olie lekkage van de tandwielkast. Bepaal de oorzaak van de olie lekkage, verhelp het probleem en vul olie bij.

Olievulhoeveelheid:

Haakse overbrenging: **elk 0,15 l SAE 90 transmissie-olie**

12.5 Vervangen van de strooiplaten en zwenkvlugels



- De technische toestand van de strooiplaten inclusief hun zwenkvlugels draagt voor een groot deel bij aan een gelijkmatige dwarsverdeling van de mestkorrels op het veld (vorming van voren).
- De strooiplaten zijn vervaardigd van zeer slijtvast en roestvrij staal. Toch willen we er op wijzen, dat zowel de strooiplaten als hun zwenkvlugels slijtageonderdelen zijn.



Gebruik bij het wisselen van de strooischoepen en zwenkvlugels de meegeleverde montagepasta. Alleen zo is het opgegeven aandremmoment voldoende.



Vervang de strooiplaten en / of zwenkvlugels, zodra u onderbrekingen als gevolg van slijtage constateert.

12.5.1 Vervangen van de strooiplaten



WAARSCHUWING

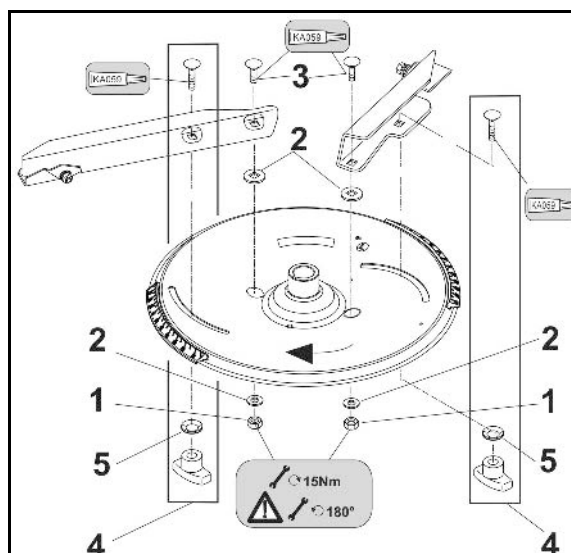
Gevaar voor het uitwerpen van strooiplaten als gevolg van het onbedoeld losraken van fixeerpennen en snelsluiting!

- Vervang beslist ook de gebruikte zelfborgende moeren van de fixeerpennen bij het vervangen van de strooiplaten door nieuwe zelfborgende moeren. Een gebruikte zelfborgende moer beschikt niet meer over de benodigde klemkracht voor het correct borgen van een schroefverbinding.
- Zorg dat de open zijde van de schotelveer in de richting van de strooischijf wijst, voordat u de vleugelmoer vastdraait. Alleen in deze positie kan de schotelveer de snelsluiting voldoende voorspannen en borgen.



Let beslist op de correcte montage van de strooiplaten! De open zijde van de U-vormige strooiplaat wijst in de draairichting (Afb. 51/5).

- (1) Zelfborgende moer
 - (2) Vulring
 - (3) Fixeerbout
 - (4) Snel losbare schroefverbinding
 - (5) Schotelveer
1. Draai de fixeerpennen los en verwijder ze.
 2. Maak de snelsluiting los en verwijder deze.
 3. Vervang de strooiplaat.
 4. Vervang de zelfborgende moeren van de fixeerpennen door nieuwe zelfborgende moeren.
 5. Breng montagepasta (KA 059) aan op het schroefdraad van de bouten.
 6. Borg de betreffende strooiplaat met behulp van fixeerpennen, vulring en een nieuwe, zelfborgende moer beweegbaar op de strooischijf.
 7. Haal de zelfborgende moer met behulp van gereedschap zo vast aan dat de u de strooiplaat nog net met de hand kunt zwenken.
 8. Monteer de betreffende snelkoppeling, bestaande uit platkopschroef, schotelveer en vleugelmoer. Let erop, dat de open zijde van de schotelveer naar de strooischijf wijst.



Afb. 51

9. Zwenk de afleeszijde van de betreffende strooiplaat naar de benodigde instelwaarde voor de gewenste werkbreedte. Zie hiertoe het hoofdstuk "Werkbreedte instellen", blz. 73.
10. Draai de betreffende vleugelmoer van de snelsluiting met de hand vast (zonder gereedschap).

12.5.2 Vervangen van de zwenkvleugels



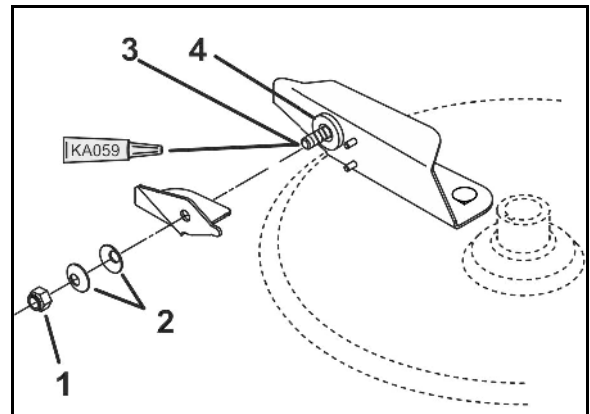
WAARSCHUWING

Gevaar voor uitwerpen van zwenkvleugels van de strooiplaat als gevolg van het onbedoeld losraken van de schroefverbindingen!

Vervang beslist ook de gebruikte zelfborgende moeren van de schroefverbindingen bij het vervangen van de zwenkvleugels door nieuwe zelfborgende moeren. Een gebruikte zelfborgende moer beschikt niet meer over de benodigde klemkracht voor het correct borgen van een schroefverbinding.

- (1) Zelfborgende moer
- (2) Schotelveer
- (3) Fixeerbout
- (4) Kunststof ring

1. Draai de zelfborgende moer los.
2. Verwijder de zelfborgende moer, schotelveren en zwenkvleugels van de fixeerpen.
3. Let erop, dat de kunststof ring op de fixeerpen blijft.
4. Breng montagepasta (KA 059) aan op het schroefdraad van de bouten.



Afb. 52

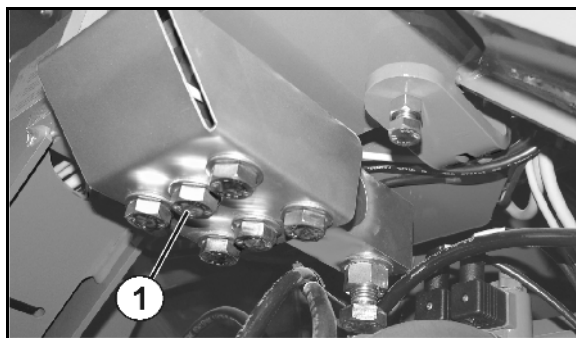
5. Monteer de nieuwe zwenkvleugels.
 - 5.1 Schuif de nieuwe zwenkvleugels op de fixeerpen.
 - 5.2 Schuif de schotelveren met afwisselende zijden (niet stapelen) op de fixeerpen.
 - 5.3 Borg de kunststof ring, draaivleugel en schotelveren met een niet gebruikte, zelfborgende moer beweegbaar op de strooischoep.
 - 5.4 Haal de zelfborgende moer met behulp van gereedschap zo vast aan dat de zwenkvleugel nog net met de hand kunt zwenken, maar tijdens de toepassing niet zelfstandig omhoog zwenkt

12.6 Controleer de bouten van de weegtechniek

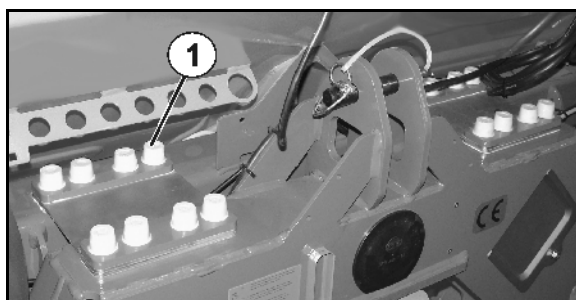
Het vereiste aanhaalmoment van de bouten van de weegtechniek bedraagt **280 Nm**.

Controleer het aanhaalmoment van de volgende bouten:

- 6 bouten van de weegcel (Afb. 53/1)
- 2 x 8 bouten van de bladveren (Afb. 54/1)



Afb. 53



Afb. 54

12.7 Horizontale stand van de bladveren en de lagerlussen controleren

Afb. 55/...

- (1) Weegframe
- (2) Weegcel
- (3) Bladveer
- (4) Lagerlus
- (5) Meetschroef
- (6) Begrenzingsbout
- (7) Aanligblok
- (8) Contramoer

De bladveren en de lagerlussen moeten in horizontale stand zitten, omdat anders het meetresultaat niet klopt.

In de fabriek zijn de bladveren en lagerlussen horizontaal ingebouwd.

Na een gestrooide hoeveelheid mest van ca. 10.000 kg kan de meetschroef zich hebben gezet of in het aanligblok zijn gaan zitten. Hierdoor kunnen de bladveren uit hun horizontale stand verschuiven.

Is dit het geval, dan moet de meetschroef zodanig worden bijgesteld dat de bladveren en lagerlussen weer horizontaal zitten.



De bladveren en lagerlussen mogen alleen bij lege strooier worden versteld!

De meetschroef zit centraal onder het frame van de strooier in de weegcel.

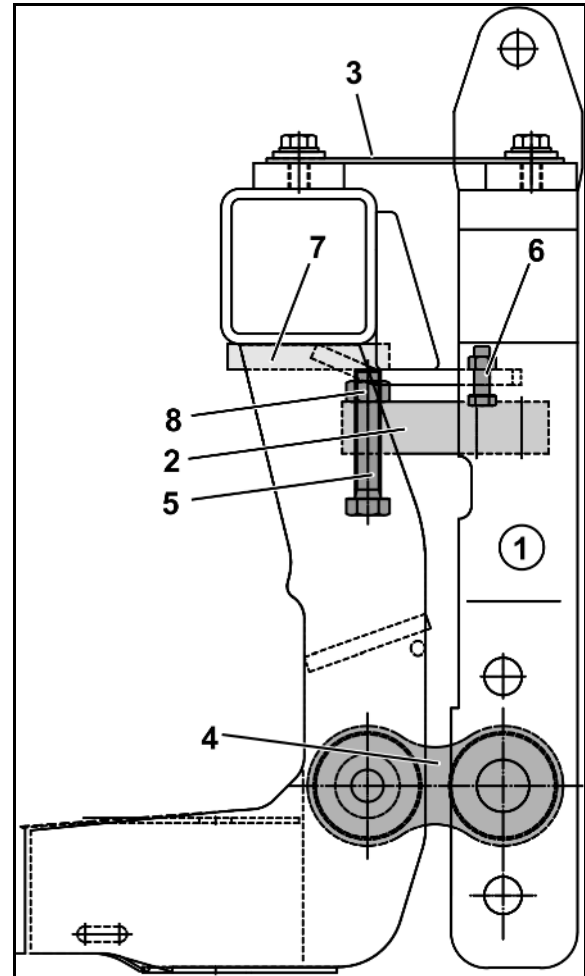
Ga als volgt te werk:

1. Draai de contramoer los.
2. Stel de meetschroef na.
3. Draai de contramoer vast.



Na afstelwerkzaamheden aan de meetschroef van de weegcel:

- Strooier kalibreren (Zie de handleiding van de software AMABUS).
- Speling met de begrenzingsbouten instellen.



Afb. 55

12.8 Speling met de begrenzingsbouten instellen

De begrenzingsbouten (Afb. 56/2) moeten met 2 mm speling worden ingesteld zoals afgebeeld.

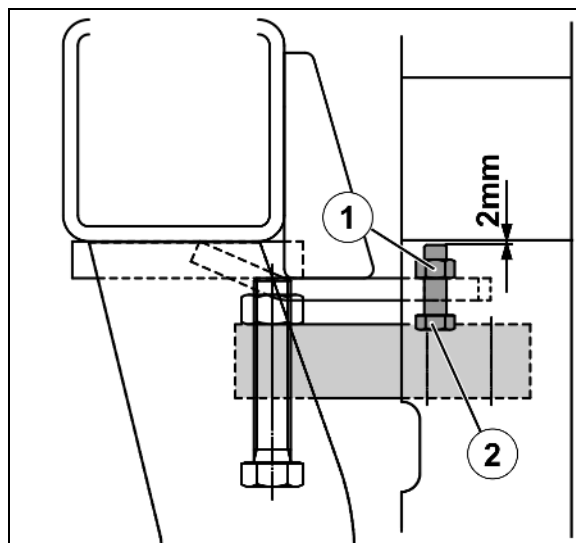
Ze zitten links en rechts aan het frame van de strooier.

Ga als volgt te werk:

1. Draai de contraoer (Afb. 56/1) los.
2. Stel de begrenzingsbouten (Afb. 56/2) in.
3. Draai de contraoer (Afb. 56/1) vast.



De instelling moet worden uitgevoerd als de strooier leeg is.



Afb. 56

12.9 Tarreren van de strooier

Geeft de bedieningsterminal bij lege strooier niet 0 kg (+/- 5 kg) vulgewicht aan, dan moet de strooier opnieuw worden getarreed (zie bedieningshandleiding Software AMABUS).

Dit kan bijvoorbeeld na het aanbouwen van accessoires voorkomen.

12.10 Kalibreren van de strooier

Geeft de opnieuw getarreedde strooier na het vullen niet het correcte vulgewicht aan, dan moet de strooier opnieuw worden gekalibreerd (zie bedieningshandleiding Software AMABUS).

12.11 Hydraulisch systeem



WAARSCHUWING

Gevaar als gevolg van onder hoge druk uittredende hydraulische olie wanneer deze door de huid heen dringt en in het lichaam terechtkomt (infectiegevaar)!

- Werkzaamheden aan het hydraulische systeem mogen uitsluitend door een vakwerkplaats worden uitgevoerd!
- Het hydraulische systeem staat onder hoge druk! Laat de druk uit het hydraulische systeem ontsnappen voordat u met de werkzaamheden aan het hydraulische systeem begint!
- Spoor lekkages altijd op met daartoe geschikte hulpmiddelen!
- Probeer nooit lekkende hydraulische slangen met de hand of vingers te dichten.

Onder hoge druk naar buiten stromende vloeistof (hydraulische olie) kan via de huid in het lichaam komen en ernstig letsel veroorzaken!

Raadpleeg bij wonden door hydraulische olie direct een arts!
Gevaar voor infectie!



WAARSCHUWING

Gevaar als gevolg van onbedoeld contact met hydraulische olie!

Pas de volgende eerstehulp-maatregelen toe:

- Na inademing:
 - Geen bijzondere maatregelen noodzakelijk.
- Na contact met de huid:
 - Met veel water en zeep wassen.
- Na contact met de ogen:
 - Ogen met geopende oogleden meerdere minuten met stromend water spoelen.
- Na inslikken:
 - Behandeling door een arts vereist.



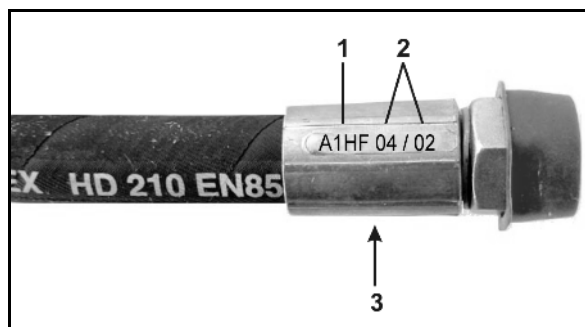
- Zorg bij het aansluiten van de hydraulische slangen op het hydraulische systeem van de tractor dat de hydraulische elementen van zowel de tractor als van de machine drukloos zijn!
- Controleer of de hydraulische slangen correct zijn aangesloten.
- Controleer regelmatig de hydraulische slangen en koppelingen op beschadiging en verontreiniging!
- Laat de conditie van de hydraulische slangen tenminste eenmaal per jaar door een deskundige controleren!
- Vervang beschadigde en verouderde hydraulische slangen! Gebruik alleen originele hydraulische slangen van AMAZONE!
- Gebruik hydraulische slangen niet langer dan zes jaar. Dat is inclusief een eventuele opslagtijd van maximaal twee jaar. Ook bij vakkundige opslag en toelaatbare belasting zijn slangen en slangverbindingen onderhevig aan natuurlijke veroudering, wat hun opslagtijd en gebruiksduur beperkt. In afwijking hiervan is het mogelijk om, rekening houdend met de mogelijke risico's, de gebruiksduur op basis van ervaring te bepalen. Voor slangen en slangen van thermoplast kunnen andere richtwaarden doorslaggevend zijn.
- Voer oude olie volgens de milieuvorschriften af. Neem bij problemen met betrekking tot het afvoeren contact op met uw leverancier van de olie!
- Bewaar hydraulische olie buiten bereik van kinderen!
- Zorg dat er geen hydraulische olie in de grond of in het water komt!

12.11.1 Codering van de hydraulische slangen

De codering op de armatuur geeft de volgende informatie:

Afb. 57/...

- (1) Type-aanduiding van de fabrikant van de hydraulische slang (A1HF)
- (2) Productiedatum van de hydraulische slang (04 / 02 = jaar / maand = februari 2004)
- (3) Maximaal toelaatbare bedrijfsdruk (210 BAR).



Afb. 57

12.11.2 Service-intervallen

Na de eerste 10 bedrijfsuren en daarna om de 50 bedrijfsuren

1. Controleer alle componenten van het hydraulische systeem op lekkage.
2. Trek schroefverbindingen eventueel na.

Voor elke inbedrijfstelling

1. Controleer de hydraulische slangen op zichtbare gebreken.
2. Verhelp schuurplekken op de hydraulische slangen en buizen.
3. Vervang versleten of beschadigde hydraulische slangen en buizen onmiddellijk.

12.11.3 Inspectiecriteria voor hydraulische slangen



Neem voor uw eigen veiligheid de volgende inspectiecriteria in acht!

Vervang een hydraulische slang, wanneer deze aan tenminste één criterium uit de volgende lijst voldoet:

- Beschadiging van de buitenste laag tot op de staalmantel (bijv. schuurplekken, scheurtjes, insnijdingen).
 - Bros worden van de buitenste laag (scheurtjes in het materiaal van de slang).
 - Vervormingen die niet in overeenstemming zijn met de natuurlijke vorm van de slang of slang. Zowel drukloos als onder druk of bij buiging (bijv. loslaten van de lagen, blaasvorming, platdrukken of knikken).
 - Lekkage.
 - Beschadiging of vervorming van de slangarmaturen (verhoogde kans op lekkage); een geringe beschadiging aan de buitenkant is geen reden voor vervanging.
 - Het loskomen van de slang uit de armatuur.
 - Corrosie van de armatuur, hetgeen de werking en sterkte vermindert.
 - Montagevoorschriften niet nagekomen.
 - De gebruiksduur van 6 jaar is overschreden.
- Bepalend hiervoor is de datum waarop de hydraulische slang op de armatuur is bevestigd plus 6 jaar. Staat op de armatuur de productiedatum "2004", dan eindigt de gebruiksduur in februari 2010. Zie hiertoe "Codering van hydraulische slangen", blz. Afb. 57.

12.11.4 In- en uitbouwen van hydraulische slangen



Neem bij het in- en uitbouwen van hydraulische slangen de volgende aanwijzingen in acht:

- Gebruik alleen originele hydraulische slangen van AMAZONE!
- Zorg voor een schone werkplek.
- U dient de hydraulische slangen zodanig in te bouwen dat er onder alle bedrijfsomstandigheden
 - geen trekbelasting optreedt, behalve door het eigengewicht.
 - er bij korte slangen geen stuikbelasting optreedt.
 - van buiten komende mechanische inwerkingen op de hydraulische slangen worden vermeden.

Voorkom dat de slangen langs elkaar of langs componenten schuren door ze conform de voorschriften te plaatsen en te bevestigen. Bescherm de hydraulische slangen zo nodig met beschermhulzen. Dek componenten met scherpe randen af.

 - de buigradius niet kleiner wordt dan is toegestaan.
- Als u de hydraulische slang aansluit op bewegende onderdelen, dient de slang een dusdanige lengte te hebben dat de buiging over het gehele bewegingstraject niet kleiner is dan de minimaal toegestane buigradius en/of de hydraulische slang bovendien niet op trek wordt belast.
- Sluit de hydraulische slangen op de voorgeschreven bevestigingspunten aan. Gebruik geen slanghouders op plaatsen waar zij de natuurlijke beweging en lengteverandering van de slangen belemmeren.
- Het is verboden de hydraulische slangen te schilderen!

12.11.5 Controle van het hydraulische oliefilter

Filter hydraulische olie (Afb. 58/1) met vervuilingindicatie (Afb. 58/2):

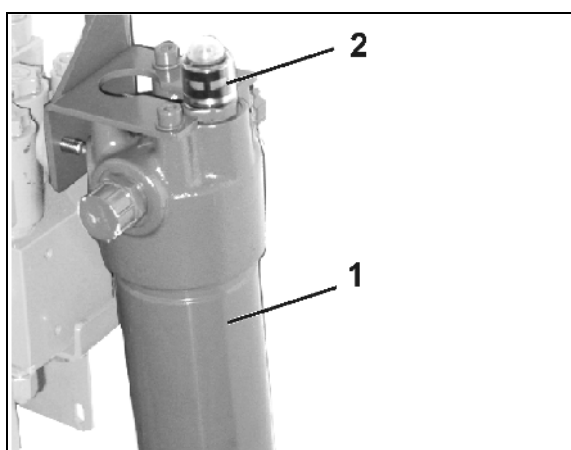
- Groen filter goed functionerend
- Rood filter vervangen

Voor demontage draait u het filterdeksel los en verwijdert u het filter.



VOORZICHTIG

Laat eerst de druk uit het hydraulisch systeem ontsnappen.



Afb. 58

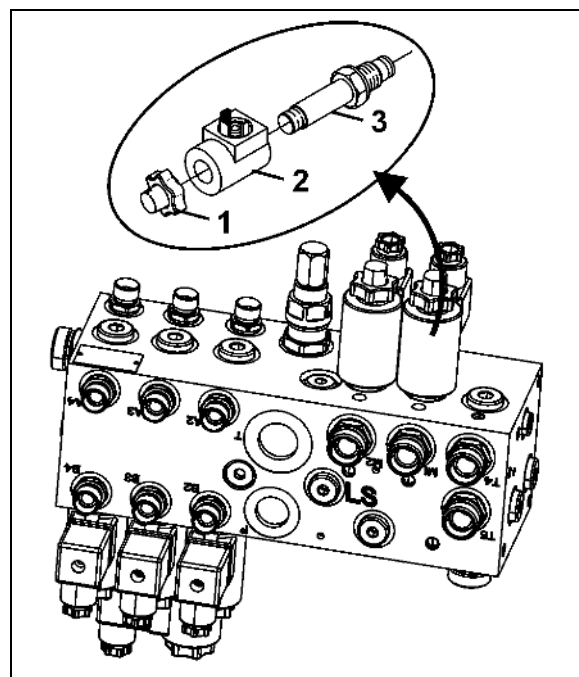
Druk na het vervangen van het oliefilter de vervuilingindicatie weer erin.

→ De groene ring is weer zichtbaar

12.11.6 Magneetkleppen reinigen

Om de magneetkleppen te reinigen, moeten deze worden doorgespoeld. Dit kan nodig zijn wanneer bezinskel het volledig openen of sluiten van de schuiven verhindert.

1. Laat eerst de druk uit het hydraulisch systeem ontsnappen.
2. Magneetkap (Afb. 59/1) losdraaien.
3. Magneetspoel (Afb. 59/2) verwijderen.
4. Klepstang (Afb. 59/3) met klepzetel naar buiten draaien en met perslucht of hydraulische olie reinigen.
5. Klepstang, magneetspoel en magneetkap weer aanbrengen.



Afb. 59

12.12 Controleren van de basisafstelling van de schuiven



Zie bedieningshandleiding bedieningsterminal.

12.13 Elektrische verlichting



WAARSCHUWING

Vervang defecte gloeilampen onmiddellijk, zodat u andere verkeersdeelnemers niet in gevaar brengt!

Gloeilampen vervangen:

1. Draai het beschermglas los.
2. Verwijder de defecte lamp.
3. Plaats de nieuwe lamp (let op juiste spanning en vermogen).
4. Plaats het beschermglas en draai dit vast.

12.14 Bouten van de topstang en de trekstang

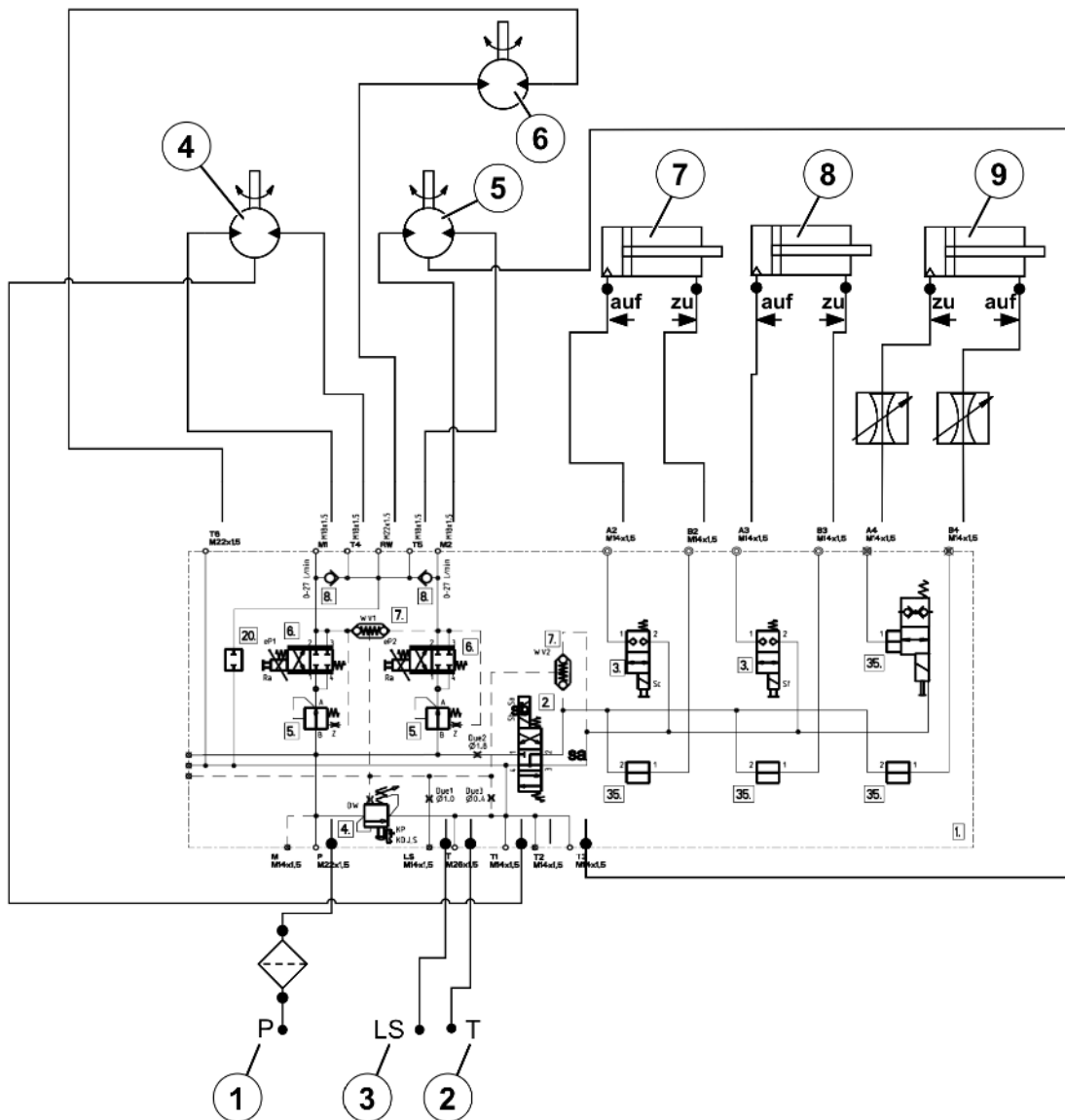


WAARSCHUWING

Gevaar voor bekneld raken, vastgrijpen, ingesloten raken en stoten, wanneer de machine onbedoeld van de tractor loskomt!

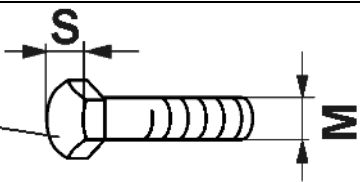
Controleer de pennen van de topstang en trekstang bij elke keer aankoppelen van de tractor op zichtbare gebreken. Vervang bouten van de topstang en trekstang met duidelijke slijtagesporen.

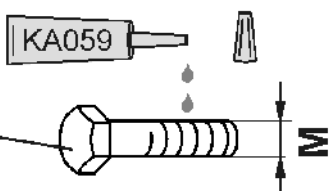
12.15 Hydraulisch schema



- | | |
|---|--|
| (1) Aansluiting op regeleenheid (P) rood | (6) Hydromotor roeras |
| (2) Aansluiting op drukloze retourleiding (T) rood | (7) Hydraulische cilinder sluitschuif links |
| (3) Aansluiting Load-Sensing-regelleiding (LS) rood | (8) Hydraulische cilinder sluitschuif rechts |
| (4) Hydromotor strooischijven links | (9) Hydraulische cilinder opklapbaar afdekzeil (optie) |
| (5) Hydromotor strooischijven rechts | |

12.16 Aanhaalkoppels schroeven

8.8 10.9 12.9 				
M	S	Nm		
		8.8	10.9	12.9
M 8	13	25	35	41
M 8x1		27	38	41
M 10	16 (17)	49	69	83
M 10x1		52	73	88
M 12	18 (19)	86	120	145
M 12x1,5		90	125	150
M 14	22	135	190	230
M 14x1,5		150	210	250
M 16	24	210	300	355
M 16x1,5		225	315	380
M 18	27	290	405	485
M 18x1,5		325	460	550
M 20	30	410	580	690
M 20x1,5		460	640	770
M 22	32	550	780	930
M 22x1,5		610	860	1050
M 24	36	710	1000	1200
M 24x2		780	1100	1300
M 27	41	1050	1500	1800
M 27x2		1150	1600	1950
M 30	46	1450	2000	2400
M 30x2		1600	2250	2700

A2-70 A4-70 												
M	M4	M5	M6	M8	M10	M12	M14	M16	M18	M20	M22	M24
Nm	2,4	4,9	8,4	20,6	40,7	70,5	112	174	242	342	470	589



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51 Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
D-49202 Hasbergen-Gaste e-mail: amazone@amazone.de
Germany http:// www.amazone.de

Overige vestigingen:
D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Fabrieksvestigingen in Engeland en Frankrijk

Fabrieken voor strooiers van minerale kunstmest, landbouwsproeiers, zaaimachines, grondbewerkingsmachines en parkmachines
